Európsky parlament
2024-2029

Výbor pre kontrolu rozpočtu

2025/2146(DEC)

28.1.2026

POZMEŇUJÚCE NÁVRHY 1 - 205

Návrh správy
Gerben-Jan Gerbrandy
(PE776.734v01-00)

Absolutórium za rok 2024: všeobecný rozpočet EÚ – Európsky parlament
(2025/2146(DEC))

Pozmeňujúci návrh 1
Julien Sanchez, Virginie Joron

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
B. keďže v súlade s bežným postupom bolo administratíve Parlamentu zaslaných 55 otázok a Výbor Parlamentu pre kontrolu rozpočtu dostal a verejne prediskutoval písomné odpovede 8. decembra 2025 za prítomnosti generálneho tajomníka, podpredsedov Parlamentu zodpovedných za rozpočet, vnútorného audítora a riaditeľa Úradu pre európske politické strany a európske politické nadácie;	B. keďže v súlade s bežným postupom bolo administratíve Parlamentu zaslaných 55 otázok a Výbor Parlamentu pre kontrolu rozpočtu dostal a verejne prediskutoval písomné odpovede 8. decembra 2025 za prítomnosti generálneho tajomníka, podpredsedov Parlamentu zodpovedných za rozpočet, vnútorného audítora a riaditeľa Úradu pre európske politické strany a európske politické nadácie; ***vyjadruje poľutovanie nad tým, že žiadna z otázok, ktoré navrhli tieňoví spravodajcovia v súvislosti s využívaním finančných prostriedkov EÚ, nebola vybraná na zaslanie administratíve Parlamentu, čím sa narušil kontrolný mechanizmus;***

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 2
Dick Erixon, Şerban Dimitrie Sturdza, Joachim Stanisław Brudziński

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ca. keďže potreba zlepšení si vyžaduje zvýšenú ostražitosť poslancov a administratívy a zachovanie príkladných noriem fiškálnej disciplíny, transparentnosti a integrity s cieľom zachovať dôveru verejnosti a preukázať zodpovedné spravovanie peňazí daňovníkov Únie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 3
Dick Erixon, Şerban Dimitrie Sturdza

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C b (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Cb. keďže akékoľvek nedodržanie týchto noriem oslabuje dôveryhodnosť Parlamentu pri výkone jeho funkcie udeľovania absolutória iným inštitúciám;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 4
Jonas Sjöstedt

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
D. keďže ***hlavnou zásadou*** pri vykonávaní administratívnych rozhodnutí je právna istota; keďže čoraz väčší počet pravidiel a povinností ***vedie*** k nejasnostiam a nejednoznačnosti, pričom poslanci a ich kancelárie potrebujú právnu istotu, čo administratívu zaväzuje k tomu, aby jej komunikácia bola jasná, komplexná a právne podložená;	D. keďže ***jednou z hlavných zásad*** pri vykonávaní administratívnych rozhodnutí je právna istota; keďže čoraz väčší počet pravidiel a povinností ***môže viesť*** k nejasnostiam a nejednoznačnosti, pričom poslanci a ich kancelárie potrebujú právnu istotu, čo administratívu zaväzuje k tomu, aby jej komunikácia bola jasná, komplexná a právne podložená;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 5
Jonas Sjöstedt

Návrh uznesenia
Odôvodnenie E

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
E. keďže administratíva musí poslancom poskytovať finančnú a	E. keďže administratíva musí poslancom poskytovať finančnú a

logistickú podporu, aby mohli v plnej miere vykonávať svoj mandát; keďže vzťahy medzi poslancami, ich kanceláriami a administratívou sú založené na vzájomnej dôvere, ktorá by mala byť hlavnou zásadou pri poskytovaní finančnej podpory poslancom; keďže to by sa malo odraziť v rozsahu ex ante a ex post kontrol a preskúmaní, ktoré vykonáva administratíva; keďže je zrejmé, že jasné, primerané, cielené, štandardizované a zjednodušené postupy sú najlepším a najúčinnejším spôsobom vykonávania preskúmaní a kontrol finančných nárokov;	logistickú podporu, aby mohli v plnej miere vykonávať svoj mandát; keďže vzťahy medzi poslancami, ich kanceláriami a administratívou sú založené na vzájomnej dôvere, ktorá by mala byť hlavnou zásadou pri poskytovaní finančnej podpory poslancom; keďže to by sa malo odraziť v rozsahu ex ante a ex post kontrol a preskúmaní, ktoré vykonáva administratíva; keďže je zrejmé, že jasné, primerané, cielené, štandardizované a zjednodušené postupy sú najlepším a najúčinnejším spôsobom vykonávania preskúmaní a kontrol finančných nárokov***, pričom konečným cieľom je zabezpečiť najvyššiu úroveň transparentnosti a zodpovednosti s cieľom prehĺbiť dôveru občanov EÚ***;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 6
Giuseppe Lupo

Návrh uznesenia
Odôvodnenie E a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ea. keďže je mimoriadne dôležité ďalšie posilnenie demokratickej legitimity inštitúcií Únie zlepšením transparentnosti, zodpovednosti a integrity;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 7
Giuseppe Lupo

Návrh uznesenia
Odôvodnenie E b (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Eb. keďže dôvera v integritu

Európskeho parlamentu a právny štát má zásadný význam pre fungovanie európskej demokracie; keďže práva občanov by sa mali plne rešpektovať;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 8
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 6 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	6a. vyzýva Parlament, aby preskúmal svoje súčasné rozpočtové postupy a zvážil prijatie inovatívnych nástrojov zostavovania rozpočtu vrátane zostavovania rozpočtu na základe informácií o výkonnosti a rozpočtovania s nulovým základom; konštatuje, že tieto nástroje bežne používajú inštitúcie verejného sektora na zvýšenie transparentnosti, zodpovednosti a efektívnosti rozpočtového procesu, čím sa zabezpečí, aby sa verejné zdroje vynakladali tam, kde sú najviac potrebné a majú najväčší vplyv; zdôrazňuje, že väčšina krajín OECD uplatňuje vo svojom verejnom sektore zostavovanie rozpočtu na základe informácií o výkonnosti, ako aj prvkov zásady nulového základu s cieľom zosúladiť prideľovanie zdrojov so strategickými cieľmi a s výsledkami z hľadiska výkonnosti, znížiť náklady, zjednodušiť postupy a zabezpečiť, aby boli výdavky odôvodnené skôr na základe existujúcich potrieb než na základe historických výdavkov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 9
Dick Erixon, Şerban Dimitrie Sturdza

Návrh uznesenia
Odsek 6 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	6a. vyjadruje hlboké znepokojenie v súvislosti s rastúcim dlhovým zaťažením EÚ a nákladmi na prijaté úvery a pôžičky; konštatuje, že podľa výročnej správy Európskeho dvora audítorov by nesplatené pôžičky EÚ mohli do roku 2027 presiahnuť 900 miliárd EUR, čo je takmer desaťnásobok úrovne z roku 2020 pred zavedením balíka na podporu obnovy NextGenerationEU; varuje, že rastúce náklady na prijaté úvery a pôžičky predstavujú riziko pre budúce rozpočty a zužujú fiškálny priestor pre nové priority; trvá preto na tom, že tento bezprecedentný fiškálny tlak si vyžaduje prísne hľadanie úspor v rámci vlastného administratívneho rozpočtu Európskeho parlamentu; vyzýva generálneho tajomníka, aby predložil plán na štrukturálne zníženie nákladov s cieľom preukázať inštitucionálnu zodpovednosť v čase vysokého verejného dlhu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 10
Tamás Deutsch, Ondřej Knotek, Virginie Joron

Návrh uznesenia
Odsek 6 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	6a. pripomína, že účelom Výboru Európskeho parlamentu pre rozpočtovú kontrolu je zabezpečiť ochranu finančných záujmov Únie prostredníctvom transparentnosti, zodpovednosti a účinného riadenia finančných prostriedkov EÚ, pričom treba zachovávať prísne etické zásady a zodpovednosť administratívy EÚ a

usilovať sa o transparentný a zodpovedný finančný systém EÚ, ktorého cieľom je posilňovať dôveru verejnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 11
Tamás Deutsch

Návrh uznesenia
Odsek 6 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	6b. upozorňuje na trestné konanie a vyšetrovania, ktoré sa začali na konci roka 2022 a stále prebiehajú, týkajúce sa skutočnosti, že viacerí poslanci boli už roky zapojení do siete podobnej organizovanej trestnej činnosti pôsobiacej v Parlamente; domnieva sa, že Európsky parlament aj jeho Výbor pre kontrolu rozpočtu vážne zlyhali pri plnení svojich povinností, pretože okrem revízie rokovacieho poriadku Parlamentu a jeho kódexu správania neboli z týchto prípadov a vyšetrovaní vyvodené žiadne skutočné dôsledky a nedošlo ani k hĺbkovej inštitucionálnej sebareflexii a prehodnoteniu pracovných metód;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 12
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 6 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	6b. konštatuje, že sídlo plenárnej schôdze v Štrasburgu spôsobuje značné cestovné náklady, ktoré sa odhadujú na 114 miliónov EUR ročne, a uhlíkovú

stopu s približne 19 000 tonami CO_2 emitovaných ročne; poukazuje na plytvanie energiou vyplývajúce z používania vykurovacej, chladiacej a osvetľovacej infraštruktúry na podporu a údržbu budov v Štrasburgu po celý rok, ako aj prevádzkovú duplicitu s vysokými nákladmi na logistiku a údržbu; vzhľadom na tieto obavy vyzýva Parlament, aby prehodnotil potrebu organizovania pravidelných plenárnych schôdzí v Štrasburgu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 13
Julien Sanchez, Virginie Joron

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. berie na vedomie pripomienky Dvora audítorov týkajúce sa vnútorných pravidiel Parlamentu; konštatuje, že administratíva Parlamentu podlieha nariadeniu o rozpočtových pravidlách a jeho pravidlám verejného obstarávania; konštatuje však, že v prípade politických skupín Predsedníctvo prijalo pravidlá používania rozpočtových prostriedkov z rozpočtovej položky 400, ktoré obsahujú niekoľko osobitných ustanovení pre určité postupy verejného obstarávania; pripomína, že politické skupiny spravujú finančné prostriedky, ktoré im boli pridelené, v súlade so zásadami nepriameho riadenia finančných prostriedkov pri analogickom uplatňovaní článku 62 ods. 1 písm. c) nariadenia o rozpočtových pravidlách; domnieva sa, že tieto pravidlá samy osebe nahrádzajú „dohody o príspevku“, ako sa uvádza v článku 158 ods. 7 nariadenia o rozpočtových pravidlách; zdôrazňuje, že externý audítor jednotlivých skupín vybraný zo zoznamu audítorských	10. berie na vedomie pripomienky Dvora audítorov týkajúce sa vnútorných pravidiel Parlamentu; konštatuje, že administratíva Parlamentu podlieha nariadeniu o rozpočtových pravidlách a jeho pravidlám verejného obstarávania; konštatuje však, že v prípade politických skupín Predsedníctvo prijalo pravidlá používania rozpočtových prostriedkov z rozpočtovej položky 400, ktoré obsahujú niekoľko osobitných ustanovení pre určité postupy verejného obstarávania***, ktoré nie sú v úplnom súlade s nariadením o rozpočtových pravidlách, ako poznamenal Európsky dvor audítorov[1]***; pripomína, že politické skupiny spravujú finančné prostriedky, ktoré im boli pridelené, v súlade so zásadami nepriameho riadenia finančných prostriedkov pri analogickom uplatňovaní článku 62 ods. 1 písm. c) nariadenia o rozpočtových pravidlách; domnieva sa, že tieto pravidlá samy osebe nahrádzajú „dohody o príspevku“, ako sa uvádza v článku 158 ods. 7 nariadenia o rozpočtových pravidlách; zdôrazňuje, že

spoločností, ktorý zostavila administratíva Parlamentu, osvedčuje ich príslušné ročné účtovné závierky, aby sa zabezpečil súlad, čo zaručuje neutrálnu úroveň kontroly; zdôrazňuje, že Dvor audítorov vo svojej výročnej správe skúma aj činnosti politických skupín;	externý audítor jednotlivých skupín vybraný zo zoznamu audítorských spoločností, ktorý zostavila administratíva Parlamentu, osvedčuje ich príslušné ročné účtovné závierky, aby sa zabezpečil súlad, čo zaručuje neutrálnu úroveň kontroly; zdôrazňuje, že Dvor audítorov vo svojej výročnej správe skúma aj činnosti politických skupín; ***[1] Bod 60, https://www.eca.europa.eu/ECAPublications/AR-2024-AIB/AR-2024-AIB_sk.pdf.***

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 14
Gerben-Jan Gerbrandy

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. konštatuje, že do zoznamu vybraných audítorských spoločností, ktoré majú vykonať audit účtovných závierok politických skupín, boli zaradení len traja audítori, a vyjadruje poľutovanie nad tým, že k dispozícii bol len obmedzený výber; vyzýva generálne riaditeľstvo pre financie (GR FINS), aby ***v budúcnosti sprístupnilo výberové konania všetkým kvalifikovaným európskym audítorom*** vrátane tých, ktorí majú sídlo mimo Belgicka; ďalej ***konštatuje***, že rozpočty pridelené ***politickým skupinám*** na audity by sa mali zvýšiť, aby sa zabezpečil dôkladnejší audit správneho finančného riadenia a prilákala širšia škála audítorských odborných znalostí;	11. konštatuje, že do zoznamu vybraných audítorských spoločností, ktoré majú vykonať audit účtovných závierok politických skupín, boli zaradení len traja audítori, a vyjadruje poľutovanie nad tým, že k dispozícii bol len obmedzený výber; vyzýva generálne riaditeľstvo pre financie (GR FINS), aby ***sa usilovalo zaradiť do zoznamu viac externých audítorských firiem tým, že bude aktívne pozývať všetkých kvalifikovaných európskych audítorov*** vrátane tých, ktorí majú sídlo mimo Belgicka; ďalej ***sa domnieva***, že rozpočty pridelené ***politickými skupinami*** na audity by sa mali zvýšiť, aby sa zabezpečil dôkladnejší audit správneho finančného riadenia a prilákala širšia škála audítorských odborných znalostí; ***berie na vedomie smerovanie a usmernenia, ktoré už boli poskytnuté externým audítorom, a nabáda GR FINS, aby preskúmalo spôsoby zvýšenia kvality externých auditov, ktoré osvedčujú účtovné závierky politických skupín;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 15
Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. konštatuje, že do zoznamu vybraných audítorských spoločností, ktoré majú vykonať audit účtovných závierok politických skupín, boli zaradení len traja audítori, a vyjadruje poľutovanie nad tým, že k dispozícii bol len obmedzený výber; vyzýva ***generálne riaditeľstvo pre financie (GR FINS), aby v budúcnosti sprístupnilo výberové konania všetkým kvalifikovaným európskym audítorom vrátane tých***, ktorí ***majú sídlo mimo Belgicka***; ďalej konštatuje, že rozpočty pridelené politickým skupinám na audity by sa mali zvýšiť, aby sa zabezpečil dôkladnejší audit správneho finančného riadenia a prilákala širšia škála audítorských odborných znalostí;	11. konštatuje, že do zoznamu vybraných audítorských spoločností, ktoré majú vykonať audit účtovných závierok politických skupín, boli zaradení len traja audítori, a vyjadruje poľutovanie nad tým, že k dispozícii bol len obmedzený výber; vyzýva ***na zabezpečenie toho, aby zoznam externých audítorov***, ktorí ***vykonávajú audit politických skupín, poskytoval dostatočné množstvo možností a aby politické skupiny mali viac možností výberu audítora, ktorý spĺňa kritériá Rady pre medzinárodné štandardy pre audit a uisťovacie služby (IAASB)***; ďalej konštatuje, že rozpočty pridelené politickým skupinám na audity by sa mali zvýšiť, aby sa zabezpečil dôkladnejší audit správneho finančného riadenia a prilákala širšia škála audítorských odborných znalostí;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 16
Julien Sanchez, Virginie Joron

Návrh uznesenia
Odsek 12 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	12a. pripomína, že výročná správa EDA za rok 2024 poukázala na rôzne nedostatky v kontrolnej vzorke: nedostatky v postupoch verejného obstarávania Európskeho parlamentu

(vrátane zmluvy v oblasti IT s nedostatočne zdôvodneným trvaním) týkajúce sa politickej skupiny, ktorá udelila tri zákazky s vysokou hodnotou, ktoré neboli vždy v súlade s pravidlami Európskeho parlamentu, pretože táto skupina si nevyžiadala dostatočný počet ponúk, ako aj chyby vo vykázanej DPH a použitie paušálnej náhrady cestovných výdavkov zamestnancom, ktorou sa nadhodnotili skutočné náklady; zdôrazňuje, že Dvor audítorov pravidelne poukazuje na takéto problémy (najmä od výročnej správy za rok 2022), pokiaľ ide o politické skupiny, a je prekvapený, že napriek tomu všetky politické skupiny dostali od externých audítorov, ktorých vybral Európsky parlament, k svojim účtovným závierkam výroky bez výhrad, čo spochybňuje kritériá ich výberu a kontroly Európskym parlamentom; vyzýva Európsky parlament, aby v plnej miere dodržiaval rozpočtové pravidlá, ktoré sa naň vzťahujú; vyjadruje prekvapenie nad tým, že tieto informácie neviedli k opatreniam Európskeho parlamentu, a spochybňuje rovnaké zaobchádzanie Európskeho parlamentu s politickými skupinami;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 17
Julien Sanchez, Virginie Joron

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. pripomína, že z rozpočtu Únie sa môžu poskytovať finančné prostriedky európskym politickým stranám vzhľadom na skutočnosť, že prispievajú k formovaniu európskeho politického povedomia a k vyjadrovaniu politickej vôle občanov Únie; konštatuje, že Dvor audítorov kontroloval jednu operáciu, pri ktorej vyhodnotil	13. pripomína, že z rozpočtu Únie sa môžu poskytovať finančné prostriedky európskym politickým stranám vzhľadom na skutočnosť, že prispievajú k formovaniu európskeho politického povedomia a k vyjadrovaniu politickej vôle občanov Únie; konštatuje, že Dvor audítorov kontroloval jednu operáciu, pri ktorej vyhodnotil

výdavky ako neoprávnené, a zistil, že administratíva Parlamentu bola toho istého názoru a podnikla kroky na vymáhanie súvisiacich výdavkov; víta konanie administratívy Parlamentu v tejto súvislosti***, a najmä jej*** záväzok uplatňovať horizontálny prístup, ktorý zaručuje rovnaké zaobchádzanie so všetkými politickými stranami;	výdavky ako neoprávnené, a zistil, že administratíva Parlamentu bola toho istého názoru a podnikla kroky na vymáhanie súvisiacich výdavkov; víta konanie administratívy Parlamentu v tejto súvislosti ***a rozhodne ju nabáda, aby rozšírila svoj*** záväzok uplatňovať horizontálny prístup, ktorý zaručuje rovnaké ***skutočné*** zaobchádzanie so všetkými politickými stranami;
	Or. fr

Pozmeňujúci návrh 18
Jonas Sjöstedt

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. berie na vedomie, že v súlade s článkom 118 ods. 9 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa správy a zistenia vnútorného audítora, ako aj správa dotknutej inštitúcie Únie sprístupnia verejnosti, pričom je zabezpečené dodržiavanie pravidiel ochrany údajov a dôvernosti, hneď potom, ako vnútorný audítor zvaliduje opatrenia; konštatuje, že v praxi sa správy uverejňujú až po vykonaní všetkých odporúčaní; víta skutočnosť, že vnútorný audítor podáva správy Výboru Parlamentu pre kontrolu rozpočtu o vykonaných ročných audítorských činnostiach;	17. berie na vedomie, že v súlade s článkom 118 ods. 9 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa správy a zistenia vnútorného audítora, ako aj správa dotknutej inštitúcie Únie sprístupnia verejnosti, pričom je zabezpečené dodržiavanie pravidiel ochrany údajov a dôvernosti, hneď potom, ako vnútorný audítor zvaliduje opatrenia; konštatuje, že v praxi sa správy uverejňujú až po vykonaní všetkých odporúčaní***, čo vedie de facto k niekoľkoročnému oneskoreniu uverejnenia***; ***vyzýva Predsedníctvo, aby po tom, ako vnútorný audítor potvrdí opatrenia prijaté na vykonanie odporúčaní z predchádzajúceho roka, sprístupnilo verejnosti každú správu o vnútorných auditoch jeden rok po jej dokončení; berie na vedomie, že Výbor pre kontrolu rozpočtu má právo požiadať o dôverný prístup k správe o vnútornom audite, pokiaľ ide o postup udelenia absolutória, a*** víta skutočnosť, že vnútorný audítor podáva správy Výboru Parlamentu pre kontrolu rozpočtu o vykonaných ročných audítorských činnostiach;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 19
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 17 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	17a. so znepokojením konštatuje, že v roku 2024 Komisia odpovedala v lehotách stanovených v rokovacom poriadku Európskeho parlamentu len na obmedzenú časť otázok na písomné zodpovedanie a miera jej odpovedí v prípade prioritných otázok bola mimoriadne nízka, pričom v mnohých prípadoch prišli odpovede po uplynutí lehoty; pripomína, že včasné odpovede sú základným prvkom parlamentnej kontroly a demokratickej zodpovednosti; vyzýva Európsky parlament, aby sa usiloval, a to aj na politickej úrovni, o záväznejšie dohody s Komisiou o odpovediach na otázky na písomné zodpovedanie v stanovených lehotách a aby informoval orgán udeľujúci absolutórium o dosiahnutom pokroku;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 20
Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 18 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	18a. 18a. zdôrazňuje, že poslanci sú chránení zbavením zodpovednosti za odovzdané hlasy a názory vyjadrené pri výkone svojich povinností a sú chránení pred trestným stíhaním a obmedzovaním

svojej osobnej slobody pri výkone svojho poslaneckého mandátu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 21
Giuseppe Lupo

Návrh uznesenia
Odsek 19

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
19. pripomína, že v súlade s článkami 1.3.2, 2.7.1 a 2.7.2 pravidiel používania rozpočtových prostriedkov z rozpočtovej položky 400 bývalá politická skupina Identita a demokracia (skupina ID) predložila 8. októbra 2024 svoju záverečnú finančnú správu za obdobie od 1. januára do 15. júla 2024; pripomína, že administratíva Parlamentu dostala kompletný finančný archív skupiny ID v elektronickom aj papierovom formáte a vykonala ex post overenie účtov za rok 2024 založené na riziku, pričom sa zamerala na kontroly konzistentnosti a testovanie vzoriek vysokorizikových zmlúv a darov; pripomína zistenia administratívy Európskeho parlamentu, že skupina v období rokov 2019 – 2024 neoprávnene vynaložila z rozpočtovej položky 400 minimálne ***4 333 635,78*** EUR, čo vystavilo Európsky parlament značnému finančnému riziku; zistili sa nedostatky v postupoch verejného obstarávania, ktoré predstavujú značné riziko poškodenia dobrej povesti Parlamentu a všetkých politických skupín a poslancov;	19. pripomína, že v súlade s článkami 1.3.2, 2.7.1 a 2.7.2 pravidiel používania rozpočtových prostriedkov z rozpočtovej položky 400 bývalá politická skupina Identita a demokracia (skupina ID) predložila 8. októbra 2024 svoju záverečnú finančnú správu za obdobie od 1. januára do 15. júla 2024; pripomína, že administratíva Parlamentu dostala kompletný finančný archív skupiny ID v elektronickom aj papierovom formáte a vykonala ex post overenie účtov za rok 2024 založené na riziku, pričom sa zamerala na kontroly konzistentnosti a testovanie vzoriek vysokorizikových zmlúv a darov; pripomína zistenia administratívy Európskeho parlamentu, že skupina v období rokov 2019 – 2024 neoprávnene vynaložila z rozpočtovej položky 400 minimálne ***4 333 635,78*** EUR, čo vystavilo Európsky parlament značnému finančnému ***a reputačnému*** riziku; zistili sa nedostatky v postupoch verejného obstarávania, ktoré predstavujú značné riziko poškodenia dobrej povesti Parlamentu a všetkých politických skupín a poslancov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 22
Niclas Herbst

Návrh uznesenia

Odsek 19

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
19. pripomína, že v súlade s článkami 1.3.2, 2.7.1 a 2.7.2 pravidiel používania rozpočtových prostriedkov z rozpočtovej položky 400 bývalá politická skupina Identita a demokracia (skupina ID) predložila 8. októbra 2024 svoju záverečnú finančnú správu za obdobie od 1. januára do 15. júla 2024; pripomína, že administratíva Parlamentu dostala kompletný finančný archív skupiny ID v elektronickom aj papierovom formáte a vykonala ex post overenie účtov za rok 2024 založené na riziku, pričom sa zamerala na kontroly konzistentnosti a testovanie vzoriek vysokorizikových zmlúv a darov; pripomína zistenia administratívy Európskeho parlamentu, že skupina v období rokov 2019 – 2024 neoprávnene vynaložila z rozpočtovej položky 400 minimálne ***4 333 635,78*** EUR, čo vystavilo Európsky parlament značnému finančnému riziku; zistili sa nedostatky v postupoch verejného obstarávania, ktoré predstavujú značné riziko poškodenia dobrej povesti Parlamentu ***a všetkých politických skupín a poslancov***;	19. pripomína, že v súlade s článkami 1.3.2, 2.7.1 a 2.7.2 pravidiel používania rozpočtových prostriedkov z rozpočtovej položky 400 bývalá politická skupina Identita a demokracia (skupina ID) predložila 8. októbra 2024 svoju záverečnú finančnú správu za obdobie od 1. januára do 15. júla 2024; pripomína, že administratíva Parlamentu dostala kompletný finančný archív skupiny ID v elektronickom aj papierovom formáte a vykonala ex post overenie účtov za rok 2024 založené na riziku, pričom sa zamerala na kontroly konzistentnosti a testovanie vzoriek vysokorizikových zmlúv a darov; pripomína zistenia administratívy Európskeho parlamentu, že skupina v období rokov 2019 – 2024 neoprávnene vynaložila z rozpočtovej položky 400 minimálne ***4 333 635,78*** EUR, čo vystavilo Európsky parlament značnému finančnému riziku; zistili sa nedostatky v postupoch verejného obstarávania, ktoré predstavujú značné riziko poškodenia dobrej povesti Parlamentu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 23
Giuseppe Lupo

Návrh uznesenia
Odsek 20

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
20. konštatuje, že Európska prokuratúra (EPPO) oznámila, že začala vyšetrovanie údajného zneužívania finančných prostriedkov Únie skupinou ID v rokoch 2019 až 2024;	20. konštatuje, že Európska prokuratúra (EPPO) ***v júli 2025*** oznámila, že začala vyšetrovanie údajného zneužívania finančných prostriedkov Únie skupinou ID v rokoch 2019 až 2024;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 24
Giuseppe Lupo

Návrh uznesenia
Odsek 21

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
21. zdôrazňuje, že administratíva Európskeho parlamentu postúpila spis a pri vyšetrovaní Európskej prokuratúry plne spolupracuje; konštatuje, že Predsedníctvo by pred prijatím akýchkoľvek opatrení na vymáhanie chcelo poznať výsledok vyšetrovania Európskej prokuratúry; domnieva sa, že administratíva Európskeho parlamentu ***môže*** súbežne s vyšetrovaním trestného činu Európskou prokuratúrou prijať administratívne opatrenia na ochranu finančných záujmov Únie a dobrého mena Parlamentu; považuje za mimoriadne dôležité, aby sa opatrenia na vymáhanie začali čo najskôr v plnom súlade s článkom 3 ods. 3 pracovnej dohody medzi Európskym parlamentom a Európskou prokuratúrou;	21. zdôrazňuje, že administratíva Európskeho parlamentu postúpila spis a pri vyšetrovaní Európskej prokuratúry plne spolupracuje; konštatuje, že Predsedníctvo by pred prijatím akýchkoľvek opatrení na vymáhanie chcelo poznať výsledok vyšetrovania Európskej prokuratúry; ***odporúča, aby bola hlavná prokurátorka do budúceho leta pozvaná na vypočutie za zatvorenými dverami s Predsedníctvom EP s cieľom poskytnúť konkrétne prvky týkajúce sa harmonogramu;*** domnieva sa, že administratíva Európskeho parlamentu ***by mala*** súbežne s vyšetrovaním trestného činu Európskou prokuratúrou prijať administratívne opatrenia na ochranu finančných záujmov Únie a dobrého mena Parlamentu; považuje za mimoriadne dôležité, aby sa opatrenia na vymáhanie začali čo najskôr***, aby sa vzhľadom na značné množstvo dôkazov, ktoré zhromaždilo GR FINS, vymohla celá suma neoprávnených výdavkov,*** v plnom súlade s článkom 3 ods. 3 pracovnej dohody medzi Európskym parlamentom a Európskou prokuratúrou;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 25
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 21

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

21. zdôrazňuje, že administratíva Európskeho parlamentu postúpila spis a pri vyšetrovaní Európskej prokuratúry plne spolupracuje; konštatuje, že Predsedníctvo by pred prijatím akýchkoľvek opatrení na vymáhanie chcelo poznať výsledok vyšetrovania Európskej prokuratúry; domnieva sa, že administratíva Európskeho parlamentu môže súbežne s vyšetrovaním trestného činu Európskou prokuratúrou prijať administratívne opatrenia na ochranu finančných záujmov Únie a dobrého mena Parlamentu; považuje za mimoriadne dôležité, aby sa opatrenia na vymáhanie začali ***čo najskôr v plnom súlade s článkom 3 ods. 3 pracovnej dohody medzi Európskym parlamentom a Európskou prokuratúrou***;	21. zdôrazňuje, že administratíva Európskeho parlamentu postúpila spis a pri vyšetrovaní Európskej prokuratúry plne spolupracuje; konštatuje, že Predsedníctvo by pred prijatím akýchkoľvek opatrení na vymáhanie chcelo poznať výsledok vyšetrovania Európskej prokuratúry; domnieva sa, že administratíva Európskeho parlamentu môže súbežne s vyšetrovaním trestného činu Európskou prokuratúrou prijať administratívne opatrenia na ochranu finančných záujmov Únie a dobrého mena Parlamentu; považuje za mimoriadne dôležité, aby sa opatrenia na vymáhanie ***a predbežné ochranné opatrenia (vrátane preventívneho započítania a/alebo rezerv, ak je to právne uskutočniteľné)*** začali ***bez zbytočného odkladu a v každom prípade v jasnom časovom rámci, pričom sa budú v plnej miere rešpektovať vyšetrovania Európskej prokuratúry; zdôrazňuje, že trestné konanie nemôže slúžiť ako všeobecné odôvodnenie nečinnosti pri administratívnom vymáhaní a zmierňovaní rizika***;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 26
Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 21

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
21. zdôrazňuje, že administratíva Európskeho parlamentu postúpila spis a pri vyšetrovaní Európskej prokuratúry plne spolupracuje; konštatuje, že Predsedníctvo ***by*** pred prijatím akýchkoľvek opatrení na ***vymáhanie chcelo poznať*** výsledok vyšetrovania Európskej prokuratúry; ***domnieva sa, že administratíva Európskeho parlamentu môže súbežne s vyšetrovaním trestného činu Európskou prokuratúrou prijať administratívne opatrenia na ochranu finančných***	21. zdôrazňuje, že administratíva Európskeho parlamentu postúpila spis a pri vyšetrovaní Európskej prokuratúry plne spolupracuje; konštatuje, že Predsedníctvo pred prijatím akýchkoľvek opatrení na ***vymáhane čaká na*** výsledok vyšetrovania Európskej prokuratúry; ***ďalej konštatuje, že podľa článku*** 3 ods. 3 pracovnej dohody medzi Európskym parlamentom a Európskou prokuratúrou ***bude Európska prokuratúra informovať EP o prebiehajúcich alebo uzavretých***

záujmov Únie a dobrého mena Parlamentu; považuje za mimoriadne dôležité, aby sa opatrenia na vymáhanie začali čo najskôr v plnom súlade s článkom 3 ods. 3 pracovnej dohody medzi Európskym parlamentom a Európskou prokuratúrou;

vyšetrovaniach, v ktorých môže EP podľa všetkého prijať preventívne opatrenia na ochranu finančných záujmov Únie alebo začať disciplinárne konania alebo postupy vymáhania v rámci príslušných lehôt;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 27
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 21 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	21a. vyzýva Parlament, aby zabezpečil, aby všetci zamestnanci zapojení do finančného riadenia finančných prostriedkov EÚ boli zbavení týchto finančných povinností počas trvania akéhokoľvek prebiehajúceho správneho, občianskoprávneho alebo trestného konania alebo vyšetrovania týkajúceho sa zneužitia finančných prostriedkov EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 28
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE
Daniel Freund

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. vyzýva Predsedníctvo, aby posilnilo dohľad externých audítorov nad politickými skupinami tak, že externým audítorom poskytne viac hodín na vykonávanie ich úlohy dohľadu, ***aby***	22. vyzýva Predsedníctvo, aby posilnilo dohľad externých audítorov nad politickými skupinami tak, že externým audítorom poskytne viac hodín na vykonávanie ich úlohy dohľadu, ***a aby***

zabezpečilo jasnejšie usmernenia ***GR FINS*** k správnemu výkladu pravidiel používania rozpočtových prostriedkov z rozpočtovej položky 400, aby nedochádzalo k nezrovnalostiam medzi úvahami externých audítorov a GR FINS, najmä pokiaľ ide o verejné obstarávanie, a aby GR FINS poskytlo skupinám viac školení a väčšiu podpory v oblasti verejného obstarávania;	***výrazne posilnilo zamestnancov v rámci GR FINS zodpovedných za rozpočtovú položku 400, aby mohli poskytovať*** jasnejšie usmernenia k správnemu výkladu pravidiel používania rozpočtových prostriedkov z rozpočtovej položky 400, aby nedochádzalo k nezrovnalostiam medzi úvahami externých audítorov a GR FINS, najmä pokiaľ ide o verejné obstarávanie, a aby GR FINS poskytlo skupinám viac školení a väčšiu podpory v oblasti verejného obstarávania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 29
Giuseppe Lupo

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. vyzýva Predsedníctvo, aby posilnilo dohľad externých audítorov nad politickými skupinami tak, že externým audítorom poskytne viac hodín na vykonávanie ich úlohy dohľadu**,** aby zabezpečilo jasnejšie usmernenia GR FINS k správnemu výkladu pravidiel používania rozpočtových prostriedkov z rozpočtovej položky 400, aby nedochádzalo k nezrovnalostiam medzi úvahami externých audítorov a GR FINS, najmä pokiaľ ide o verejné obstarávanie, a aby GR FINS poskytlo skupinám viac školení a väčšiu podpory v oblasti verejného obstarávania;	22. vyzýva Predsedníctvo***, aby zabezpečilo, že externí audítori sa budú v plnej miere riadiť poverovacími listinami***, aby posilnilo dohľad externých audítorov nad politickými skupinami tak, že externým audítorom poskytne viac hodín na vykonávanie ich úlohy dohľadu ***a*** aby zabezpečilo jasnejšie usmernenia GR FINS k správnemu výkladu pravidiel používania rozpočtových prostriedkov z rozpočtovej položky 400, aby nedochádzalo k nezrovnalostiam medzi úvahami externých audítorov a GR FINS, najmä pokiaľ ide o verejné obstarávanie, a aby GR FINS poskytlo skupinám viac školení a väčšiu podpory v oblasti verejného obstarávania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 30
Niclas Herbst

Návrh uznesenia

Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. vyzýva Predsedníctvo, aby ***posilnilo*** dohľad externých audítorov nad politickými skupinami tak, že externým audítorom poskytne viac hodín na vykonávanie ich úlohy dohľadu, aby zabezpečilo jasnejšie usmernenia ***GR FINS*** k správnemu výkladu pravidiel používania rozpočtových prostriedkov z rozpočtovej položky 400, aby nedochádzalo k nezrovnalostiam medzi úvahami externých audítorov a GR FINS, najmä pokiaľ ide o verejné obstarávanie, a aby ***GR FINS*** poskytlo skupinám viac školení a väčšiu podpory v oblasti verejného obstarávania;	22. vyzýva Predsedníctvo, aby ***v prípade budúcich auditov zabezpečilo primeraný*** dohľad externých audítorov nad politickými skupinami tak, že externým audítorom poskytne viac hodín na vykonávanie ich úlohy dohľadu***; vyzýva GR FINS***, aby zabezpečilo jasnejšie usmernenia k správnemu výkladu pravidiel používania rozpočtových prostriedkov z rozpočtovej položky 400, aby nedochádzalo k nezrovnalostiam medzi úvahami externých audítorov a GR FINS, ***a to pri plnom rešpektovaní nezávislosti audítorov,*** najmä pokiaľ ide o verejné obstarávanie, a aby poskytlo skupinám viac školení a väčšiu podpory v oblasti verejného obstarávania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 31
Julien Sanchez, Virginie Joron

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. vyzýva Predsedníctvo, aby posilnilo dohľad externých audítorov nad politickými skupinami tak, že externým audítorom poskytne viac hodín na vykonávanie ich úlohy dohľadu, aby zabezpečilo jasnejšie usmernenia ***GR FINS*** k správnemu výkladu pravidiel používania rozpočtových prostriedkov z rozpočtovej položky 400, aby nedochádzalo k nezrovnalostiam medzi úvahami externých audítorov a ***GR FINS***, najmä pokiaľ ide o verejné obstarávanie, a aby ***GR FINS*** poskytlo skupinám viac školení a väčšiu podpory v oblasti verejného obstarávania;	22. vyzýva Predsedníctvo, aby posilnilo dohľad externých audítorov nad politickými skupinami tak, že externým audítorom poskytne viac hodín na vykonávanie ich úlohy dohľadu***; vyzýva GR FINS***, aby zabezpečilo jasnejšie usmernenia k správnemu výkladu pravidiel používania rozpočtových prostriedkov z rozpočtovej položky 400, aby nedochádzalo k nezrovnalostiam medzi úvahami externých audítorov a ***jeho vlastnými úvahami***, najmä pokiaľ ide o verejné obstarávanie, a aby poskytlo skupinám viac školení a väčšiu podpory v oblasti verejného obstarávania;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 32
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE
Daniel Freund

Návrh uznesenia
Odsek 22 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	22a. vyzýva generálneho tajomníka, aby začal uvažovať o reforme zavedeného systému externého auditu s cieľom kontrolovať využívanie rozpočtovej položky 400 politickými skupinami a aby do konca rozpočtového roka 2026 predložil návrhy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 33
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE
Daniel Freund

Návrh uznesenia
Odsek 22 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	22b. opakuje svoju žiadosť Predsedníctvu uvedenú v stanovisku výboru CONT vo forme listu z 15. septembra 2025, aby preskúmalo uskutočniteľnosť podania občianskoprávnej žaloby z dôvodu profesijnej nedbanlivosti proti externým audítorom, ktorí osvedčili účtovné závierky skupiny ID bez toho, aby odhalili závažné porušenia pravidiel týkajúcich sa položky 400; pripomína svoju žiadosť Predsedníctvu, aby počas vyšetrovania dočasne vyradilo externých audítorov, ktorí osvedčili účtovné závierky skupiny

ID, zo zoznamu schválených externých audítorských spoločností poskytnutého politickým skupinám a bezodkladne ich nahradilo, aby sa zabezpečilo, že politické skupiny budú mať k dispozícii dostatočné množstvo možností;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 34
Jonas Sjöstedt

Návrh uznesenia
Odsek 22 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	22a. pripomína, že výbor CONT vo svojom stanovisku Predsedníctvu poznamenal, že pokiaľ sa nepredložia dôkazy o opaku, viaceré prvky môžu spoločne napĺňať logický základ doktríny hospodárskej kontinuity, a preto môžu odôvodňovať, aby sa na účely vymáhania považovali Patrioti pre Európu za nástupnícku skupinu; vyzýva administratívu EP, aby dôkladne zanalyzovala účtovnú závierku skupiny PfE za rok 2024 s cieľom zabezpečiť, aby nová politická skupina neopakovala nezrovnalosti, ktoré GR FINS identifikovalo v prípade skupiny ID;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 35
Giuseppe Lupo

Návrh uznesenia
Odsek 22 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	22a. pripomína stanovisko Výboru pre kontrolu rozpočtu pre Predsedníctvo k politickej skupine Identita a demokracia

– rozpustenie a záverečná finančná správa za rok 2024, ktoré bolo schválené 4. septembra 2025 a v ktorom sa požadujú potrebné postupy s cieľom bezodkladne vymôcť celú sumu neoprávnených výdavkov, posúdiť potenciálne záväzky zodpovedných poslancov a hierarchie za úmyselné schválenie neoprávnených výdavkov alebo schválenie neoprávnených výdavkov z hrubej nedbanlivosti a dočasne vylúčiť externých audítorov, ktorí osvedčili účtovnú závierku skupiny ID, zo zoznamu schválených externých audítorských spoločností, ktorý bol poskytnutý politickým skupinám;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 36
Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 23

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
23. konštatuje, že politické skupiny majú značnú autonómiu, pokiaľ ide o ich IT služby, ktoré sa používajú na uchovávanie ***politicky citlivých*** informácií; konštatuje, že takéto údaje by sa mali v geopoliticky turbulentnom svete uchovávať na európskych serveroch európskych poskytovateľov služieb, aby nevznikali vonkajšie závislosti a riziká; víta preto nedávne oznámenie o tom, že bude k dispozícii bezpečná a nezávislá cloudová infraštruktúra, aby sa táto závislosť odstránila;	23. konštatuje, že politické skupiny majú značnú autonómiu, pokiaľ ide o ich IT služby, ktoré sa používajú na uchovávanie informácií ***týkajúcich sa ich činností***; konštatuje, že takéto údaje by sa mali v geopoliticky turbulentnom svete uchovávať na európskych serveroch európskych poskytovateľov služieb, aby nevznikali vonkajšie závislosti a riziká; víta preto nedávne oznámenie o tom, že bude k dispozícii bezpečná a nezávislá cloudová infraštruktúra, aby sa táto závislosť odstránila;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 37
Jonas Sjöstedt

Návrh uznesenia

Odsek 24

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
24. zdôrazňuje význam zachovania inštitucionálnej integrity a predchádzania neprimeranému zasahovaniu; odsudzuje akékoľvek nevhodné pokusy ovplyvniť legislatívnu činnosť Parlamentu;	24. zdôrazňuje význam zachovania inštitucionálnej integrity a predchádzania neprimeranému zasahovaniu; odsudzuje akékoľvek nevhodné pokusy ovplyvniť legislatívnu činnosť Parlamentu; ***v tomto smere vyzýva na predĺženie povinného obdobia, počas ktorého sa osoba musí vyhýbať akýmkoľvek konfliktom záujmov, pre odchádzajúcich poslancov Európskeho parlamentu a vyšších úradníkov v inštitúciách EÚ na dva roky, počas ktorých sa im zakazuje zapájať sa do lobistických činností alebo činností presadzovania záujmov priamo súvisiacich s legislatívnymi alebo regulačnými procesmi EÚ; zdôrazňuje, že by to zahŕňalo zastupovanie súkromných záujmov alebo konanie v mene organizácií, ktoré sa snažia ovplyvňovať politiky EÚ, rozpočtové rozhodnutia alebo obstarávanie, s cieľom znížiť riziko neprimeraného vplyvu a praktík otáčavých dverí;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 38
Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 24

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
24. zdôrazňuje význam zachovania inštitucionálnej integrity a predchádzania neprimeranému zasahovaniu; odsudzuje akékoľvek nevhodné pokusy ovplyvniť legislatívnu činnosť Parlamentu;	24. zdôrazňuje význam zachovania inštitucionálnej integrity a predchádzania neprimeranému ***vonkajšiemu*** zasahovaniu; odsudzuje akékoľvek nevhodné pokusy ovplyvniť legislatívnu činnosť Parlamentu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 39
Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 24 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	24a. vyjadruje poľutovanie nad pokusmi o neprimerané ovplyvňovanie legislatívnych procesov v Parlamente určitými subjektmi, najmä mimovládnymi organizáciami, prostredníctvom využívania finančných prostriedkov Únie; konštatuje, že Komisia priznala, že viaceré mimovládne organizácie využívali finančné prostriedky Únie na takéto činnosti presadzovania záujmov zacielené na Parlament, a požiadala o zmeny príslušných dohôd o grante, čím potvrdila ich neprimeranosť a riziko poškodenia dobrej povesti, ktoré predstavujú; pripomína, že mimovládne organizácie boli údajne použité ako vektory zahraničného zasahovania v dôsledku prípadov údajnej korupcie v Parlamente;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 40
Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 24 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	24b. víta zvýšené využívanie registra transparentnosti ako informačného a referenčného nástroja pre činnosti zástupcov záujmových skupín na úrovni Únie; víta vývoj IT riešení na zlepšenie registra transparentnosti, ale konštatuje, že jeho sekretariát stále trpí nedostatkom financií aj zamestnancov; konštatuje, že kvalita záznamov v registri transparentnosti sa zlepšila, a pripomína, že je potrebné naďalej posilňovať

kontroly kvality údajov nových žiadateľov; víta zavedenie prísnych noriem Parlamentu týkajúcich sa transparentnosti a prístupu do inštitúcií pre subjekty uvedené v registri transparentnosti; vyzýva na prepojenie registra transparentnosti a systému finančnej transparentnosti s cieľom umožniť krížové kontroly subjektov uvedených v registri transparentnosti a overovať primeranosť predložených údajov; v tejto súvislosti opätovne zdôrazňuje potrebu komplexnej predbežnej finančnej kontroly subjektov pred ich zaradením do registra transparentnosti a v tomto smere žiada, aby sa registru poskytli primerané zdroje na jeho fungovanie a aby sa účinne presadzovali vnútorné pravidlá týkajúce sa registra transparentnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 41
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 25

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
25. pripomína, že obvinenia z vyvíjania ruského vplyvu v Parlamente predstavovali vážne riziko pre demokratickú integritu, pričom poznamenáva, že niektorí poslanci otvorene podporovali Rusko a zároveň sa venovali potenciálne prepojeným vedľajším činnostiam, čo zdôrazňuje potrebu silnejších záruk;	25. pripomína, že obvinenia z vyvíjania ruského vplyvu v Parlamente predstavovali vážne riziko pre demokratickú integritu, pričom poznamenáva, že niektorí poslanci ***zamestnali ruských štátnych príslušníkov, ktorí podporujú kremeľský režim, ako stážistov, akreditovaných asistentov poslancov a poradcov skupín,*** otvorene podporovali Rusko a zároveň sa venovali potenciálne prepojeným vedľajším činnostiam, čo zdôrazňuje potrebu silnejších záruk; ***konštatuje, že Európsky parlament začal reagovať na zahraničné zasahovanie ostražitejšie, ale ešte treba prijať ráznejšie opatrenia a vnútorné reformy na zabezpečenie účinnej ochrany***

pred neprimeraným vonkajším vplyvom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 42
Julien Sanchez, Virginie Joron, Ondřej Knotek

Návrh uznesenia
Odsek 25

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
25. pripomína, že obvinenia z vyvíjania ***ruského*** vplyvu v Parlamente predstavovali vážne riziko pre demokratickú integritu***, pričom poznamenáva, že niektorí poslanci otvorene podporovali Rusko a zároveň sa venovali potenciálne prepojeným vedľajším činnostiam, čo zdôrazňuje potrebu silnejších záruk***;	25. pripomína, že obvinenia z vyvíjania ***mimoeurópskeho*** vplyvu v Parlamente***, najmä ruského a čínskeho, opäť*** predstavovali vážne riziko pre demokratickú integritu ***v roku 2024, keď prepukla aféra Huaweigate[2] ako ďalší zo série škandálov, ktoré v posledných rokoch poškodili dobré meno Európskeho parlamentu, napríklad aféra Katargate; pripomína a s poľutovaním konštatuje, že žiadosť o zriadenie vyšetrovacieho výboru bola neúspešná***; ***[2] https://www.touteleurope.eu/institutions/soupcons-de-corruption-l-entreprise-chinoise-huawei-au-coeur-d-un-nouveau-scandale-au-parlement-europeen/.***

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 43
Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 25

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
25. pripomína, že obvinenia z vyvíjania ruského vplyvu v Parlamente predstavovali vážne riziko pre demokratickú integritu, pričom poznamenáva, že niektorí poslanci otvorene podporovali Rusko ***a zároveň sa venovali potenciálne prepojeným***	25. pripomína, že obvinenia z vyvíjania ruského vplyvu v Parlamente predstavovali vážne riziko pre demokratickú integritu, pričom poznamenáva, že niektorí poslanci otvorene podporovali Rusko***, a to aj v rámci svojich vedľajších činností***, čo

vedľajším činnostiam, čo zdôrazňuje potrebu silnejších záruk;

zdôrazňuje potrebu silnejších záruk;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 44
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 25 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	25a. konštatuje, že rok 2024 vrátane príprav na voľby do Európskeho parlamentu bol poznačený zvýšenými rizikami operácií zahraničného zasahovania a ovplyvňovania, ktoré sa zameriavali na demokratické inštitúcie a volených zástupcov; pripomína, že verejné obvinenia a vyšetrovania týkajúce sa pokusov ovplyvniť politické pozície a správanie pri hlasovaní zdôrazňujú potrebu spoľahlivých preventívnych a detekčných mechanizmov v Parlamente; vyzýva preto na ďalšie posilňovanie vnútorných záruk, požiadaviek na transparentnosť a spolupráce s príslušnými orgánmi Únie s cieľom chrániť integritu Parlamentu a rozpočet Únie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 45
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 25 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	25b. vyjadruje vážne znepokojenie nad správami a obvineniami zo sledovacích

činností členských štátov vrátane cielených útokov na politikov, novinárov a občiansku spoločnosť pomocou špionážneho softvéru, ktoré môžu ovplyvniť poslancov a prácu Parlamentu; naliehavo vyzýva Parlament, aby posilnil ochranné opatrenia vrátane bezpečnej správy zariadení, kanálov rýchleho nahlasovania incidentov pre poslancov a zamestnancov a pravidelných brífingov o hrozbách v spolupráci s tímom CERT-EU a príslušnými orgánmi Únie a zároveň zabezpečil úplné dodržiavanie základných práv a ochrany údajov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 46
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE
Daniel Freund

Návrh uznesenia
Odsek 26

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
26. pripomína, že v článku 4 Kódexu správania poslancov Európskeho parlamentu týkajúceho sa integrity a transparentnosti sa vyžaduje, aby poslanci predkladali presné vyhlásenia o finančných záujmoch; vyjadruje poľutovanie nad nedostatočnými podrobnými informáciami vo vyhláseniach o platených alebo neplatených vonkajších činnostiach, čo vyvoláva obavy o kvalitu kontrol konfliktov záujmov;	26. pripomína, že v článku 4 Kódexu správania poslancov Európskeho parlamentu týkajúceho sa integrity a transparentnosti sa vyžaduje, aby poslanci predkladali presné vyhlásenia o finančných záujmoch; vyjadruje poľutovanie nad nedostatočnými podrobnými informáciami vo vyhláseniach o platených alebo neplatených vonkajších činnostiach, čo vyvoláva obavy o kvalitu kontrol konfliktov záujmov***, ktoré sú nevyhnutné na zabezpečenie účinnej prevencie, identifikácie a riešenia konfliktov záujmov***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 47
Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 26

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
26. pripomína, že v článku 4 Kódexu správania poslancov Európskeho parlamentu týkajúceho sa integrity a transparentnosti sa vyžaduje, aby poslanci predkladali presné vyhlásenia o finančných záujmoch; ***vyjadruje poľutovanie nad nedostatočnými podrobnými informáciami*** vo vyhláseniach o platených alebo neplatených vonkajších činnostiach***, čo vyvoláva obavy*** o kvalitu kontrol konfliktov záujmov;	26. pripomína, že v článku 4 Kódexu správania poslancov Európskeho parlamentu týkajúceho sa integrity a transparentnosti sa vyžaduje, aby poslanci predkladali presné vyhlásenia o finančných záujmoch; ***žiada, aby sa*** vo vyhláseniach o platených alebo neplatených vonkajších činnostiach ***uvádzali dostatočne podrobné údaje, a tak sa predchádzalo obavám*** o kvalitu kontrol konfliktov záujmov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 48
Michal Wiezik, Vlad Vasile-Voiculescu, Gilles Boyer

Návrh uznesenia
Odsek 26 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	26a. v záujme transparentnosti víta povinné zverejňovanie stretnutí a vyhlásení o súkromných záujmoch, najmä vyhlásení o materiálnej a finančnej podpore; konštatuje však, že súčasný rámec je vo veľkej miere formálny, s obmedzeným rámcom kontrol a overovania, čo môže znížiť jeho celkovú účinnosť; domnieva sa, že účinný rámec presadzovania si zasluhuje dôkladnú pozornosť, najmä vzhľadom na obavy súvisiace so zahraničným zasahovaním;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 49
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 26 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	26a. poukazuje na to, že vyhlásenia o finančných záujmoch sú kľúčovým nástrojom transparentnosti a predchádzania konfliktom záujmov; konštatuje však, že sa zistili opakujúce sa problémy týkajúce sa úplnosti a jasnosti; žiada preto, aby sa pokračovalo v úsilí o zlepšenie usmernení pre poslancov, ako aj primeraných a konzistentných následných opatrení administratívy v prípade, že vyhlásenia vyvolávajú otázky, s cieľom zabezpečiť právnu istotu, transparentnosť a dôveru verejnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 50
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 27

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
27. vyjadruje vážne znepokojenie nad obvineniami proti členským štátom zo špionáže, ktorej terčom bol Parlament; konštatuje, že Komisia zriadila internú skupinu na vyšetrovanie týchto tvrdení; naliehavo vyzýva Parlament, aby úzko spolupracoval s Komisiou a Parlamentu sprístupnil zistenia pracovnej skupiny, pokiaľ toto sprístupnenie neohrozí žiadne prebiehajúce ani potenciálne súdne konania;	27. vyjadruje vážne znepokojenie nad obvineniami proti členským štátom zo špionáže, ktorej terčom bol Parlament; konštatuje, že Komisia zriadila internú skupinu na vyšetrovanie týchto tvrdení; naliehavo vyzýva Parlament, aby úzko spolupracoval s Komisiou a Parlamentu sprístupnil zistenia pracovnej skupiny, pokiaľ toto sprístupnenie neohrozí žiadne prebiehajúce ani potenciálne súdne konania; ***vyzýva na zriadenie vyšetrovacieho výboru podľa článku 226 Zmluvy o fungovaní Európskej únie a článku 215 rokovacieho poriadku Európskeho parlamentu s cieľom preskúmať rozsah údajnej špionáže a všetky prípadné porušenia práva Únie;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 51
Julien Sanchez, Virginie Joron

Návrh uznesenia
Odsek 27

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
27. vyjadruje vážne znepokojenie nad ***obvineniami proti členským štátom*** zo špionáže, ktorej terčom bol Parlament; konštatuje, že Komisia zriadila internú skupinu na vyšetrovanie týchto tvrdení; naliehavo vyzýva Parlament, aby úzko spolupracoval s Komisiou a Parlamentu sprístupnil zistenia pracovnej skupiny, pokiaľ toto sprístupnenie neohrozí žiadne prebiehajúce ani potenciálne súdne konania;	27. vyjadruje vážne znepokojenie nad ***tvrdeniami obviňujúcimi členské štáty*** zo špionáže, ktorej terčom bol Parlament; konštatuje, že Komisia zriadila internú skupinu na vyšetrovanie týchto tvrdení; naliehavo vyzýva Parlament, aby úzko spolupracoval s Komisiou a Parlamentu sprístupnil zistenia pracovnej skupiny, pokiaľ toto sprístupnenie neohrozí žiadne prebiehajúce ani potenciálne súdne konania;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 52
Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 27

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
27. vyjadruje vážne znepokojenie nad obvineniami proti členským štátom zo špionáže, ktorej terčom bol Parlament; konštatuje, že Komisia zriadila internú skupinu na vyšetrovanie týchto tvrdení; naliehavo vyzýva ***Parlament, aby úzko spolupracoval s*** Komisiou a ***Parlamentu sprístupnil zistenia*** pracovnej skupiny, pokiaľ toto sprístupnenie neohrozí žiadne prebiehajúce ani potenciálne súdne konania;	27. vyjadruje vážne znepokojenie nad obvineniami proti členským štátom zo špionáže, ktorej terčom bol Parlament; konštatuje, že Komisia zriadila internú skupinu na vyšetrovanie týchto tvrdení; naliehavo vyzýva ***na úzku spoluprácu medi Parlamentom a*** Komisiou a ***sprístupnenie zistení*** pracovnej skupiny ***Parlamentu***, pokiaľ toto sprístupnenie neohrozí žiadne prebiehajúce ani potenciálne súdne konania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 53
Tamás Deutsch, Ondřej Knotek, Virginie Joron

Návrh uznesenia
Odsek 27 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	27a. pripomína, že Zmluva o Európskej únii stanovuje, že EÚ a jej inštitúcie rešpektujú rovnosť členských štátov pred zmluvami, ako aj ich národnú identitu, obsiahnutú v ich základných politických a ústavných systémoch vrátane regionálnych a miestnych samospráv;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 54
Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 28

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
28. berie na vedomie potenciál umelej inteligencie (AI) pri zabezpečovaní presných a transparentných informácií v rámci Únie a jej inštitúcií, orgánov, úradov a agentúr, pričom vhodne koncipované a spravované systémy AI môžu pomôcť odhaľovať a zmierňovať mylné informácie a dezinformácie, presadzuje zodpovednosť a dodržiava prísne normy transparentnosti s cieľom zachovať dôveru verejnosti a posilniť demokratickú správu vecí verejných; vyjadruje znepokojenie nad prevahou nástrojov AI od spoločností v tretích krajinách a nad aspektmi ochrany údajov a dôvernosti pri využívaní nástrojov AI tretích strán; požaduje úplnú transparentnosť, pokiaľ ide o používanie systémov AI v rozhodnutiach a postupoch ***inštitúcií Únie*** vrátane zverejňovania podrobných informácií o algoritmoch, a	28. berie na vedomie potenciál umelej inteligencie (AI) pri zabezpečovaní presných a transparentných informácií v rámci Únie a jej inštitúcií, orgánov, úradov a agentúr, pričom vhodne koncipované a spravované systémy AI môžu pomôcť odhaľovať a zmierňovať mylné informácie a dezinformácie, presadzuje zodpovednosť a dodržiava prísne normy transparentnosti s cieľom zachovať dôveru verejnosti a posilniť demokratickú správu vecí verejných; vyjadruje znepokojenie nad prevahou nástrojov AI od spoločností v tretích krajinách a nad aspektmi ochrany údajov a dôvernosti pri využívaní nástrojov AI tretích strán; požaduje úplnú transparentnosť, pokiaľ ide o používanie systémov AI v rozhodnutiach a postupoch ***Parlamentu*** vrátane zverejňovania podrobných informácií o algoritmoch, a

posúdeniach vplyvu; vyzýva administratívu Parlamentu, aby poslancom ***a*** zamestnancom Parlamentu sprístupnila súbor nástrojov umelej inteligencie, ktoré reagujú na pracovné potreby poslancov a zaručujú dôvernosť, integritu a dostupnosť údajov, ktoré spracúva, za pomoci lokálnej infraštruktúry s cieľom predchádzať únikom údajov, a aby v súlade so súčasnými stratégiami týkajúcimi sa využívania umelej inteligencie neposkytovala informácie tretím stranám;	posúdeniach vplyvu; vyzýva administratívu Parlamentu, aby poslancom ***aj*** zamestnancom Parlamentu sprístupnila súbor nástrojov umelej inteligencie ***prispôsobených potrebám každej kategórie***, ktoré reagujú na pracovné potreby poslancov a zaručujú dôvernosť, integritu a dostupnosť údajov, ktoré spracúva, za pomoci lokálnej infraštruktúry s cieľom predchádzať únikom údajov, a aby v súlade so súčasnými stratégiami týkajúcimi sa využívania umelej inteligencie neposkytovala informácie tretím stranám;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 55
Jonas Sjöstedt

Návrh uznesenia
Odsek 29

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
29. domnieva sa, že hlasovanie podľa mien predstavuje kľúčový nástroj pri zabezpečovaní transparentnosti a zodpovednosti voči občanom Únie; vyzýva Parlament, aby obmedzil používanie tajného hlasovania výlučne na voľby alebo hlasovanie týkajúce sa jednotlivých osôb;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 56
Julien Sanchez, Virginie Joron

Návrh uznesenia
Odsek 29

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
29. domnieva sa, že hlasovanie podľa mien predstavuje kľúčový nástroj pri	29. domnieva sa, že hlasovanie podľa mien predstavuje kľúčový nástroj pri

zabezpečovaní transparentnosti a zodpovednosti voči občanom Únie; ***vyzýva Parlament, aby obmedzil používanie tajného hlasovania výlučne na voľby alebo hlasovanie týkajúce sa jednotlivých osôb;***	zabezpečovaní transparentnosti a zodpovednosti voči občanom Únie;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 57
Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 29

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
29. domnieva sa, že hlasovanie podľa mien predstavuje kľúčový nástroj pri zabezpečovaní transparentnosti a zodpovednosti voči občanom Únie; ***vyzýva Parlament, aby obmedzil používanie tajného*** hlasovania ***výlučne na voľby alebo hlasovanie týkajúce*** sa jednotlivých osôb;	29. domnieva sa, že hlasovanie podľa mien predstavuje kľúčový nástroj pri zabezpečovaní transparentnosti a zodpovednosti voči občanom Únie; ***konštatuje, že podľa rokovacieho poriadku sa tajné*** hlasovania ***vo všeobecnosti používajú pri voľbách a hlasovaniach týkajúcich*** sa jednotlivých osôb; ***ďalej konštatuje, že tajné hlasovanie sa uskutoční aj vtedy, keď o to požiadajú poslanci alebo politická skupina či politické skupiny, ktorí dosiahli aspoň vysokú prahovú hodnotu. v tejto súvislosti berie na vedomie, že výbor AFCO bol poverený posúdením využitia tejto možnosti, a očakáva závery a návrhy výboru;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 58
Tamás Deutsch

Návrh uznesenia
Odsek 29 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	29a. pripomína Zmluvu o Európskej

únii, podľa ktorej je cieľom EÚ a jej inštitúcií presadzovať mier, svoje hodnoty a blaho svojich národov, zachovávať mier, predchádzať konfliktom a posilňovať medzinárodnú bezpečnosť, a vyzýva Parlament, aby sa v plnej miere angažoval a maximalizoval svoje úsilie všetkými dostupnými opatreniami a prostriedkami na podporu mieru a čo najskoršie ukončenie vojny na Ukrajine a na zachovanie mieru a posilnenie európskej bezpečnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 59
Julien Sanchez, Virginie Joron, Ondřej Knotek, Tamás Deutsch

Návrh uznesenia
Odsek 29 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	29a. vyzýva EP, aby zintenzívnil racionalizáciu svojich administratívnych služieb s cieľom odstrániť duplicitu a znížiť zbytočné náklady; zdôrazňuje, že takto dosiahnuté úspory by sa mali prerozdeliť na strategické priority Únie, najmä na bezpečnosť hraníc, podporu MSP, poľnohospodárstva, ako aj na výskum a inovácie;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 60
Julien Sanchez, Virginie Joron

Návrh uznesenia
Odsek 30

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
30. pripomína, že generálne riaditeľstvo pre predsedníctvo (GR PRES) poskytuje odborné znalosti a pomáha	30. pripomína, že generálne riaditeľstvo pre predsedníctvo (GR PRES) poskytuje odborné znalosti a pomáha

predsedníčke, plénu a riadiacim orgánom a poslancom Parlamentu pri legislatívnej a parlamentnej práci v každej fáze parlamentného a legislatívneho procesu; pripomína, že je zodpovedné aj za medziinštitucionálne vzťahy, poskytovanie protokolárnej podpory oficiálnym návštevám a na podujatia pod záštitou predsedníčky, spravovanie utajovaných skutočností Únie a spravovanie oficiálnej a doporučenej pošty; konštatuje, že k 31. decembru 2024 malo 406 zamestnancov, z toho 320 úradníkov, 29 dočasných zamestnancov, 55 zmluvných zamestnancov, 1 vyslaného národného experta a 1 agentúrneho zamestnanca;

predsedníčke, plénu a riadiacim orgánom a poslancom Parlamentu pri legislatívnej a parlamentnej práci v každej fáze parlamentného a legislatívneho procesu; pripomína, že je zodpovedné aj za medziinštitucionálne vzťahy, poskytovanie protokolárnej podpory oficiálnym návštevám a na podujatia pod záštitou predsedníčky, spravovanie utajovaných skutočností Únie a spravovanie oficiálnej a doporučenej pošty; konštatuje, že k 31. decembru 2024 malo 406 zamestnancov, z toho 320 úradníkov, 29 dočasných zamestnancov, 55 zmluvných zamestnancov, 1 vyslaného národného experta a 1 agentúrneho zamestnanca; ***vyjadruje poľutovanie nad tým, že jednostranne, svojvoľne a bez akéhokoľvek odôvodnenia rozhoduje o tom, ktoré pozmeňujúce návrhy k textom predloženým v pléne môžu byť vyhlásené za prípustné alebo nie, a to bez možnosti odvolania;***

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 61
Julien Sanchez, Virginie Joron

Návrh uznesenia
Odsek 33

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
33. vyjadruje chválu GR PRES za jeho činnosti týkajúce sa vykonávania nových pravidiel integrity a transparentnosti a následných opatrení, v rámci čoho sa vykonalo prvé celkové posúdenie technického vykonávania reformy a činnosti na zvyšovanie informovanosti a boli poskytnuté technické odborné znalosti a služby v otázkach transparentnosti, integrity a zodpovednosti;	33. vyjadruje chválu GR PRES za jeho činnosti týkajúce sa vykonávania nových pravidiel integrity a transparentnosti a následných opatrení, v rámci čoho sa vykonalo prvé celkové posúdenie technického vykonávania reformy a činnosti na zvyšovanie informovanosti a boli poskytnuté technické odborné znalosti a služby v otázkach transparentnosti, integrity a zodpovednosti; ***zdôrazňuje však, že Parlament stále nie je schopný účinne bojovať proti korupcii a zneužívaniu finančných prostriedkov na svojej vlastnej pôde, a to napriek***

posilneniu opatrení od aféry Katargate, ktorá poukázala na nedostatky v mechanizmoch vnútornej kontroly Parlamentu, a proti uplatňovaniu politiky dvojakého metra, ktorá chráni určité politické skupiny; odporúča, aby sa vzhľadom na škandál Huaweigate[1] v roku 2024 a následné odhalenie aféry LIFE v súvislosti so Zelenou dohodou zriadil vyšetrovací výbor na posúdenie účinnosti opatrení prijatých Parlamentom s cieľom zabrániť prípadom korupcie a rozsiahleho pochybenia, ako aj konfliktom záujmov;

[1] https://www.touteleurope.eu/institutions/soupcons-de-corruption-l-entreprise-chinoise-huawei-au-coeur-d-un-nouveau-scandale-au-parlement-europeen/.

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 62
Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 33

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
33. vyjadruje chválu GR PRES za jeho činnosti týkajúce sa vykonávania nových pravidiel integrity a transparentnosti a následných opatrení, v rámci čoho sa vykonalo prvé celkové posúdenie technického vykonávania reformy a činnosti na zvyšovanie informovanosti a boli poskytnuté technické odborné znalosti a služby v otázkach transparentnosti, integrity a zodpovednosti;	33. vyjadruje chválu GR PRES za jeho činnosti týkajúce sa vykonávania nových pravidiel integrity a transparentnosti a následných opatrení, v rámci čoho sa vykonalo prvé celkové posúdenie technického vykonávania reformy a činnosti na zvyšovanie informovanosti a boli poskytnuté technické odborné znalosti a služby v otázkach transparentnosti, integrity a zodpovednosti; ***ďalej víta úlohu poradného výboru pre správanie poslancov pri monitorovaní dodržiavania kódexu správania a jeho vykonávacích opatrení poslancami;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 63
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 33 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	33a. žiada, aby Parlament uverejňoval výročnú správu o disciplinárnych opatreniach prijatých voči poslancom alebo zamestnancom, ktorí boli uznaní vinnými z etických porušení, a aby zabezpečil plnú zodpovednosť a transparentnosť, pokiaľ ide o mená dotknutých poslancov, v prípade, že ich poradný výbor pre správanie poslancov nezaradí do výročnej správy; odporúča, aby jeho útvary poskytovali funkciu vyhľadávania s cieľom ľahšie nájsť zmienky o uplatnených sankciách v zápisniciach Parlamentu a profiloch poslancov na jeho webovom sídle;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 64
Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 34

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
34. vyzýva na pokračovanie ***a posilnenie*** medziinštitucionálnej spolupráce a dialógu o integrite***,*** transparentnosti ***a etických normách*** v rámci inštitúcií Únie;	34. vyzýva na pokračovanie medziinštitucionálnej spolupráce a dialógu o integrite ***a*** transparentnosti v rámci inštitúcií Únie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 65

Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 34 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	34a. víta skutočnosť, že GR PRES pokračovalo v účinnej spolupráci s Radou a Komisiou v súvislosti so všetkými prvkami týkajúcimi sa medziinštitucionálneho sekretariátu registra transparentnosti s cieľom naďalej zlepšovať fungovanie registra;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 66
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 35 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	35a. konštatuje, že interné spracovanie vrátane redakčných úprav, prekladov a kontrol prípustnosti prispieva k celkovému času na zasielanie otázok na písomné zodpovedanie; vyzýva administratívu, aby pokračovala v zefektívňovaní týchto postupov pri plnom rešpektovaní požiadaviek na jazykovú kvalitu a ochranu údajov s cieľom účinnejšie podporovať kontrolnú prácu poslancov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 67
Jonas Sjöstedt

Návrh uznesenia
Odsek 36 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	36a. víta skutočnosť, že Parlament nedávno začal legislatívny postup na zmenu volebného zákona EÚ s cieľom zaviesť novú možnosť dočasného hlasovania v zastúpení pre poslankyne EP ku koncu tehotenstva a krátko po pôrode; víta skutočnosť, že EP sa hlasovaním v pléne 13. novembra 2025 zaviazal k rodovej rovnosti, inkluzívnosti a rovnováhe medzi pracovným a súkromným životom, aj keď sa akt nevzťahuje na širšiu rodičovskú dovolenku; opätovne žiada, aby poslanci mohli uplatňovať svoje právo voliť na diaľku aj počas dlhodobej choroby alebo v prípadoch vyššej moci, čím by sa im umožnilo plniť si povinnosti a zároveň zúročiť veľké administratívne úsilie a finančné investície, ktoré Parlament vynaložil na technické riešenia s cieľom umožniť hlasovanie na diaľku počas pandémie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 68
Gerben-Jan Gerbrandy

Návrh uznesenia
Odsek 36 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	36a. konštatuje, že aktuálne údaje o prítomnosti na úrovni výboru nie sú v súčasnosti k dispozícii; zdôrazňuje, že prístup k takýmto údajom by posilnil schopnosť výboru CONT monitorovať efektívne využívanie finančných zdrojov; vyzýva útvary Parlamentu, aby tieto údaje o prítomnosti na úrovni výboru každoročne uverejňovali pre potreby výboru CONT;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 69
Jonas Sjöstedt

Návrh uznesenia
Odsek 36 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	36b. pripomína, že podľa Zmluvy o Európskej únii má Parlament sídlo v Štrasburgu, kde sa koná 12 mesačných plenárnych zasadnutí, a že každá zmena zmlúv si vyžaduje jednomyseľnosť členských štátov; pripomína, že drvivá väčšina Európskeho parlamentu podporuje jeho vlastné právo na zriadenie svojho sídla a na jediné sídlo s cieľom zabezpečiť efektívne vynakladanie peňazí daňovníkov Únie a prevziať inštitucionálnu zodpovednosť za zníženie svojej uhlíkovej stopy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 70
Julien Sanchez, Virginie Joron

Návrh uznesenia
Odsek 37

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
37. konštatuje, že poslaním generálneho riaditeľstva komunikácie (GR COMM) je zabezpečiť, aby občania chápali ***význam*** Parlamentu***, a tak sa mohli lepšie zapájať do európskeho demokratického procesu***; zdôrazňuje, že jeho hlavnými úlohami je spolupracovať s médiami, informovať, vysvetľovať a zviditeľňovať prácu Európskeho parlamentu, zvyšovať informovanosť občanov vo všetkých členských štátoch***, zainteresovaných strán a tvorcov verejnej mienky o Parlamente***, a to prostredníctvom styčných kancelárií	37. konštatuje, že poslaním generálneho riaditeľstva komunikácie (GR COMM) je zabezpečiť, aby občania chápali ***fungovanie*** Parlamentu; zdôrazňuje, že jeho hlavnými úlohami je spolupracovať s médiami, informovať, vysvetľovať a zviditeľňovať prácu Európskeho parlamentu, zvyšovať informovanosť občanov vo všetkých členských štátoch, a to prostredníctvom styčných kancelárií Európskeho parlamentu (EPLO) v členských štátoch, podporovať interakciu s občanmi prostredníctvom kvalitnejších projektov

Európskeho parlamentu (EPLO) v členských štátoch, podporovať interakciu s občanmi prostredníctvom kvalitnejších projektov pre návštevníkov, podujatí a informačných kampaní a svojou prítomnosťou v sociálnych médiách a poskytovať poslancom a politickým skupinám odborné znalosti o témach, ako je monitorovanie mediálneho spravodajstva a verejnej mienky;

pre návštevníkov, podujatí a informačných kampaní a svojou prítomnosťou v sociálnych médiách a poskytovať poslancom a politickým skupinám odborné znalosti o témach, ako je monitorovanie mediálneho spravodajstva a verejnej mienky;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 71
Julien Sanchez, Virginie Joron

Návrh uznesenia
Odsek 39

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
39. ***uznáva***, že komunikácia o voľbách do Európskeho parlamentu bola v roku 2024 v popredí činností GR COMM, najmä ***v podobe úspešnej komunikačnej kampane*** Go-to-vote, ***partnerstiev*** s viac ako 300 organizáciami občianskej spoločnosti ***a informovania*** viac ako 18 000 novinárov; konštatuje, že všetky strategické projekty GR COMM v roku 2024, ktorých sa ukončilo 94 %, boli zamerané na voľby do Európskeho parlamentu, pričom zvyšných 6 % sa týkalo zavedenia novej štruktúry webového sídla;	39. ***vyjadruje poľutovanie nad tým***, že komunikácia o voľbách do Európskeho parlamentu bola v roku 2024 v popredí činností GR COMM, ***ktoré vynaložilo obrovskú sumu 37 miliónov EUR, k čomu ešte treba pripočítať subvencie vo výške 11,7 milióna EUR,*** najmä ***na komunikačnú kampaň*** Go-to-vote, ***pričom boli financované subjekty s veľmi diskutabilným prepojením na európsky demokratický proces: vnútroštátne médiá vrátane verejnoprávnych služieb, ktoré sú v niektorých prípadoch známe nerešpektovaním politickej neutrality (France Télévisions vo Francúzsku), partnerstvá*** s viac ako 300 organizáciami občianskej spoločnosti***, ako sú MVO (napríklad OXFAM), 200 nadnárodných spoločností (napríklad Coca-Cola) a 200 tvorcov obsahu a brífingy pre*** viac ako 18 000 novinárov; konštatuje, že všetky strategické projekty GR COMM v roku 2024, ktorých sa ukončilo 94 %, boli zamerané na voľby do Európskeho parlamentu, pričom zvyšných 6 % sa týkalo zavedenia novej štruktúry webového sídla; ***vyjadruje hlboké poľutovanie nad***

tým, že účelom tejto rozpočtovej položky počas volebného obdobia bola politicky orientovaná komunikácia v prospech väčšej európskej integrácie na úkor zvrchovanosti členských štátov a demokracie;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 72
Julien Sanchez, Virginie Joron

Návrh uznesenia
Odsek 40 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	40a. okrem toho je v kontexte demokratického procesu znepokojený tým, že niektoré dôležité strany a kandidáti boli vylúčení z diskusie „Eurovízia“ organizovanej v súvislosti s európskymi voľbami Európskou vysielacou úniou (EBU) v Európskom parlamente, a teda s jeho finančnou účasťou; pripomína obavy uvedené v správe OBSE, najmä otázky týkajúce sa vplyvu „na celkovú integritu volieb, najmä ak sú sprevádzané obmedzenou účasťou verejnosti na politickej diskusii“, skutočnosť, že „v niektorých krajinách vysokí predstavitelia využili svoje oficiálne postavenie na podporu svojej strany“, ako to bolo v prípade vtedajšieho francúzskeho predsedu vlády, a „účasť na tejto diskusii sa však obmedzila na hlavných kandidátov nominovaných existujúcimi politickými skupinami v súčasnom Európskom parlamente; takýto prístup zabránil účasti štyroch politických strán a nie je v súlade s bodom 7.8 Kodanského dokumentu OBSE z roku 1990; pripomína zákaz financovania európskych politických strán z rozpočtu Parlamentu určeného na podporu Parlamentu, pretože to predstavuje finančnú výhodu pre politické strany, ktorá je zakázaná nariadením 1141/2014 a mala by

podliehať finančným sankciám zo strany APPF; vyjadruje poľutovanie nad pretrvávajúcou diskrimináciou volených zástupcov európskymi inštitúciami z dôvodu ich politickej príslušnosti a nad tým, že Európsky parlament, ktorý je zo svojej podstaty miestom demokracie, vedome a v rozpore s pravidlami prispieva k takémuto financovaniu;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 73
Dick Erixon, Şerban Dimitrie Sturdza

Návrh uznesenia
Odsek 40 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	40a. vyzýva Európsky parlament, aby vykonal prísne ex post hodnotenie účinnosti svojich komunikačných kampaní uskutočnených v roku 2024 s použitím prísne vymedzených kľúčových ukazovateľov výkonnosti (KPI); naliehavo vyzýva administratívu, aby okamžite ukončila komunikačné stratégie a formáty sociálnych médií, ktoré stále prinášajú zanedbateľnú interakciu alebo nemajú ohlas u občanov, s cieľom zabezpečiť obozretné a účinné využívanie peňazí daňovníkov; žiada, aby budúce rozpočty na komunikáciu boli prísne prepojené s merateľnými posúdeniami vplyvu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 74
Dick Erixon, Joachim Stanisław Brudziński

Návrh uznesenia
Odsek 40 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	40b. konštatuje, že Európsky parlament nie je povinný udržiavať prítomnosť na každej dostupnej platforme sociálnych médií;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 75
Cristian Terheş

Návrh uznesenia
Odsek 41 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	41a. zdôrazňuje kľúčovú úlohu styčnej kancelárie Európskeho parlamentu (EPLO) vo Washingtone pri podpore transatlantických vzťahov a posilňovaní prepojenia medzi parlamentmi USA a EÚ; zdôrazňuje, že vzhľadom na novú administratívu USA a vznikajúce globálne výzvy je úloha styčnej kancelárie EP vo Washingtone ešte dôležitejšia; vyzýva na zvýšenie rozpočtu aj počtu zamestnancov na podporu činností styčnej kancelárie EP vo Washingtone, najmä pokiaľ ide o posilnenie strategických väzieb s rôznymi orgánmi Kongresu USA, identifikáciu kľúčových legislatívnych otázok spoločného záujmu, zabezpečenie účinnej výmeny informácií prostredníctvom nových komunikačných kanálov, posilnenie spolupráce s delegáciou EÚ vo Washingtone D.C. a zlepšenie vzájomného porozumenia a vnímania medzi správnymi orgánmi, ako aj uľahčenie lepšej komunikácie a spolupráce medzi Európskym parlamentom a Kongresom USA;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 76

Dick Erixon

Návrh uznesenia
Odsek 41 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	41a. požaduje audit výkonnosti styčných kancelárií Európskeho parlamentu (EPLO) a vyzýva Európsky dvor audítorov (EDA), aby posúdil ich nákladovú efektívnosť; žiada, aby sa v tomto posúdení osobitne vyhodnotila pretrvávajúca potreba údržby fyzických priestorov v členských štátoch; očakáva, že administratíva navrhne reštrukturalizačný plán zameraný na racionalizáciu siete styčných kancelárií s cieľom identifikovať úspory a zlepšiť efektívne fungovanie Parlamentu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 77
Jonas Sjöstedt

Návrh uznesenia
Odsek 42

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
42. konštatuje, že v roku 2024 bolo otvorených 14 centier Europa Experience, ktoré prilákali celkovo ***957 209*** návštevníkov, pričom ich počty sa značne líšili: najväčší počet prilákali centrá v Štrasburgu (***381 687***) a Berlíne (***122 672***) a najmenej centrá v Kodani (***18 182***) a Dubline (***8 312***); berie na vedomie poznámku, že centrá Europa Experience sa využívajú ako centrá EÚ zamerané na demokratickú angažovanosť styčných kancelárií EP v príslušných členských štátoch, ktoré ponúkajú možnosti, ako zaujať širšie publikum posolstvami Parlamentu;	42. konštatuje, že v roku 2024 bolo otvorených 14 centier Europa Experience, ktoré prilákali celkovo ***957 209*** návštevníkov, pričom ich počty sa značne líšili: najväčší počet prilákali centrá v Štrasburgu (***381 687***) a Berlíne (***122 672***) a najmenej centrá v Kodani (***18 182***) a Dubline (***8 312***)***, pričom centrum v Dubline však bolo otvorené len v októbri 2024***; berie na vedomie poznámku, že centrá Europa Experience sa využívajú ako centrá EÚ zamerané na demokratickú angažovanosť styčných kancelárií EP v príslušných členských štátoch, ktoré ponúkajú možnosti, ako zaujať širšie publikum posolstvami Parlamentu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 78
Julien Sanchez, Virginie Joron

Návrh uznesenia
Odsek 42 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	42a. odsudzuje prehnané náklady na centrá Europa Experience, ktoré v roku 2024 dosiahli takmer 13 miliónov EUR, a počiatočnú investíciu od ich otvorenia vo výške 112 miliónov EUR;berie na vedomie obmedzený záujem o tieto centrá okrem ich využívania ako prostriedku na propagandu pre väčšiu európsku integráciu na úkor zvrchovanosti členských štátov;je pobúrený enormnými a absurdnými priemernými nákladmi na návštevníka v roku 2024, ktoré v parížskom centre dosahujú až 70 eur na osobu, čo predstavuje jasný prípad plytvania prostriedkami;napokon vyjadruje poľutovanie nad otvorením nových centier v štátoch, ktoré nie sú členmi EÚ:Panama, Moldavsko a Albánsko[1];
	[1] https://www.europarl.europa.eu/news/en/press-room/20250310IPR27226/european-parliament-to-establish-western-balkans-office-in-albania.

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 79
Julien Sanchez, Virginie Joron

Návrh uznesenia
Odsek 43

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
43. zdôrazňuje, že je dôležité dôkladne	43. zdôrazňuje, že je dôležité dôkladne

vyhodnotiť doterajšie skúsenosti s centrami Europa Experience, najmä pokiaľ ide o hľadanie vhodných budov ***a spôsob účinného oslovenia cieľových skupín, identifikáciu najlepších postupov a prispôsobenie budúceho rozvoja centier Europa Experience miestnym potrebám a preukázanému vplyvu***; zdôrazňuje, že z tohto prehodnotenia by mali vychádzať budúce úpravy alebo zmeny ***pri ďalšom rozširovaní, pričom by sa malo zabezpečiť, aby všetky budúce investície účinnejšie slúžili zamýšľanému účelu, ktorým je priblížiť Parlament občanom a pomôcť im lepšie chápať demokratický proces Únie***;	vyhodnotiť doterajšie skúsenosti s centrami Europa Experience, najmä pokiaľ ide o hľadanie vhodných budov; zdôrazňuje, že z tohto prehodnotenia by mali vychádzať budúce úpravy alebo zmeny ***v rámci úsilia o zníženie výdavkov***;
	Or. fr

Pozmeňujúci návrh 80
Jonas Sjöstedt

Návrh uznesenia
Odsek 43

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
43. zdôrazňuje, že je dôležité dôkladne vyhodnotiť doterajšie skúsenosti s centrami Europa Experience, najmä pokiaľ ide o hľadanie vhodných budov a spôsob účinného oslovenia cieľových skupín, identifikáciu najlepších postupov a prispôsobenie budúceho rozvoja centier Europa Experience miestnym potrebám a preukázanému vplyvu; zdôrazňuje, že z tohto prehodnotenia by mali vychádzať budúce úpravy alebo zmeny pri ďalšom rozširovaní, pričom by sa malo zabezpečiť, aby všetky budúce investície účinnejšie slúžili zamýšľanému účelu, ktorým je priblížiť Parlament občanom a pomôcť im lepšie chápať demokratický proces Únie;	43. zdôrazňuje, že je dôležité dôkladne vyhodnotiť doterajšie skúsenosti s centrami Europa Experience, najmä pokiaľ ide o hľadanie vhodných budov a spôsob účinného oslovenia cieľových skupín, identifikáciu najlepších postupov a prispôsobenie budúceho rozvoja centier Europa Experience miestnym potrebám a preukázanému vplyvu; zdôrazňuje, že z tohto prehodnotenia by mali vychádzať budúce úpravy alebo zmeny pri ďalšom rozširovaní, ***alebo v prípade potreby dokonca prípadné zatvorenie, ak sa nepreukáže účinnosť centier,*** pričom by sa malo zabezpečiť, aby všetky budúce investície účinnejšie slúžili zamýšľanému účelu, ktorým je priblížiť Parlament občanom a pomôcť im lepšie chápať demokratický proces Únie;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 81
Dick Erixon

Návrh uznesenia
Odsek 43 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	43a. požaduje jasné vymedzenie ukazovateľov výsledkov pre centrá Europa Experience; žiada, aby tento program podliehal nezávislému hodnoteniu s cieľom jasne preukázať, čo sa občanom poskytlo výmenou za verejné finančné prostriedky; trvá na tom, že ak program nepreukáže jasný pomer medzi kvalitou a cenou, musí sa zastaviť;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 82
Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 44

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
44. pripomína, že Predsedníctvo prijalo 11. septembra 2023 nové pravidlá vyplácania dotácií pre skupiny návštevníkov pod záštitou poslancov, ktoré nadobudli účinnosť 1. januára 2024; konštatuje, že v roku 2024 poslanci v Bruseli a Štrasburgu pozvali ***300 000*** návštevníkov pod záštitou poslancov aj bez záštity; konštatuje, že dotácie pre takéto skupiny návštevníkov predstavovali 17 % výdavkov GR COMM v roku 2024; ***domnieva sa, že*** ďalšie úsilie ***vyvíjajú politické skupiny***, ktoré ***tiež*** podporujú svojich poslancov v činnostiach zameraných na prilákanie občanov***, a najmä*** mladých ľudí, aby ***boli informovaní*** o práci poslancov v Štrasburgu a Bruseli, a to financovaním z finančných prostriedkov	44. pripomína, že Predsedníctvo prijalo 11. septembra 2023 nové pravidlá vyplácania dotácií pre skupiny návštevníkov pod záštitou poslancov, ktoré nadobudli účinnosť 1. januára 2024; konštatuje, že v roku 2024 poslanci v Bruseli a Štrasburgu pozvali ***300 000*** návštevníkov pod záštitou poslancov aj bez záštity; konštatuje, že dotácie pre takéto skupiny návštevníkov predstavovali 17 % výdavkov GR COMM v roku 2024; ***víta si*** ďalšie úsilie ***vyvíjané politickými skupinami***, ktoré podporujú svojich poslancov v činnostiach zameraných na prilákanie občanov ***vrátane*** mladých ľudí, aby ***sa zabezpečilo náležité informovanie*** o práci poslancov v Štrasburgu a Bruseli, a to financovaním z finančných prostriedkov v

v rámci rozpočtovej položky 400;	rámci rozpočtovej položky 400;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 83
Dick Erixon

Návrh uznesenia
Odsek 45 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	45a. konštatuje, že Parlament je známy financovaním mediálnych a aktivistických organizácií[1a], ktoré lobujú za väčšiu centralizáciu rozhodovacej právomoci v rámci inštitúcií EÚ;
	[1a] https://www.brusselsreport.eu/2021/07/07/how-the-european-parliament-financially-supports-mass-media/.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 84
Dick Erixon, Şerban Dimitrie Sturdza

Návrh uznesenia
Odsek 45 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	45b. odmieta financovanie aktivistických organizácií a domnieva sa, že takéto praktiky poškodzujú povesť Parlamentu, ktorý by mal byť ako inštitúcia politicky neutrálny;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 85
Dick Erixon

Návrh uznesenia
Odsek 45 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	45c. víta pozastavenie niektorých výziev na predkladanie návrhov[1a]; požaduje podrobné podávanie správ o dôvodoch tohto pozastavenia a o kritériách, ktorými sa budú riadiť budúce výzvy; požaduje posilnenie mechanizmov kontroly pred obnovením takýchto programov financovania;
	1a https://www.europarl.europa.eu/contracts-and-grants/sk/grants/media-and-events.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 86
Dick Erixon, Şerban Dimitrie Sturdza

Návrh uznesenia
Odsek 45 d (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	45d. zdôrazňuje, že mediálny ekosystém informujúci o záležitostiach Európskeho parlamentu v čoraz väčšej miere tvoria konzorciá finančne závislé od rozpočtového riadku Európskej komisie Multimediálne akcie; konštatuje, že po výzve na predkladanie návrhov z roku 2024 vo výške 8 miliónov EUR boli vybrané tri veľké celoeurópske projekty (European Newsroom[1a], EMOVE[1b] a Pulse[1c]) s cieľom vytvoriť alebo rozšíriť tímy novinárov, ktoré sa budú venovať špeciálne spravodajstvu o EÚ[1d]; varuje, že sa tým vytvára štrukturálnu závislosť, v rámci ktorej sú subjekty zodpovedné za vyvodzovanie zodpovednosti voči poslancom Európskeho parlamentu samy závislé od financovania EÚ;

[1a] Konzorcium tvoria: dpa (Nemecko, koordinátor), AFP (Francúzsko), AGERPRES (Rumunsko), ANSA (Taliansko), APA (Rakúsko), ATA (Albánsko), Belga (Belgicko), BTA (Bulharsko), EFE a Europapress (Španielsko), FENA (Bosna a Hercegovina), HINA (Chorvátsko), MIA (Severné Macedónsko), STA (Slovinsko), Tanjug (Srbsko), TASR (Slovensko), TT (Švédsko), AMNA (Grécko), ANP (Holandsko), PAP (Poľsko), ČTK (Česko), LUSA (Portugalsko) a Ritzau (Dánsko). Ukrinfom (Ukrajina) je solidárnym partnerom (finančné prostriedky EÚ vo výške 2,3 mil. EUR).

[1b] Konzorcium tvoria: ARTE (Francúzsko, koordinátor), El País (Španielsko), Gazeta Wyborcza (Poľsko), Internazionale (Taliansko), Kathimerini (Grécko), Le Soir (Belgicko), Telex.hu (Maďarsko), ir.lv (Lotyšsko), BIRN hub (Balkán), ORF (Rakúsko), RTBF (Belgicko), Arte Deutschland (Nemecko), RTVE (Španielsko) a SSR SRG (Švajčiarsko) (finančné prostriedky EÚ vo výške 3,85 mil. EUR).

[1c] Konzorcium tvoria: Centro per la Cooperazione Internazionale / OBC Transeuropa (Taliansko, koordinátor), n-ost (Nemecko), Voxeurop (Francúzsko), Delfi (Litva), Deník Referendum (Česko), Der Standard (Rakúsko), EFSYN (Grécko), El Confidencial (Španielsko), Gazeta Wyborcza (Poľsko), Hotnews (Rumunsko), HVG (Maďarsko), Il Sole 24 Ore (Taliansko) a Mediapool (Bulharsko) (finančné prostriedky EÚ vo výške 1,87 mil. EUR).

[1d] https://digital-strategy.ec.europa.eu/en/news/three-media-consortia-selected-report-european-affairs.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 87
Dick Erixon

Návrh uznesenia
Odsek 45 e (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	45e. vyjadruje hlboké znepokojenie nad rozšírením tohto modelu financovania a konštatuje, že Európska komisia prijala rozhodnutie o financovaní na rok 2025, ktorým sa na tieto opatrenia vyčleňuje celkovo 20,9 milióna EUR[1a]; zdôrazňuje, že v porovnaní s referenčnou výzvou na predkladanie návrhov v roku 2024 to predstavuje nárast o viac ako 160 %; varuje, že takýto významný prílev finančných prostriedkov od výkonného orgánu bez transparentnosti a nezávislého dohľadu môže ohroziť objektívnosť mediálneho spravodajstva o práci Parlamentu;
	[1a] https://digital-strategy.ec.europa.eu/en/library/2025-financing-decision-multimedia-actions.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 88
Dick Erixon, Şerban Dimitrie Sturdza

Návrh uznesenia
Odsek 45 f (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	45f. vyzýva EÚ, aby bola vo vzťahu k občanom otvorená a transparentná, pokiaľ ide o to, ktoré mediálne alebo aktivistické organizácie boli financované inštitúciami; naliehavo vyzýva Parlament, aby nad rámec minimálnych požiadaviek stanovených v nariadení o rozpočtových

pravidlách bezodkladne zverejnil všetky udelené granty a dotácie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 89
Dick Erixon

Návrh uznesenia
Odsek 45 g (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	45g. uznáva, že takéto praktiky podkopávajú nezávislosť novinárov, ktorí majú kontrolovať prácu inštitúcií EÚ, a preto považuje za potrebné zastaviť financovanie mediálnych organizácií zo strany EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 90
Dick Erixon, Joachim Stanisław Brudziński

Návrh uznesenia
Odsek 45 h (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	45h. oceňuje zriadenie špecializovanej pracovnej skupiny pre kontrolu financovania MVO, ktorá by mohla viac objasniť otázku financovania médií EÚ; pripomína zistenia Európskeho dvora audítorov (osobitná správa 11/2025), ktorý varoval, že finančné prostriedky EÚ poskytnuté MVO v rámci vnútorných politík nie sú dostatočne transparentné a že Komisia a iné vykonávacie orgány aktívne nekontrolujú súlad s hodnotami EÚ; vyzýva Európsky dvor audítorov, aby osobitne preskúmal financovanie médií;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 91
Dick Erixon

Návrh uznesenia
Odsek 45 i (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	45i. vyzýva administratívu Parlamentu, aby iniciovala vytvorenie jednotného medziinštitucionálneho portálu pre transparentnosť médií, ktorý by zverejňoval všetky médiá, ktoré dostávajú finančné prostriedky EÚ, či už z rozpočtu Komisie, alebo Parlamentu; trvá na tom, že tento portál musí poskytovať podrobné údaje o čiastkových grantoch v rámci konzorcií s cieľom zabezpečiť, aby občania mohli identifikovať konečný zdroj financovania spravodajstva o činnostiach poslancov EP, čím sa zaručí, že „strážcovia“ demokracie zostanú transparentní, pokiaľ ide o ich finančnú podporu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 92
Cristian Terheş

Návrh uznesenia
Odsek 48

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
48. víta skutočnosť, že v roku 2024 GR PERS pokračovalo v organizovaní výberových konaní a výberových postupov, pričom vybavovalo čoraz väčší okruh uchádzačov, a zorganizovalo aj štyri výberové konania zamerané na konkrétne štátne príslušnosti; víta úsilie GR PERS zamerané na organizovanie výberových konaní, zabezpečenie ich včasného dokončenia a zachovanie potrebných noriem kvality; víta skutočnosť, že viac	48. víta skutočnosť, že v roku 2024 GR PERS pokračovalo v organizovaní výberových konaní a výberových postupov, pričom vybavovalo čoraz väčší okruh uchádzačov, a zorganizovalo aj štyri výberové konania zamerané na konkrétne štátne príslušnosti; víta úsilie GR PERS zamerané na organizovanie výberových konaní, zabezpečenie ich včasného dokončenia a zachovanie potrebných noriem kvality; víta skutočnosť, že viac

ako 441 uchádzačov bolo zaradených na rezervné zoznamy; vyjadruje však poľutovanie nad tým, že Európsky úrad pre výber pracovníkov (EPSO) mal pri organizácii výberových konaní systematické problémy a musel čeliť nedostatočnému okruhu dostupných uchádzačov, ktorí by zodpovedali potrebám Parlamentu; vyjadruje poľutovanie nad tým, že priemerný čas medzi uverejnením oznámenia o výberovom konaní a záverečným pohovorom v rámci jednotlivých výberových konaní je viac ako rok; berie na vedomie všeobecné ťažkosti, s ktorými sa GR PERS a iné generálne riaditeľstvá stretávajú pri získavaní a udržiavaní talentov, čo má vplyv na výkonnosť pracovnej sily Európskeho parlamentu; požaduje účinnejšie, cielenejšie a kratšie výberové postupy, ktoré by viedli k zvýšeniu atraktívnosti Európskeho parlamentu ako zamestnávateľa a umožnili generálnym riaditeľstvám rýchlo prijať špecializované profily, ktoré potrebujú pri svojej práci;	ako 441 uchádzačov bolo zaradených na rezervné zoznamy; vyjadruje však poľutovanie nad tým, že Európsky úrad pre výber pracovníkov (EPSO) mal pri organizácii výberových konaní systematické problémy a musel čeliť nedostatočnému okruhu dostupných uchádzačov, ktorí by zodpovedali potrebám Parlamentu; vyjadruje poľutovanie nad tým, že priemerný čas medzi uverejnením oznámenia o výberovom konaní a záverečným pohovorom v rámci jednotlivých výberových konaní je viac ako rok; berie na vedomie všeobecné ťažkosti, s ktorými sa GR PERS a iné generálne riaditeľstvá stretávajú pri získavaní a udržiavaní talentov, čo má vplyv na výkonnosť pracovnej sily Európskeho parlamentu; požaduje účinnejšie, cielenejšie a kratšie výberové postupy, ktoré by viedli k zvýšeniu atraktívnosti Európskeho parlamentu ako zamestnávateľa a umožnili generálnym riaditeľstvám rýchlo prijať špecializované profily, ktoré potrebujú pri svojej práci; ***zdôrazňuje, že výberové konania sa musia vykonávať bez uplatňovania dvojakého metra alebo neprimeraných preferencií a pri plnom dodržiavaní zásad rovnakého zaobchádzania a geografickej rovnováhy, čím sa zabezpečí spravodlivé zastúpenie všetkých členských štátov;***
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 93
Jacek Protas

Návrh uznesenia
Odsek 49

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
49. víta výberové konania Parlamentu zamerané na nábor štátnych príslušníkov konkrétnych krajín s cieľom zlepšiť geografickú rovnováhu zamestnancov	49. víta výberové konania Parlamentu zamerané na nábor štátnych príslušníkov konkrétnych krajín s cieľom zlepšiť geografickú rovnováhu zamestnancov

Parlamentu tým, že sa vytvorí širší okruh uchádzačov z nedostatočne zastúpených členských štátov; vyjadruje poľutovanie nad geografickou nerovnováhou v rámci vyššieho a stredného manažmentu Parlamentu; trvá na tom, že toto treba zlepšiť, a ***žiada*** generálneho tajomníka, aby orgánu udeľujúcemu absolutórium ***podal správu*** o pokroku dosiahnutom pri náprave geografickej nerovnováhy medzi zamestnancami Parlamentu;

Parlamentu tým, že sa vytvorí širší okruh uchádzačov z nedostatočne zastúpených členských štátov; ***konštatuje však, že analýza údajov o zamestnancoch Európskeho parlamentu podľa štátnej príslušnosti a funkčnej skupiny odhaľuje pretrvávajúcu nerovnováhu v kariérnom postupe, v dôsledku čoho sú zamestnanci z určitých členských štátov, ktorí sú síce hojne zastúpení v administratíve, stále nedostatočne zastúpení vo vyšších funkčných skupinách a na rozhodovacích pozíciách;*** vyjadruje poľutovanie nad geografickou nerovnováhou v rámci vyššieho a stredného manažmentu Parlamentu; ***domnieva sa, že táto situácia poukazuje na štrukturálny problém týkajúci sa nielen prijímania zamestnancov, ale aj kariérneho rozvoja a napredovania; pripomína, že v článku 27 služobného poriadku sa vyžaduje, aby sa prijímanie zamestnancov vykonávalo na čo najširšom geografickom základe;*** trvá na tom, že toto treba zlepšiť, a ***vyzýva*** generálneho tajomníka, aby ***v spolupráci s GR PERS predložil konkrétne, merateľné a časovo ohraničené opatrenia na riešenie tejto nerovnováhy a aby Výboru pre kontrolu rozpočtu a*** orgánu udeľujúcemu absolutórium ***predkladal pravidelné správy*** o pokroku dosiahnutom pri náprave geografickej nerovnováhy medzi zamestnancami Parlamentu;

Or. pl

Pozmeňujúci návrh 94
Jonas Sjöstedt

Návrh uznesenia
Odsek 49

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
49. ***víta*** výberové konania Parlamentu zamerané na nábor štátnych príslušníkov konkrétnych krajín s cieľom zlepšiť geografickú rovnováhu zamestnancov	49. ***všíma si*** výberové konania Parlamentu zamerané na nábor štátnych príslušníkov konkrétnych krajín s cieľom zlepšiť geografickú rovnováhu

Parlamentu tým, že sa vytvorí širší okruh uchádzačov z nedostatočne zastúpených členských štátov; vyjadruje poľutovanie nad geografickou nerovnováhou v rámci vyššieho a stredného manažmentu Parlamentu; trvá na tom, že toto treba zlepšiť, a žiada generálneho tajomníka, aby orgánu udeľujúcemu absolutórium podal správu o pokroku dosiahnutom pri náprave geografickej nerovnováhy medzi zamestnancami Parlamentu;	zamestnancov Parlamentu tým, že sa vytvorí širší okruh uchádzačov z nedostatočne zastúpených členských štátov***; pripomína, že v článku 27 služobného poriadku sa uvádza, že geografická rovnováha by sa mala dosiahnuť len vhodnými a odôvodnenými opatreniami, že výberové konania by mali byť vždy založené na zásluhách a mali by vždy rešpektovať základné zásady, ako je rovnosť, nediskriminácia a proporcionalita***; vyjadruje poľutovanie nad geografickou nerovnováhou v rámci vyššieho a stredného manažmentu Parlamentu; trvá na tom, že toto treba zlepšiť, a žiada generálneho tajomníka, aby orgánu udeľujúcemu absolutórium podal správu o pokroku dosiahnutom pri náprave geografickej nerovnováhy medzi zamestnancami Parlamentu;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 95
Jacek Protas

Návrh uznesenia
Odsek 49 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	49a. uznáva, že trvalú geografickú nerovnováhu na vyšších úrovniach a na rozhodovacích pozíciách možno účinne napraviť len prostredníctvom zvýšenej transparentnosti a systematického dohľadu; vyzýva preto generálneho tajomníka a GR PERS, aby zaviedli pravidelné a štruktúrované podávanie správ Výboru pre kontrolu rozpočtu o geografickej rovnováhe zamestnancov Parlamentu; zdôrazňuje, že toto podávanie správ by malo ísť nad rámec uvádzania celkového počtu zamestnancov a malo by zahŕňať najmä údaje o kariérnom postupe a povýšení podľa štátnej príslušnosti a funkčnej skupiny, obsadzovaní riadiacich a vyšších pozícií,

účasti na programoch riadenia talentov a vedenia a využívaní dočasných vymenovaní a vysielaní pracovníkov ako súčasti kariérneho rozvoja; poukazuje na to, že toto podávanie správ by malo výboru CONT umožniť posúdiť, či sa zásady postupu na základe zásluh uplatňujú účinne a spravodlivo voči všetkým členským štátom;

Or. pl

Pozmeňujúci návrh 96
Jonas Sjöstedt

Návrh uznesenia
Odsek 49 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	49a. pripomína, že Parlament internalizoval niektoré zo svojich služieb, ako sú bezpečnostné služby a IT služby, a opakuje svoju žiadosť o vypracovanie štúdie uskutočniteľnosti o internalizácii ďalších služieb, ako je stravovanie a upratovanie, s cieľom vypracovať primeranú analýzu nákladov a prínosov a informovať Výbor pre kontrolu rozpočtu o výsledku; pripomína, že internalizácia by zlepšila pracovné podmienky a istotu zamestnania pre pracovníkov v priestoroch EP, ktorí by sa mali bez ohľadu na ich postavenie považovať za rovnocenných;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 97
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 49 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	49a. berie na vedomie rastúce využívanie umelej inteligencie a nástrojov veľkých jazykových modelov pri riadení ľudských zdrojov, a to aj na podporu náboru, analýzu dokumentov a pomoc pri rozhodovaní; zdôrazňuje potrebu jasnej správy vecí verejných, ľudského dohľadu, transparentnosti a spoľahlivých záruk ochrany údajov; vyzýva administratívu, aby informovala orgán udeľujúci absolutórium o rozsahu, posúdení rizika a etických zárukách takýchto nástrojov vrátane ich zosúladenia s hodnotami a základnými právami Únie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 98
Jonas Sjöstedt

Návrh uznesenia
Odsek 51

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
51. uznáva, že práca akreditovaných asistentov poslancov je neoddeliteľnou súčasťou práce poslancov, a teda Parlamentu; konštatuje, že po prijatí štatútu akreditovaných asistentov poslancov v roku 2009 bolo ich postavenie v priebehu rokov chránené príslušnými pravidlami; berie na vedomie úsilie Európskeho parlamentu o vytvorenie rámca na poskytovanie podpory akreditovaným asistentom poslancov;	51. uznáva, že práca akreditovaných asistentov poslancov je neoddeliteľnou súčasťou práce poslancov, a teda Parlamentu; konštatuje, že po prijatí štatútu akreditovaných asistentov poslancov v roku 2009 bolo ich postavenie v priebehu rokov chránené príslušnými pravidlami; berie na vedomie úsilie Európskeho parlamentu o vytvorenie rámca na poskytovanie podpory akreditovaným asistentom poslancov***, no naďalej s poľutovaním konštatuje, že súčasné úlohy nezohľadňujú skutočnosť, že akreditovaní asistenti poslancov sú v prípadoch oznamovania protispoločenskej činnosti v mimoriadne zraniteľnom postavení z dôvodu ich osobitnej pracovnej situácie***; ***preto opätovne vyzýva generálneho tajomníka, aby akreditovaným asistentom poslancov oznamujúcim protispoločenskú činnosť***

poskytol podobnú ochranu ako obetiam obťažovania, najmä pokiaľ ide o predbežné opatrenia počas administratívneho vyšetrovania a ochranné opatrenia týkajúce sa anonymity, odmeňovania až do konca platnosti zmluvy, presunu pracovného miesta a ochrany pred odvetnými opatreniami; vyzýva Predsedníctvo a administratívu Európskeho parlamentu, aby pravidelne a formálne konzultovali s výborom akreditovaných asistentov poslancov, pokiaľ ide o revízie a reformy, ktoré majú priamy vplyv na práva akreditovaných asistentov poslancov; vyzýva administratívu Európskeho parlamentu, aby preskúmala možnosť zavedenia výpovednej lehoty v zmluvách akreditovaných asistentov poslancov v prípade nečakaného odchodu poslanca Európskeho parlamentu, či už dobrovoľného, alebo nedobrovoľného; vyzýva Predsedníctvo a Konferenciu predsedov, aby zmenili súčasné pravidlá a umožnili akreditovaným asistentom poslancov za určitých podmienok a s ohľadom na logistické obmedzenia služobných ciest sprevádzať poslancov v rámci oficiálnych parlamentných delegácií a na služobných cestách, ako sa uvádza vo viacerých uzneseniach o absolutóriu; víta skutočnosť, že pravidlá týkajúce sa náhrad výdavkov za služobné cesty akreditovaných asistentov poslancov medzi tromi pracoviskami boli zosúladené s pravidlami platnými pre úradníkov, čím sa zabezpečilo rovnaké zaobchádzanie s akreditovanými asistentmi poslancov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 99
Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 51

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
51. uznáva, že práca akreditovaných asistentov poslancov je neoddeliteľnou súčasťou práce poslancov, a teda Parlamentu; konštatuje, že po prijatí štatútu akreditovaných asistentov poslancov v roku 2009 bolo ich postavenie v priebehu rokov chránené príslušnými pravidlami; berie na vedomie úsilie Európskeho parlamentu o vytvorenie rámca na poskytovanie podpory akreditovaným asistentom poslancov;	51. uznáva, že práca akreditovaných asistentov poslancov je neoddeliteľnou súčasťou práce poslancov, a teda Parlamentu; konštatuje, že po prijatí štatútu akreditovaných asistentov poslancov v roku 2009 bolo ich postavenie v priebehu rokov chránené príslušnými pravidlami; berie na vedomie úsilie Európskeho parlamentu o vytvorenie rámca na poskytovanie podpory akreditovaným asistentom poslancov; ***vyzýva na náležité dodržiavanie platných pravidiel; konštatuje, že odvtedy sa akreditovaní asistenti poslancov zúčastňujú na oficiálnych služobných cestách na tri pracoviská Parlamentu; víta skutočnosť, že pravidlá týkajúce sa náhrad výdavkov za služobné cesty akreditovaných asistentov poslancov medzi tromi pracoviskami boli zosúladené s pravidlami platnými pre úradníkov, čím sa zabezpečilo rovnaké zaobchádzanie s akreditovanými asistentmi poslancov;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 100
Jonas Sjöstedt

Návrh uznesenia
Odsek 51 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	51a. pripomína, že akreditovaní asistenti poslancov sú bez ohľadu na svoje skúsenosti a kvalifikáciu vylúčení z účasti na interných výberových konaniach Európskeho parlamentu; vyzýva Predsedníctvo, aby preskúmalo možnosť umožniť akreditovaným asistentom poslancov, aby sa za stanovených podmienok zúčastňovali na interných výberových konaniach podobným spôsobom ako zamestnanci Európskeho parlamentu; zdôrazňuje, že väčšie

zapojenie akreditovaných asistentov poslancov do vnútorných štruktúr Európskeho parlamentu by mohlo viesť k inkluzívnejšej, rozmanitejšej a geograficky vyváženejšej pracovnej sile; zdôrazňuje význam uchovávania a prenosu vedomostí v rámci Európskeho parlamentu v súvislosti s internými pracovnými metódami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 101
Giuseppe Lupo

Návrh uznesenia
Odsek 51 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	51a. opätovne vyzýva Konferenciu predsedov a Predsedníctvo, aby zrevidovali vykonávacie ustanovenia upravujúce činnosť delegácií a služobné cesty mimo Únie; zdôrazňuje, že pri takejto revízii by sa mala zvážiť možnosť, aby akreditovaní asistenti poslancov mohli za určitých podmienok sprevádzať poslancov v rámci oficiálnych delegácií Parlamentu a na služobných cestách; zdôrazňuje, že táto zmena by neviedla k žiadnej zmene finančného krytia a bola by rozpočtovo neutrálna;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 102
Giuseppe Lupo

Návrh uznesenia
Odsek 51 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	51b. opakuje, že je potrebné a naliehavé vykonať toto ustanovenie – opätovne

potvrdené na plenárnej schôdzi počas správ o udelení absolutória za predchádzajúce roky – umožňujúce akreditovaným asistentom poslancov zúčastňovať sa na oficiálnych delegáciách a služobných cestách Európskeho parlamentu mimo troch pracovísk, s výhradou schválenia pracovného programu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 103
Gerben-Jan Gerbrandy

Návrh uznesenia
Odsek 52

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
52. s veľkým znepokojením berie na vedomie správy o porušení ochrany údajov v súvislosti s náborovou aplikáciou Parlamentu PEOPLE, ktoré sa týkali najmä dočasných zamestnancov Parlamentu vrátane akreditovaných asistentov poslancov***, a o dlhých časových úsekoch medzi porušením a informovaním dotknutých osôb o porušení a ich odškodnením***; vyjadruje poľutovanie nad tým, že porušenie ochrany údajov sa týkalo konkrétnych údajov z preukazov totožnosti, rodných listov, diplomov, histórie zamestnania, zdravotných záznamov, práv na nároky, poistenia a dokladov súvisiacich s potvrdením o práci za posledných 10 rokov; víta systém náhrad, ktorý zaviedol generálny tajomník v súlade s povinnosťou náležitej starostlivosti Parlamentu na pokrytie nákladov na výmenu preukazov totožnosti a/alebo pasov dotknutých používateľov aplikácie PEOPLE, pričom do dnešného dňa bolo vyplatených ***51 874*** EUR; vyjadruje poľutovanie nad tým, že náklady na cestu do krajiny pôvodu v rámci týchto administratívnych postupov neboli pokryté; ***domnieva sa, že administratíva neposkytla***	52. s veľkým znepokojením berie na vedomie správy o porušení ochrany údajov v súvislosti s náborovou aplikáciou Parlamentu PEOPLE, ktoré sa týkali najmä dočasných zamestnancov Parlamentu vrátane akreditovaných asistentov poslancov; vyjadruje poľutovanie nad tým, že porušenie ochrany údajov sa týkalo konkrétnych údajov z preukazov totožnosti, rodných listov, diplomov, histórie zamestnania, zdravotných záznamov, práv na nároky, poistenia a dokladov súvisiacich s potvrdením o práci za posledných 10 rokov; víta systém náhrad, ktorý zaviedol generálny tajomník v súlade s povinnosťou náležitej starostlivosti Parlamentu na pokrytie nákladov na výmenu preukazov totožnosti a/alebo pasov dotknutých používateľov aplikácie PEOPLE, pričom do dnešného dňa bolo vyplatených ***51 874*** EUR; vyjadruje poľutovanie nad tým, že náklady na cestu do krajiny pôvodu v rámci týchto administratívnych postupov neboli pokryté; ***berie na vedomie analýzu administratívy poskytnutú*** orgánu udeľujúcemu absolutórium ***týkajúcu sa*** príčin porušenia, opatrení prijatých na obnovu príslušného

orgánu udeľujúcemu absolutórium ***jasnú analýzu*** príčin porušenia, opatrení prijatých na obnovu príslušného systému ***ani*** opatrení, ktoré sa prijali s cieľom predísť tomu, že sa takéto porušenie zopakuje;

systému ***a*** opatrení, ktoré sa prijali s cieľom predísť tomu, že sa takéto porušenie zopakuje;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 104
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 52

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
52. s veľkým znepokojením berie na vedomie správy o porušení ochrany údajov v súvislosti s náborovou aplikáciou Parlamentu PEOPLE, ktoré sa týkali najmä dočasných zamestnancov Parlamentu vrátane akreditovaných asistentov poslancov, a o dlhých časových úsekoch medzi porušením a informovaním dotknutých osôb o porušení a ich odškodnením; vyjadruje poľutovanie nad tým, že porušenie ochrany údajov sa týkalo konkrétnych údajov z preukazov totožnosti, rodných listov, diplomov, histórie zamestnania, zdravotných záznamov, práv na nároky, poistenia a dokladov súvisiacich s potvrdením o práci za posledných 10 rokov; víta systém náhrad, ktorý zaviedol generálny tajomník v súlade s povinnosťou náležitej starostlivosti Parlamentu na pokrytie nákladov na výmenu preukazov totožnosti a/alebo pasov dotknutých používateľov aplikácie PEOPLE, pričom do dnešného dňa bolo vyplatených ***51 874*** EUR; vyjadruje poľutovanie nad tým, že náklady na cestu do krajiny pôvodu v rámci týchto administratívnych postupov neboli pokryté; domnieva sa, že administratíva neposkytla orgánu udeľujúcemu absolutórium jasnú analýzu príčin porušenia, opatrení prijatých	52. s veľkým znepokojením berie na vedomie správy o porušení ochrany údajov v súvislosti s náborovou aplikáciou Parlamentu PEOPLE, ktoré sa týkali najmä dočasných zamestnancov Parlamentu vrátane akreditovaných asistentov poslancov, a o dlhých časových úsekoch medzi porušením a informovaním dotknutých osôb o porušení a ich odškodnením; vyjadruje poľutovanie nad tým, že porušenie ochrany údajov sa týkalo konkrétnych údajov z preukazov totožnosti, rodných listov, diplomov, histórie zamestnania, zdravotných záznamov, práv na nároky, poistenia a dokladov súvisiacich s potvrdením o práci za posledných 10 rokov; víta systém náhrad, ktorý zaviedol generálny tajomník v súlade s povinnosťou náležitej starostlivosti Parlamentu na pokrytie nákladov na výmenu preukazov totožnosti a/alebo pasov dotknutých používateľov aplikácie PEOPLE, pričom do dnešného dňa bolo vyplatených ***51 874*** EUR; vyjadruje poľutovanie nad tým, že náklady na cestu do krajiny pôvodu v rámci týchto administratívnych postupov neboli pokryté; domnieva sa, že administratíva neposkytla orgánu udeľujúcemu absolutórium jasnú analýzu príčin porušenia, opatrení prijatých

na obnovu príslušného systému ani opatrení, ktoré sa prijali s cieľom predísť tomu, že sa takéto porušenie zopakuje;	na obnovu príslušného systému ani opatrení, ktoré sa prijali s cieľom predísť tomu, že sa takéto porušenie zopakuje; ***vyzýva administratívu, aby zabezpečila účinnosť a spravodlivosť podporných opatrení vrátane jasného jednotného kontaktného miesta, podpory na ochranu totožnosti a náhrad, v dôsledku ktorých dotknuté osoby nebudú musieť znášať nevyhnutné administratívne náklady spojené s postupmi výmeny dokumentov;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 105
Michal Wiezik, Vlad Vasile-Voiculescu, Gilles Boyer

Návrh uznesenia
Odsek 52

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
52. s veľkým znepokojením berie na vedomie správy o porušení ochrany údajov v súvislosti s náborovou aplikáciou Parlamentu PEOPLE, ktoré sa týkali najmä dočasných zamestnancov Parlamentu vrátane akreditovaných asistentov poslancov, a o dlhých časových úsekoch medzi porušením a informovaním dotknutých osôb o porušení a ich odškodnením; vyjadruje poľutovanie nad tým, že porušenie ochrany údajov sa týkalo konkrétnych údajov z preukazov totožnosti, rodných listov, diplomov, histórie zamestnania, zdravotných záznamov, práv na nároky, poistenia a dokladov súvisiacich s potvrdením o práci za posledných 10 rokov; víta systém náhrad, ktorý zaviedol generálny tajomník v súlade s povinnosťou náležitej starostlivosti Parlamentu na pokrytie nákladov na výmenu preukazov totožnosti a/alebo pasov dotknutých používateľov aplikácie PEOPLE, pričom do dnešného dňa bolo vyplatených ***51 874*** EUR; vyjadruje poľutovanie nad tým, že náklady na cestu do krajiny pôvodu v rámci týchto	52. s veľkým znepokojením berie na vedomie správy o porušení ochrany údajov v súvislosti s náborovou aplikáciou Parlamentu PEOPLE, ktoré sa týkali najmä dočasných zamestnancov Parlamentu vrátane akreditovaných asistentov poslancov, a o dlhých časových úsekoch medzi porušením a informovaním dotknutých osôb o porušení a ich odškodnením; vyjadruje poľutovanie nad tým, že porušenie ochrany údajov sa týkalo konkrétnych údajov z preukazov totožnosti, rodných listov, diplomov, histórie zamestnania, zdravotných záznamov, práv na nároky, poistenia a dokladov súvisiacich s potvrdením o práci za posledných 10 rokov; víta systém náhrad, ktorý zaviedol generálny tajomník v súlade s povinnosťou náležitej starostlivosti Parlamentu na pokrytie nákladov na výmenu preukazov totožnosti a/alebo pasov dotknutých používateľov aplikácie PEOPLE, pričom do dnešného dňa bolo vyplatených ***51 874*** EUR; vyjadruje poľutovanie nad tým, že náklady na cestu do krajiny pôvodu v rámci týchto

administratívnych postupov neboli pokryté; ***domnieva sa, že administratíva neposkytla*** orgánu udeľujúcemu absolutórium jasnú analýzu príčin porušenia, opatrení prijatých na obnovu príslušného systému ani opatrení, ktoré sa prijali s cieľom predísť tomu, že sa takéto porušenie zopakuje;

administratívnych postupov neboli pokryté; ***vyzýva administratívu, aby poskytla*** orgánu udeľujúcemu absolutórium ***a zamestnancom vrátane dotknutých bývalých zamestnancov*** jasnú analýzu príčin porušenia, opatrení prijatých na obnovu príslušného systému ani opatrení, ktoré sa prijali s cieľom predísť tomu, že sa takéto porušenie zopakuje;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 106
Giuseppe Lupo

Návrh uznesenia
Odsek 52

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
52. s veľkým znepokojením berie na vedomie správy o porušení ochrany údajov v súvislosti s náborovou aplikáciou Parlamentu PEOPLE, ktoré sa týkali najmä dočasných zamestnancov Parlamentu vrátane akreditovaných asistentov poslancov***, a o dlhých časových úsekoch medzi porušením a informovaním dotknutých osôb o porušení a ich odškodnením***; vyjadruje poľutovanie nad tým, že porušenie ochrany údajov sa týkalo konkrétnych údajov z preukazov totožnosti, rodných listov, diplomov, histórie zamestnania, zdravotných záznamov, práv na nároky, poistenia a dokladov súvisiacich s potvrdením o práci za posledných 10 rokov; víta systém náhrad, ktorý zaviedol generálny tajomník v súlade s povinnosťou náležitej starostlivosti Parlamentu na pokrytie nákladov na výmenu preukazov totožnosti a/alebo pasov dotknutých používateľov aplikácie PEOPLE, pričom do dnešného dňa bolo vyplatených ***51 874 EUR; vyjadruje poľutovanie nad tým, že náklady na cestu do krajiny pôvodu v rámci týchto administratívnych postupov neboli pokryté; domnieva sa, že***	52. s veľkým znepokojením berie na vedomie správy o porušení ochrany údajov v súvislosti s náborovou aplikáciou Parlamentu PEOPLE, ktoré sa týkali najmä dočasných zamestnancov Parlamentu vrátane akreditovaných asistentov poslancov; vyjadruje poľutovanie nad tým, že porušenie ochrany údajov sa týkalo konkrétnych údajov z preukazov totožnosti, rodných listov, diplomov, histórie zamestnania, zdravotných záznamov, práv na nároky, poistenia a dokladov súvisiacich s potvrdením o práci za posledných 10 rokov; víta systém náhrad, ktorý zaviedol generálny tajomník v súlade s povinnosťou náležitej starostlivosti Parlamentu na pokrytie nákladov na výmenu preukazov totožnosti a/alebo pasov dotknutých používateľov aplikácie PEOPLE, pričom do dnešného dňa bolo vyplatených ***51 874 EUR; je si plne vedomý toho, že Parlament bude aj v budúcnosti cieľom kybernetických útokov a že je nevyhnutná maximálna ostražitosť; víta opatrenia, ktoré*** administratíva ***prijala na ďalšie posilnenie vyspelosti v oblasti kybernetickej***

administratíva ***neposkytla orgánu udeľujúcemu absolutórium jasnú analýzu príčin porušenia, opatrení prijatých na obnovu príslušného systému ani opatrení, ktoré sa prijali s cieľom predísť tomu, že sa takéto porušenie zopakuje***;	***bezpečnosti a správy svojho IT prostredia***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 107
Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 52

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
52. s veľkým znepokojením berie na vedomie správy o porušení ochrany údajov v súvislosti s náborovou aplikáciou Parlamentu PEOPLE, ktoré sa týkali najmä dočasných zamestnancov Parlamentu vrátane akreditovaných asistentov poslancov, a o dlhých časových úsekoch medzi porušením a informovaním dotknutých osôb o porušení a ich odškodnením; vyjadruje poľutovanie nad tým, že porušenie ochrany údajov sa týkalo konkrétnych údajov z preukazov totožnosti, rodných listov, diplomov, histórie zamestnania, zdravotných záznamov, práv na nároky, poistenia a dokladov súvisiacich s potvrdením o práci za posledných 10 rokov; víta systém náhrad, ktorý zaviedol generálny tajomník v súlade s povinnosťou náležitej starostlivosti Parlamentu na pokrytie nákladov na výmenu preukazov totožnosti a/alebo pasov dotknutých používateľov aplikácie PEOPLE, pričom do dnešného dňa bolo vyplatených ***51 874 EUR; vyjadruje poľutovanie nad tým***, že náklady na cestu do krajiny pôvodu v rámci týchto administratívnych postupov neboli pokryté; ***domnieva sa, že administratíva neposkytla*** orgánu udeľujúcemu absolutórium jasnú analýzu príčin porušenia, opatrení prijatých na	52. s veľkým znepokojením berie na vedomie správy o porušení ochrany údajov v súvislosti s náborovou aplikáciou Parlamentu PEOPLE, ktoré sa týkali najmä dočasných zamestnancov Parlamentu vrátane akreditovaných asistentov poslancov, a o dlhých časových úsekoch medzi porušením a informovaním dotknutých osôb o porušení a ich odškodnením; vyjadruje poľutovanie nad tým, že porušenie ochrany údajov sa týkalo konkrétnych údajov z preukazov totožnosti, rodných listov, diplomov, histórie zamestnania, zdravotných záznamov, práv na nároky, poistenia a dokladov súvisiacich s potvrdením o práci za posledných 10 rokov; víta systém náhrad, ktorý zaviedol generálny tajomník v súlade s povinnosťou náležitej starostlivosti Parlamentu na pokrytie nákladov na výmenu preukazov totožnosti a/alebo pasov dotknutých používateľov aplikácie PEOPLE, pričom do dnešného dňa bolo vyplatených ***51 874 EUR; konštatuje však***, že náklady na cestu do krajiny pôvodu v rámci týchto administratívnych postupov neboli pokryté; ***vyzýva administratívu, aby poskytla*** orgánu udeľujúcemu absolutórium jasnú analýzu príčin porušenia, opatrení prijatých na obnovu príslušného systému ***alebo***

obnovu príslušného systému ***ani*** opatrení, ktoré sa prijali s cieľom predísť tomu, že sa takéto porušenie zopakuje;	opatrení, ktoré sa prijali s cieľom predísť tomu, že sa takéto porušenie zopakuje;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 108
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 52 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	52a. žiada, aby sa orgánu udeľujúcemu absolutórium zaslala nezávislá písomná správa o incidente, ktorá bude obsahovať: i) podrobný harmonogram od narušenia cez zistenie až po nahlásenie, ii) analýzu hlavných príčin, iii) nápravné a preventívne opatrenia, iv) posúdenie rizika pre dotknuté osoby a v) skúsenosti získané pri obstarávaní a správe externých/samostatných aplikácií v oblasti ľudských zdrojov; berie na vedomie verejne vyjadrené obavy týkajúce sa riešenia porušenia a zdôrazňuje potrebu preukázateľného súladu s uplatniteľným rámcom ochrany údajov a účinnej spolupráce s príslušným dozorným orgánom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 109
Dick Erixon, Şerban Dimitrie Sturdza, Joachim Stanisław Brudziński

Návrh uznesenia
Odsek 54

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
54. konštatuje, že v roku 2024 GR PERS podporilo vykonávanie plánov rodovej rovnosti a rozmanitosti a vytvorilo	***vypúšťa sa***

pre všetkých zamestnancov kurzy odbornej prípravy zamerané na rozmanitosť a začlenenie; víta skutočnosť, že oddelenie pre rovnosť, začlenenie a rozmanitosť (EIDU) GR PERS v roku 2024 zefektívnilo svoj vnútorný postup primeraných úprav, čím podporilo rovnosť, začlenenie a rozmanitosť, a poskytlo aj poradenstvo oddeleniu vzdelávania a rozvoja týkajúce sa primeraných úprav v súvislosti s kurzmi odbornej prípravy; víta skutočnosť, že oddelenie zorganizovalo aj 20 kurzov odbornej prípravy a podujatí na zvyšovanie informovanosti pre 2 334 účastníkov vrátane nového kurzu rozmanitosti a začlenenia pre všetkých zamestnancov a zorganizovalo podujatia na tému rodovej rovnosti, zdravotného postihnutia a začlenenia LGBTQI+ osôb;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 110
Virginie Joron

Návrh uznesenia
Odsek 54 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	54a. vyjadruje poľutovanie nad tým, že bola udelená výnimka z rokovacieho poriadku Európskeho parlamentu (článok 219), v ktorom sa stanovuje dodržiavanie rodovej rovnosti v zložení predsedníctiev výborov; zdôrazňuje, že diskriminácia založená na politických hľadiskách, najmä v podobe uplatňovania sanitárnych kordónov alebo dohôd o vylúčení medzi politickými skupinami, nemôže byť dôvodom odmietnutia prístupu k funkciám, ak zvolené alebo nominované ženy spĺňajú požadované podmienky; vyjadruje poľutovanie nad tým, že pozmeňujúce návrhy týkajúce sa týchto skutočností alebo bezpečnosti žien v Európe boli odmietnuté ešte pred

hlasovaním;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 111
Tamás Deutsch

Návrh uznesenia
Odsek 54 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	54a. pripomína Zmluvu o Európskej únii, podľa ktorej EÚ a jej inštitúcie podporujú solidaritu a rovnosť medzi ženami a mužmi, a vyzýva Parlament, aby sa zdržal presadzovania, šírenia a podpory rodovej ideológie a ideológie woke a rešpektoval zmluvu a jej ustanovenia, ako aj národnú identitu členských štátov, obsiahnutú v ich základných štruktúrach, histórii, náboženstve a tradíciách;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 112
Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 55

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
55. víta prijatie spoločného medziinštitucionálneho rozhodnutia o príspevku na bývanie pre zamestnancov nižších platových tried žijúcich v Luxemburgu; považuje ho za nástroj potrebný na podporu zamestnancov nižších platových tried s cieľom vyvážiť neprimerane vysoké náklady na bývanie, ako aj za nástroj potrebný na zvýšenie atraktívnosti luxemburského sídla Parlamentu;	55. víta prijatie spoločného medziinštitucionálneho rozhodnutia o príspevku na bývanie pre zamestnancov nižších platových tried žijúcich v Luxemburgu***; konštatuje, že toto riešenie je dočasné, a vyzýva na zabezpečenie dlhodobej predvídateľnosti pre dotknutých zamestnancov***; považuje ho za nástroj potrebný na podporu zamestnancov nižších platových tried s cieľom vyvážiť neprimerane vysoké náklady na bývanie, ako aj za nástroj potrebný na zvýšenie atraktívnosti luxemburského sídla

Parlamentu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 113
Dick Erixon

Návrh uznesenia
Odsek 56

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
56. pripomína, že 22. októbra 2024 bola spustená rozsiahla kampaň Parlamentu proti obťažovaniu s názvom Zjednotení proti obťažovaniu, ktorá prispieva k bezpečnému pracovnému prostrediu; víta skutočnosť, že okrem informačnej kampane sa v prvom roku volebného obdobia uskutočnil aj ukončil povinný kurz odbornej prípravy pre poslancov s názvom Rešpektovanie a dôstojnosť na pracovisku – predchádzanie konfliktom a obťažovaniu na pracovisku;	56. pripomína, že 22. októbra 2024 bola spustená rozsiahla kampaň Parlamentu proti obťažovaniu s názvom Zjednotení proti obťažovaniu, ktorá prispieva k bezpečnému pracovnému prostrediu;víta skutočnosť, že okrem informačnej kampane sa v prvom roku volebného obdobia uskutočnil aj ukončil povinný kurz odbornej prípravy pre poslancov s názvom Rešpektovanie a dôstojnosť na pracovisku – predchádzanie konfliktom a obťažovaniu na pracovisku; ***zdôrazňuje, že účinnosť týchto opatrení by sa mala vyhodnotiť, aby sa zistilo, či boli úspešne zmiernené problémy, ktoré mali riešiť;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 114
Jonas Sjöstedt

Návrh uznesenia
Odsek 57

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
57. víta, že zamestnanci majú možnosť pracovať na diaľku zo zahraničia päť dní v roku; vyzýva na proaktívne monitorovanie a hodnotenie týchto nových spôsobov práce;	57. víta, že zamestnanci majú možnosť pracovať na diaľku zo zahraničia***, aj keď len*** päť dní v roku***, zatiaľ čo ostatné inštitúcie Únie poskytujú v priemere 15 dní za rok***; vyzýva na proaktívne monitorovanie a hodnotenie týchto nových spôsobov práce; ***pripomína***

význam skutočného sociálneho dialógu so zástupcami zamestnancov o zásadných otázkach súvisiacich s novým spôsobom práce;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 115
Jonas Sjöstedt

Návrh uznesenia
Odsek 57 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	57a. pripomína odporúčanie Parlamentu Komisii uvedené v jeho uznesení z 18. apríla 2018, aby „prehodnotila svoj administratívny postup menovania vyšších úradníkov s cieľom plne zabezpečiť, že v rámci maximálnej transparentnosti a rovnosti príležitostí budú vybratí tí najlepší uchádzači, a tým šla príkladom ostatným európskym inštitúciám“; zastáva názor, že Parlament by mal v súvislosti s postupmi menovania vždy spĺňať najvyššie štandardy transparentnosti, zodpovednosti a dobrej správy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 116
Giuseppe Lupo

Návrh uznesenia
Odsek 57 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	57a. vyzýva Európsky parlament, aby optimalizoval využívanie svojich ľudských zdrojov, a to aj prostredníctvom vykonávania vhodných opatrení priebežnej odbornej prípravy zameraných na zvýšenie účinnosti a efektívnosti

vnútorných služieb, a najmä na posilnenie podpory legislatívnych, rozpočtových a kontrolných činností, ktoré sú hlavnou funkciou Európskeho parlamentu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 117
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 57 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	57a. víta, že zamestnanci majú možnosť pracovať na diaľku zo zahraničia päť dní v roku; vyzýva na proaktívne monitorovanie a hodnotenie týchto nových spôsobov práce; nabáda na pravidelné preskúmanie politík telepráce s dôrazom na väčšiu flexibilitu a možnosti práce na diaľku;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 118
Monika Hohlmeier

Návrh uznesenia
Odsek 57 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	57a. naliehavo vyzýva administratívu, aby zabezpečila, aby lekárska služba poskytovala kurzy prvej pomoci pre zamestnancov na začiatočníckej aj stredne pokročilej úrovni aspoň každé štyri mesiace, a nabáda Parlament, aby kurzy prvej pomoci začlenil ako dobrovoľný prvok do programu zaúčania nových zamestnancov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 119
Michal Wiezik, Vlad Vasile-Voiculescu

Návrh uznesenia
Odsek 57 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	57a. žiada, aby pravidlá upravujúce nadčasy zahŕňali kompenzačné mechanizmy, ako je poskytovanie dodatočného voľna, s cieľom podporiť rovnováhu medzi pracovným a súkromným životom v prípade všetkých zamestnancov Parlamentu, a to so zreteľom na osobitnú povahu ich pracovného zaťaženia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 120
Giuseppe Lupo

Návrh uznesenia
Odsek 57 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	57b. vyzýva administratívu Európskeho parlamentu, aby preskúmala možnosť zavedenia výpovednej lehoty v zmluvách akreditovaných asistentov poslancov v prípade nečakaného odchodu poslanca Európskeho parlamentu, či už dobrovoľného, alebo nedobrovoľného;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 121
Jonas Sjöstedt

Návrh uznesenia
Odsek 57 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	57b. vyzýva na úplný zákaz ciest poslancov, ktoré hradia cudzie krajiny a subjekty; domnieva sa, že podobné pravidlá by sa mali stanoviť pre cesty akreditovaných asistentov poslancov alebo zamestnancov politických skupín;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 122
Giuseppe Lupo

Návrh uznesenia
Odsek 57 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	57c. vyzýva Predsedníctvo a administratívu Európskeho parlamentu, aby pravidelne a formálne konzultovali s výborom akreditovaných asistentov poslancov, pokiaľ ide o revízie a reformy, ktoré majú priamy vplyv na práva akreditovaných asistentov poslancov; pripomína, že podľa článku 35 vykonávacích opatrení k hlave VII Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie výbor akreditovaných asistentov poslancov pôsobí ako kontaktné miesto pre príslušné orgány Parlamentu; vyzýva na náležité dodržiavanie platných pravidiel;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 123
Giuseppe Lupo

Návrh uznesenia
Odsek 57 d (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	57d. zdôrazňuje, že kvalitné služby

starostlivosti o deti poskytované poslancom a zamestnancom patria medzi hlavné opatrenia na zabezpečenie účinného vykonávania politiky rovnováhy medzi pracovným a súkromným životom; upozorňuje na to, že kvalitu služieb, ktoré poskytuje zariadenie starostlivosti o deti v predškolskom veku Wayenberg v Bruseli, negatívne ovplyvňuje častá zmena poskytovateľa služieb od roku 2020; v tejto súvislosti vyzýva, aby sa zvážila internalizácia predškolských služieb starostlivosti o deti a potreba prijať vysokokvalitné normy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 124
Dick Erixon, Joachim Stanisław Brudziński

Návrh uznesenia
Odsek 58 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	58a. vyzýva administratívu Parlamentu, aby každoročne predkladala komplexné a transparentné správy rozčlenené podľa troch pracovísk (Brusel, Štrasburg a Luxemburg) vrátane podrobného rozpisu nákladov na stavebné operácie, cestovné služby, vybavenie, nasadenie personálu a iné súvisiace výdavky; žiada, aby sa tieto informácie uverejňovali vo výročnej správe o rozpočtovom a finančnom riadení s cieľom zabezpečiť plnú zodpovednosť voči daňovníkom v Únii;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 125
Julien Sanchez, Virginie Joron, Tamás Deutsch

Návrh uznesenia
Odsek 58 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	58a. vyjadruje poľutovanie nad rastúcim využívaním dlhodobých akvizícií a zmlúv o užívacích právach, ktorými sa Parlament zaväzuje na niekoľko desaťročí bez toho, aby sa systematicky predkladali podrobné porovnávacie analýzy nákupov, lokalít, užívacích práv a optimalizácie existujúcich nehnuteľností;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 126
Dick Erixon, Joachim Stanisław Brudziński

Návrh uznesenia
Odsek 58 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	58b. vyzýva administratívu Parlamentu, aby aktívne hľadala a vykonávala opatrenia na úsporu nákladov, a to aj prostredníctvom intenzívnejšieho využívania technológií hybridných schôdzí, optimalizácie využívania budov, konsolidácie parlamentných činností a znižovania zbytočných logistických výdavkov; požaduje pravidelné správy o pokroku v súvislosti s vykonanými opatreniami a dosiahnutými úsporami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 127
Giuseppe Lupo

Návrh uznesenia
Odsek 59

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
59. konštatuje, že konečné rozpočtové prostriedky GR INLO v roku 2024 predstavovali 258 638 966 EUR, čo bolo	59. konštatuje, že konečné rozpočtové prostriedky GR INLO v roku 2024 predstavovali 258 638 966 EUR, čo bolo

10,9 % rozpočtu Parlamentu; zdôrazňuje, že z tejto sumy bolo viazaných celkovo 256 935 431 EUR; ***víta*** vysokú mieru využívania rozpočtových prostriedkov;	10,9 % rozpočtu Parlamentu; zdôrazňuje, že z tejto sumy bolo viazaných celkovo 256 935 431 EUR; ***berie na vedomie*** vysokú mieru využívania rozpočtových prostriedkov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 128
Tomáš Zdechovský

Návrh uznesenia
Odsek 59 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	59a. nabáda administratívu, aby ďalej posudzovala kvalitu, ceny a rozsah stravovacích služieb ponúkaných v Parlamente s cieľom zabezpečiť, aby kritériá verejného obstarávania primerane vyvažovali ceny a kvalitu; vyzýva GR INLO, aby preskúmalo možnosti posilnenia hospodárskej súťaže medzi poskytovateľmi stravovacích služieb s cieľom zlepšiť úroveň služieb, výber a nákladovú efektívnosť, najmä v súvislosti s oficiálnymi podujatiami a službami pre návštevníkov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 129
Dick Erixon, Joachim Stanisław Brudziński

Návrh uznesenia
Odsek 59 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	59a. vyzýva Dvor audítorov a administratívu Parlamentu, aby vykonali komplexnú analýzu všetkých nákladov súvisiacich so Štrasburgom vrátane údržby budov, prenajatých vlakov, dodatočnej logistiky a prevádzkových

výdavkov; žiada, aby sa v tejto analýze identifikovali potenciálne úspory dosiahnuteľné v súčasnom rámci zmluvy prostredníctvom optimalizácie operácií a zvýšeného využívania technológií účasti na diaľku, ako aj potenciálne úspory v rámci alternatívnych scenárov; žiada o stanovenie konkrétnych míľnikov a akčného plánu na dosiahnutie identifikovaného zníženia nákladov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 130
Dick Erixon, Joachim Stanisław Brudziński

Návrh uznesenia
Odsek 59 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	59b. konštatuje, že pozastavenie plenárnych schôdzí v Štrasburgu počas pandémie ochorenia COVID-19 prispelo podľa generálneho sekretariátu Európskeho parlamentu k celkovým úsporám vo výške 26 260 608 EUR; zdôrazňuje, že podľa odhadov Dvora audítorov z roku 2014 by sa ukončením presunov „zo Štrasburgu do Bruselu [...] ročne ušetrilo 114 mil. EUR a k tomu by sa navyše dosiahla jednorazová úspora vo výške 616 mil. EUR v prípade úspešného predaja štrasburských budov, prípadne by vznikli jednorazové náklady vo výške 40 mil. EUR, keby k tomu nedošlo“[1a]; domnieva sa, že zachovanie sídla v Štrasburgu je nezodpovedné;
	[1a] https://www.eca.europa.eu/other%20publications/pl1407_letter/pl1407_letter_sk.pdf .

Or. en

Pozmeňujúci návrh 131
Dick Erixon, Joachim Stanisław Brudziński

Návrh uznesenia
Odsek 59 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	59c. pripomína, že väčšina Parlamentu vyjadrila podporu jedinému sídlu s cieľom zabezpečiť efektívne vynakladanie prostriedkov daňovníkov v Únii; požaduje preto zriadenie jediného sídla Európskeho parlamentu; vyzýva Radu, aby pozíciu Európskeho parlamentu zohľadnila a urýchlene konala;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 132
Julien Sanchez, Virginie Joron

Návrh uznesenia
Odsek 60 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	60a. pripomína, že zmluvy určujú za oficiálne sídlo Parlamentu Štrasburg; vyjadruje poľutovanie nad tým, že to tak nie je, čo vedie k značným nákladom na výstavbu, nadobudnutie a údržbu v rôznych lokalitách a mestách a k nákladom na presun vybavenia medzi kanceláriami v Bruseli a Štrasburgu počas plenárnych schôdzí namiesto toho, aby sa zabezpečilo efektívne využívanie rozpočtu EÚ a zabránilo plytvaniu peniazmi európskych daňovníkov;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 133
Giuseppe Lupo

Návrh uznesenia
Odsek 60

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
60. víta skutočnosť, že v roku 2024 administratíva vykonala stratégiu Parlamentu v oblasti budov po roku 2019 a dosiahla jej hlavné ciele; konštatuje, že GR INLO sa po rokoch rozširovania, ktoré vyplynulo z rozšírenia inštitucionálnych právomocí Parlamentu, teraz zameriava na konsolidáciu fondu budov Parlamentu a renováciu existujúcich priestorov; víta záväzok GR INLO ďalej rozvíjať úlohu Parlamentu v mestách Štrasburg, Brusel a Luxemburg tým, že bude podporovať projekty spoločného záujmu a spájať lokality s okolitými oblasťami;	60. víta skutočnosť, že v roku 2024 administratíva vykonala stratégiu Parlamentu v oblasti budov po roku 2019 a dosiahla jej hlavné ciele; ***s uspokojením*** konštatuje, že GR INLO sa po rokoch rozširovania, ktoré vyplynulo z rozšírenia inštitucionálnych právomocí Parlamentu, teraz zameriava na konsolidáciu fondu budov Parlamentu a renováciu existujúcich priestorov ***so zreteľom na udržateľnosť, prístupnosť a mobilitu poslancov a zamestnancov; víta skutočnosť, že sa neplánujú žiadne nové stavebné projekty a že aktuálnou stratégiou je konsolidácia a obnova***; víta záväzok GR INLO ďalej rozvíjať úlohu Parlamentu v mestách Štrasburg, Brusel a Luxemburg tým, že bude podporovať projekty spoločného záujmu a spájať lokality s okolitými oblasťami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 134
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 60 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	60a. konštatuje, že súčasťou veľkých stavebných projektov sú zložité rokovania a významná právna kontrola; vyzýva Parlament, aby zabezpečil štruktúrované podávanie správ ex post orgánu udeľujúcemu absolutórium o takýchto projektoch vrátane rokovaní, opatrení na zmiernenie rizika a právnych posúdení s cieľom posilniť transparentnosť a inštitucionálne vzdelávanie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 135
Julien Sanchez, Virginie Joron, Tamás Deutsch

Návrh uznesenia
Odsek 60 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	60b. zdôrazňuje, že dôveryhodnosť Parlamentu závisí od prikladnej správy majetku; požaduje väčšiu transparentnosť riadenia projektov v oblasti nehnuteľností, podrobnejšie informácie o hlavných investičných rozhodnutiach a posilnené monitorovanie rozpočtu vrátane pravidelných správ o prekročení nákladov, oneskoreniach a finančných rizikách;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 136
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 60 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	60b. vyzýva Parlament, aby posilnil uplatňovanie hľadiska klímy a biodiverzity v projektoch správy a obnovy budov vrátane posudzovania nákladov za životný cyklus a emisií uhlíka, požiadaviek na obehovosť materiálov a prísnych referenčných hodnôt energetickej hospodárnosti; požaduje transparentné podávanie správ orgánu udeľujúcemu absolutórium o merateľných zníženiach spotreby energie a emisií spojených s fondom budov a logistikou Parlamentu vrátane jasného prepojenia s rozhodnutiami v oblasti verejného

obstarávania a plnením zmlúv;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 137
Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 61

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
61. so znepokojením berie na vedomie pretrvávajúci nedostatok zasadacích a prednáškových miestností v Parlamente, ktorý čoraz viac sťažuje rezerváciu priestorov, čo si vyžaduje plánovanie s veľkým predstihom; vyjadruje poľutovanie nad tým, že táto situácia bráni efektívnej organizácii parlamentnej práce a obmedzuje flexibilitu poslancov a zamestnancov; ***vyjadruje znepokojenie nad tým, že nadchádzajúca renovácia*** budovy SPAAK, ***hoci je potrebná, ešte zhorší súčasný nedostatok miestností***; vyzýva administratívu Parlamentu, aby zaviedla opatrenia na zmiernenie vplyvu tejto renovácie a zabezpečila, aby na prevádzkové potreby Parlamentu boli k dispozícii dostatočné priestory;	61. so znepokojením berie na vedomie pretrvávajúci nedostatok zasadacích a prednáškových miestností v Parlamente, ktorý čoraz viac sťažuje rezerváciu priestorov, čo si vyžaduje plánovanie s veľkým predstihom; vyjadruje poľutovanie nad tým, že táto situácia bráni efektívnej organizácii parlamentnej práce a obmedzuje flexibilitu poslancov a zamestnancov; ***berie na vedomie nadchádzajúcu renováciu*** budovy SPAAK, ***ktorá je v súlade s požiadavkami Únie na energetickú hospodárnosť'***; vyzýva administratívu Parlamentu, aby zaviedla opatrenia na zmiernenie vplyvu tejto renovácie a zabezpečila, aby na prevádzkové potreby Parlamentu boli k dispozícii dostatočné priestory;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 138
Jonas Sjöstedt

Návrh uznesenia
Odsek 62

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
62. berie na vedomie stavebné projekty v roku 2024, a najmä dokončenie západného krídla budovy ADENAUER II v Luxemburgu, po ktorom sú všetci zamestnanci a všetky služby Parlamentu	62. berie na vedomie stavebné projekty v roku 2024, a najmä dokončenie západného krídla budovy ADENAUER II v Luxemburgu, po ktorom sú všetci zamestnanci a všetky služby Parlamentu

pod jednou strechou; konštatuje, že nový bezpečnostný pavilón a pavilón na prijímanie návštevníkov v budove WEISS v Štrasburgu bol dokončený včas pred začiatkom nového volebného obdobia v júli 2024; berie na vedomie nadobudnutie budovy TRÈVES II v Bruseli, ktorým sa ďalej skonsolidoval fond budov Parlamentu v európskej štvrti;

pod jednou strechou; konštatuje, že nový bezpečnostný pavilón a pavilón na prijímanie návštevníkov v budove WEISS v Štrasburgu bol dokončený včas pred začiatkom nového volebného obdobia v júli 2024; berie na vedomie nadobudnutie budovy TRÈVES II v Bruseli, ktorým sa ďalej skonsolidoval fond budov Parlamentu v európskej štvrti; ***požaduje, aby bol poskytnutý aktualizovaný harmonogram prepojenia budov Trèves I a Trèves II s hlavnými centrálnymi budovami v Bruseli, a žiada administratívu, aby informovala orgán udeľujúci absolutórium o nadchádzajúcich krokoch; žiada, aby sa riešili niektoré štrukturálne problémy, ktoré stále pretrvávajú v budove Trèves I, ako je nestabilný vykurovací systém, nepostačujúca klimatizácia a nedostatok toaliet pre osoby so zníženou pohyblivosťou, slabá zvuková izolácia, ako aj problém s odpadovými vodami; pripomína potrebu prispôsobiť budovu najnovším energetickým a environmentálnym normám;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 139
Julien Sanchez, Virginie Joron

Návrh uznesenia
Odsek 63

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
63. pripomína, že Predsedníctvo na svojej schôdzi 12. júna 2023 diskutovalo o krokoch renovácie budovy SPAAK; konštatuje, že Predsedníctvo uprednostnilo komplexnú environmentálnu obnovu a 11. decembra 2023 projekt schválilo; oceňuje, že projekt renovácie budovy SPAAK sa bude používať ako referencia pre udržateľné stavebné techniky pri iných stavebných činnostiach; konštatuje, že GR INLO pokročilo v predbežných projektoch	63. pripomína, že Predsedníctvo na svojej schôdzi 12. júna 2023 diskutovalo o krokoch renovácie budovy SPAAK; konštatuje, že Predsedníctvo uprednostnilo komplexnú environmentálnu obnovu a 11. decembra 2023 projekt schválilo; oceňuje, že projekt renovácie budovy SPAAK sa bude používať ako referencia pre udržateľné stavebné techniky pri iných stavebných činnostiach; konštatuje, že GR INLO pokročilo v predbežných projektoch

v súvislosti s renováciou budovy SPAAK začatím štúdií v súvislosti s novou centrálnou technickou miestnosťou generálneho riaditeľstva pre logistiku a tlmočenie konferencií (GR LINC), reorganizáciou tlačiarne, presunom kancelárií a mediálnym a tlačovým priestorom;	v súvislosti s renováciou budovy SPAAK začatím štúdií v súvislosti s novou centrálnou technickou miestnosťou generálneho riaditeľstva pre logistiku a tlmočenie konferencií (GR LINC), reorganizáciou tlačiarne, presunom kancelárií a mediálnym a tlačovým priestorom; ***vyjadruje poľutovanie nad nesúdržnou a nákladnou stratégiou Európskeho parlamentu v oblasti budov od roku 2019 a odsudzuje neúplné a približné počiatočné náklady na renováciu budovy Spaak (ako je náhradná budova na prichýlenie zamestnancov počas trvania prác) alebo dodatočné uvoľnené finančné krytie vo výške 4,1 milióna EUR na práce na budove Weiss v Štrasburgu;***
	Or. fr

Pozmeňujúci návrh 140
Julien Sanchez, Virginie Joron, Tamás Deutsch

Návrh uznesenia
Odsek 63

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
63. pripomína, že ***Predsedníctvo na svojej schôdzi 12. júna 2023 diskutovalo o krokoch renovácie budovy SPAAK; konštatuje, že Predsedníctvo uprednostnilo komplexnú environmentálnu obnovu a 11. decembra 2023 projekt schválilo; oceňuje, že projekt renovácie budovy SPAAK sa bude používať ako referencia pre udržateľné stavebné techniky pri iných stavebných činnostiach; konštatuje, že GR INLO pokročilo v predbežných projektoch v súvislosti s renováciou budovy SPAAK začatím štúdií v súvislosti s novou centrálnou technickou miestnosťou generálneho riaditeľstva pre logistiku a tlmočenie konferencií (GR LINC), reorganizáciou tlačiarne, presunom kancelárií a mediálnym a tlačovým***	63. ***dôrazne odmieta renovačné práce na budove Spaak v Bruseli, ktorých náklady presahujú 450 miliónov EUR;*** pripomína, že ***podľa článku 341 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) a protokolu č. 6 je sídlo Európskeho parlamentu zriadené v Štrasburgu***;

priestorom;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 141
Giuseppe Lupo

Návrh uznesenia
Odsek 63

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
63. pripomína, že Predsedníctvo na svojej schôdzi 12. júna 2023 diskutovalo o krokoch renovácie budovy SPAAK; konštatuje, že Predsedníctvo uprednostnilo komplexnú environmentálnu obnovu a 11. decembra 2023 projekt schválilo***; oceňuje, že projekt renovácie budovy SPAAK sa bude používať ako referencia pre udržateľné stavebné techniky pri iných stavebných činnostiach***; konštatuje, že GR INLO pokročilo v predbežných projektoch v súvislosti s renováciou budovy SPAAK začatím štúdií v súvislosti s novou centrálnou technickou miestnosťou generálneho riaditeľstva pre logistiku a tlmočenie konferencií (GR LINC), reorganizáciou tlačiarne, presunom kancelárií a mediálnym a tlačovým priestorom;	63. pripomína, že Predsedníctvo na svojej schôdzi 12. júna 2023 diskutovalo o krokoch renovácie budovy SPAAK; konštatuje, že Predsedníctvo uprednostnilo komplexnú environmentálnu obnovu a 11. decembra 2023 projekt schválilo; konštatuje, že GR INLO pokročilo v predbežných projektoch v súvislosti s renováciou budovy SPAAK začatím štúdií v súvislosti s novou centrálnou technickou miestnosťou generálneho riaditeľstva pre logistiku a tlmočenie konferencií (GR LINC), reorganizáciou tlačiarne, presunom kancelárií a mediálnym a tlačovým priestorom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 142
Julien Sanchez, Virginie Joron, Tamás Deutsch

Návrh uznesenia
Odsek 63 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	63a. poukazuje na rozmach projektov výstavby, renovácie a nadobúdania budov na troch pracoviskách vrátane budov HAVEL, ADENAUER, CAMPOAMOR,

MARTENS, TRÈVES II, VEIL, ako aj projekt renovácie budovy SPAAK; vyjadruje poľutovanie nad tým, že chýba plne transparentný prehľad kumulatívnych nákladov vrátane nepriamych nákladov súvisiacich s údržbou, bezpečnosťou, prevádzkou a dočasnými premiestneniami;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 143
Julien Sanchez, Virginie Joron, Tamás Deutsch

Návrh uznesenia
Odsek 63 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	63b. so znepokojením konštatuje, že dôkladná renovácia budovy SPAAK v kombinácii s ukončením prenájmu budovy KOHL a uzavretím 18-ročnej zmluvy o užívacom práve na budovu Monterra vyvoláva otázky týkajúce sa dlhodobého plánovania, zvýšeného spoliehania sa na nákladné prechodné riešenia a rozpočtovej udržateľnosti týchto rozhodnutí týkajúcich sa budov v kontexte pretrvávajúcich finančných obmedzení;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 144
Giuseppe Lupo

Návrh uznesenia
Odsek 63 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	63a. berie na vedomie, že do odhadov na rok 2026 sú na štúdie a prípravné práce dodávateľa súvisiace s obnovou budovy SPAAK zahrnuté 4 milióny EUR,

zatiaľ čo celkové náklady sa odhadujú na 36 miliónov EUR; konštatuje preto, že v odhadoch na rok 2026 nie sú zahrnuté náklady vo výške 32 miliónov EUR súvisiace s obnovou budovy SPAAK; konštatuje, že generálny tajomník má v úmysle pokryť tieto náklady zberným presunom alebo použitím úveru; žiada generálneho tajomníka, aby Výboru pre kontrolu rozpočtu čo najskôr poskytol podrobné informácie o možnej pôžičke na pokrytie týchto nákladov; konštatuje, že do decembra 2024 dosiahli priame náklady na projekt budovy SPAAK 14,12 milióna EUR; zastáva názor, že vývoj nákladov na obnovu budovy SPAAK sa musí dôkladne a starostlivo monitorovať;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 145
Jonas Sjöstedt

Návrh uznesenia
Odsek 64

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
64. konštatuje, že GR INLO vyvíja koncepciu optimalizácie kancelárskych priestorov s cieľom používať súčasné kancelárie tak, aby sa naplno využil potenciál zamestnancov Parlamentu a zachovali sa ich sociálne kontakty v rámci Parlamentu; konštatuje, že na účely tejto koncepcie sa ako inšpirácia používajú budovy MARTENS, TRÈVES II a ARENDT v Bruseli, pričom sa dôraz kladie na „pracovisko založené na činnostiach“ vrátane spoločenských priestorov na schôdze, neformálne stretnutia a výmeny; konštatuje, že sa preskúmala aj všeobecná koncepcia budovy KOHL, pričom sa zohľadnili jej štrukturálne obmedzenia a rozpočtové obmedzenia; vyzýva GR INLO, aby sa pri vypracúvaní tejto koncepcie sústredilo na hľadisko používateľov a uprednostnilo jej	64. konštatuje, že GR INLO vyvíja koncepciu optimalizácie kancelárskych priestorov s cieľom používať súčasné kancelárie tak, aby sa naplno využil potenciál zamestnancov Parlamentu a zachovali sa ich sociálne kontakty v rámci Parlamentu; konštatuje, že na účely tejto koncepcie sa ako inšpirácia používajú budovy MARTENS, TRÈVES II a ARENDT v Bruseli, pričom sa dôraz kladie na „pracovisko založené na činnostiach“ vrátane spoločenských priestorov na schôdze, neformálne stretnutia a výmeny; konštatuje, že sa preskúmala aj všeobecná koncepcia budovy KOHL, pričom sa zohľadnili jej štrukturálne obmedzenia a rozpočtové obmedzenia; vyzýva GR INLO, aby sa pri vypracúvaní tejto koncepcie sústredilo na hľadisko používateľov a uprednostnilo jej

vykonávanie v budovách, kde je optimalizácia najviac potrebná;	vykonávanie v budovách, kde je optimalizácia najviac potrebná***, a vždy v koordinácii so zástupcami zamestnancov***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 146
Monika Hohlmeier

Návrh uznesenia
Odsek 64 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	64a. naliehavo žiada, aby sa defibrilátory inštalovali na každom poschodí aj na iných miestach v budovách Parlamentu tak, aby sa dalo dostať k pacientovi do piatich minút, s cieľom zlepšiť zdravotnú a bezpečnostnú dostupnosť pre zamestnancov a aby sa tieto defibrilátory pravidelne kontrolovali s cieľom zabezpečiť ich riadne fungovanie; nabáda tiež GR INLO, aby koordinovalo svoju činnosť s GR PERS s cieľom poskytovať zamestnancom pravidelné kurzy používania defibrilátora;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 147
Jonas Sjöstedt

Návrh uznesenia
Odsek 64 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	64a. poukazuje na to, že v roku 2024 zostal veľký počet miest vo vozidlách používaných na cesty na plenárne zasadnutia medzi Bruselom a Štrasburgom neobsadený; opätovne vyzýva administratívu Európskeho parlamentu, aby rozšírila skupinu používateľov a umožnila zamestnancom

Európskeho parlamentu cestovať do Štrasburgu a späť služobným vozovým parkom bez prítomnosti poslanca a zároveň zabezpečila, aby boli miesta poslancov zabezpečené;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 148
Monika Hohlmeier

Návrh uznesenia
Odsek 64 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	64b. nabáda na častejšie čistenie vykurovacích prieduchov v budove Spinelli s cieľom predchádzať hromadeniu prachu a plesní v kanceláriách a zlepšiť zdravie zamestnancov na pracovisku;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 149
Julien Sanchez, Virginie Joron, Tamás Deutsch

Návrh uznesenia
Odsek 64 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	64b. zdôrazňuje vysokú mieru a rozptyl výdavkov v rozpočtovom riadku 2026 Bezpečnosť a stráženie budov, ktoré v roku 2024 dosiahli 14,95 milióna EUR len na všeobecné bezpečnostné a protipožiarne služby na troch pracoviskách Parlamentu; vyjadruje znepokojenie najmä nad kumulatívnymi nákladmi súvisiacimi s bezpečnosťou a strážením centier Europa Experience a styčných kancelárií Európskeho parlamentu, ktoré predstavujú významné a rastúce sumy, bez toho, aby sa

systematicky predkladalo konsolidované hodnotenie ich nevyhnutnosti, proporcionality a pridanej hodnoty;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 150
Julien Sanchez, Virginie Joron, Ondřej Knotek, Tamás Deutsch

Návrh uznesenia
Odsek 64 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	64c. zdôrazňuje, že financovanie inštitucionálnych komunikačných štruktúr, ako sú centrá Europa Experience, ktoré sa venujú prezentácii fungovania Parlamentu, by nemalo byť rozpočtovou prioritou; domnieva sa, že príslušné zdroje by sa mali prerozdeliť na politiky, ktoré prinášajú občanom Únie konkrétne výsledky;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 151
Monika Hohlmeier

Návrh uznesenia
Odsek 64 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	64c. odporúča, aby sa v telocvični ponúkalo viac kurzov, ktoré podporujú fyzickú a duševnú pohodu, stabilitu a rovnováhu, ako je joga, taiči, pilates, fasciálne cvičenie atď., s cieľom osloviť širšiu škálu zamestnancov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 152

Julien Sanchez, Virginie Joron, Ondřej Knotek, Tamás Deutsch

Návrh uznesenia
Odsek 64 d (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	64d. pripomína, že Európsky parlament sa musí sústrediť na svoje legislatívne a rozpočtové funkcie; domnieva sa, že udržiavanie rozsiahlej siete styčných kancelárií v členských štátoch predstavuje neprimerané výdavky s obmedzenou účinnosťou; zdôrazňuje, že Parlament by mal ísť príkladom a znížiť administratívne výdavky, ktoré nie sú nevyhnutné;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 153
Julien Sanchez, Virginie Joron, Tamás Deutsch

Návrh uznesenia
Odsek 64 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	64a. so znepokojením si všíma, že v roku 2024 bolo GR SAFE nahlásených 65 prípadov krádeže v priestoroch Parlamentu, čo spôsobilo určitú finančnú škodu v rozpočte inštitúcie, a zamýšľa sa nad účinnosťou zavedených bezpečnostných a strážnych opatrení vzhľadom na značné sumy vynaložené na tieto služby; žiada, aby sa prijali nápravné opatrenia s cieľom obmedziť opakovaný výskyt týchto incidentov, posilniť prevenciu krádeží a zabezpečiť lepší súlad medzi vynaloženými výdavkami na bezpečnosť a skutočne dosiahnutými výsledkami;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 154
Julien Sanchez, Virginie Joron

Návrh uznesenia
Odsek 68 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	68a. pripomína, že pravidlá a najlepšie postupy v oblasti rozpočtu a transparentnosti sa vzťahujú aj na administratívu Európskeho parlamentu; žiada preto, aby sa objasnili všetky výdavky na služobné cesty zamestnancov administratívy, cesty v rámci Únie aj mimo nej, účel každej cesty a funkcia účastníkov, pričom v roku 2024 išlo o sumu vyše 732 000 EUR, s cieľom poskytnúť hlavne orgánu udeľujúcemu absolutórium úplný obraz o využívaní finančných prostriedkov EÚ, aby sa mohol fundovane vyjadriť;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 155
Michal Wiezik, Vlad Vasile-Voiculescu

Návrh uznesenia
Odsek 69

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
69. odporúča, aby GR FINS zaviedlo prístup kontroly a auditov výdavkov poslancov založený na riziku; uznáva, že na zabezpečenie dodržiavania pravidiel je nevyhnutná základná úroveň kontroly (založená na vzorkách); víta skutočnosť, že v prípade vyššieho rizika neoprávnených výdavkov poslanca môže administratíva uplatniť svoje právo na kontrolu príslušných finančných prostriedkov;	69. odporúča, aby GR FINS zaviedlo prístup kontroly a auditov výdavkov poslancov založený na riziku; uznáva, že na zabezpečenie dodržiavania pravidiel je nevyhnutná základná úroveň kontroly (založená na vzorkách); víta skutočnosť, že v prípade vyššieho rizika neoprávnených výdavkov poslanca môže administratíva uplatniť svoje právo na kontrolu príslušných finančných prostriedkov; ***zdôrazňuje, že hoci sú takéto kontroly potrebné a vítané, ich účinnosť závisí od včasného vykonania dodatočných overení;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 156
Kinga Kollár

Návrh uznesenia
Odsek 69

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
69. odporúča, aby GR FINS zaviedlo prístup kontroly a auditov výdavkov poslancov založený na riziku; uznáva, že na zabezpečenie dodržiavania pravidiel je nevyhnutná základná úroveň kontroly (založená na vzorkách); víta skutočnosť, že v prípade vyššieho rizika neoprávnených výdavkov poslanca môže administratíva uplatniť svoje právo na kontrolu príslušných finančných prostriedkov;	69. odporúča, aby GR FINS zaviedlo prístup kontroly a auditov výdavkov poslancov založený na riziku ***a procesy zosúladené so zásadami dobrej správy vecí verejných, najmä pokiaľ ide o transparentnosť, zodpovednosť, reakcieschopnosť a rovnosť***; uznáva, že na zabezpečenie dodržiavania pravidiel je nevyhnutná základná úroveň kontroly (založená na vzorkách); víta skutočnosť, že v prípade vyššieho rizika neoprávnených výdavkov poslanca môže administratíva uplatniť svoje právo na kontrolu príslušných finančných prostriedkov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 157
Jonas Sjöstedt

Návrh uznesenia
Odsek 70

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
70. berie na vedomie problém, ktorý spočíva v získavaní zamestnancov na GR FINS spôsobený nedostatkom uchádzačov na zoznamoch EPSO v oblasti financií a IT a ťažkosťami prilákať zamestnancov do Luxemburgu, kde sa nachádza 45 % pracovných miest GR FINS; berie na vedomie ťažkosti s prilákaním zamestnancov do Luxemburgu, pretože platy na miestnom trhu práce sú rovnaké alebo lepšie ako v Parlamente a životné náklady sú vysoké, najmä pokiaľ ide o bývanie;	70. berie na vedomie problém, ktorý spočíva v získavaní zamestnancov na GR FINS spôsobený nedostatkom uchádzačov na zoznamoch EPSO v oblasti financií a IT a ťažkosťami prilákať zamestnancov do Luxemburgu, kde sa nachádza 45 % pracovných miest GR FINS; berie na vedomie ťažkosti s prilákaním zamestnancov do Luxemburgu, pretože platy na miestnom trhu práce sú rovnaké alebo lepšie ako v Parlamente a životné náklady sú vysoké, najmä pokiaľ ide o bývanie; ***vyzýva administratívu, aby***

zvážila premiestnenie zamestnancov z Luxemburgu do Bruselu, kde trh práce ponúka lepšie podmienky;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 158
Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 73

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
73. berie na vedomie vyhlásenie o vierohodnosti podpísané generálnym riaditeľom GR FINS; berie na vedomie poznámku uvedenú vo vyhlásení o vierohodnosti týkajúcu sa reziduálneho rizika chýb alebo nezrovnalostí pri náhrade určitých cestovných výdavkov poslancov, najmä pokiaľ ide o žiadosti o náhradu cestovných výdavkov za cestu autom a vyplatenie vzdialenostného príspevku a príspevku za dĺžku cesty***, keďže skutočné vzniknuté výdavky nemožno overiť, pretože sa nevyžaduje predloženie dôkazu týchto nákladov, ktorých náhrada sa požaduje; konštatuje, že finančný vplyv tohto reziduálneho rizika by mohol presiahnuť 9 miliónov EUR ročne***; berie na vedomie zmierňujúce opatrenia, ktoré navrhlo GR FINS, a vyzýva na ich urýchlené vykonávanie;	73. berie na vedomie vyhlásenie o vierohodnosti podpísané generálnym riaditeľom GR FINS; berie na vedomie poznámku uvedenú vo vyhlásení o vierohodnosti týkajúcu sa reziduálneho rizika chýb alebo nezrovnalostí pri náhrade určitých cestovných výdavkov poslancov, najmä pokiaľ ide o žiadosti o náhradu cestovných výdavkov za cestu autom a vyplatenie vzdialenostného príspevku a príspevku za dĺžku cesty; berie na vedomie zmierňujúce opatrenia, ktoré navrhlo GR FINS, a vyzýva na ich urýchlené vykonávanie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 159
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 73

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

73. berie na vedomie vyhlásenie o vierohodnosti podpísané generálnym riaditeľom GR FINS; berie na vedomie poznámku uvedenú vo vyhlásení o vierohodnosti týkajúcu sa reziduálneho rizika chýb alebo nezrovnalostí pri náhrade určitých cestovných výdavkov poslancov, najmä pokiaľ ide o žiadosti o náhradu cestovných výdavkov za cestu autom a vyplatenie vzdialenostného príspevku a príspevku za dĺžku cesty, keďže skutočné vzniknuté výdavky nemožno overiť, pretože sa nevyžaduje predloženie dôkazu týchto nákladov, ktorých náhrada sa požaduje; konštatuje, že finančný vplyv tohto reziduálneho rizika by mohol presiahnuť 9 miliónov EUR ročne; berie na vedomie zmierňujúce opatrenia, ktoré navrhlo GR FINS, a vyzýva na ***ich*** urýchlené vykonávanie;	73. berie na vedomie vyhlásenie o vierohodnosti podpísané generálnym riaditeľom GR FINS; berie na vedomie poznámku uvedenú vo vyhlásení o vierohodnosti týkajúcu sa reziduálneho rizika chýb alebo nezrovnalostí pri náhrade určitých cestovných výdavkov poslancov, najmä pokiaľ ide o žiadosti o náhradu cestovných výdavkov za cestu autom a vyplatenie vzdialenostného príspevku a príspevku za dĺžku cesty, keďže skutočné vzniknuté výdavky nemožno overiť, pretože sa nevyžaduje predloženie dôkazu týchto nákladov, ktorých náhrada sa požaduje; konštatuje, že finančný vplyv tohto reziduálneho rizika by mohol presiahnuť 9 miliónov EUR ročne; berie na vedomie zmierňujúce opatrenia, ktoré navrhlo GR FINS, a vyzýva na urýchlené vykonávanie ***opatrení na zníženie rizika vrátane možností náhrady založených na dôkazoch (napr. požiadavky na doklad o ceste primerané riziku), lepšej digitálnej vysledovateľnosti a hodnotenia toho, či súčasný rámec vytvára štrukturálne stimuly na nadhodnocovanie***; ***požaduje správu pre orgán udeľujúci absolutórium o finančnom vplyve a účinnosti prijatých opatrení;***
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 160
Tomáš Zdechovský

Návrh uznesenia
Odsek 73 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	73a. so znepokojením konštatuje, že náhrada cestovných výdavkov poslancov často presahuje tri mesiace, čo vytvára zbytočný tlak na peňažné toky poslancov a ich kancelárií; zdôrazňuje, že takéto oneskorenia oslabujú účinné vykonávanie mandátov poslancov; vyzýva administratívu a GR FINS, aby výrazne

urýchlili postupy náhrady, a to aj prostredníctvom ďalšej digitalizácie, zjednodušených postupov overovania a jasnejších interných lehôt, a to pri plnom dodržiavaní požiadaviek finančnej kontroly;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 161
Julien Sanchez, Virginie Joron

Návrh uznesenia
Odsek 74

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
74. víta intenzívnejšiu prácu GR FINS na finančnej akadémii EP (EP Finance Academy by EP), ktorá popri existujúcej ponuke prezenčných a hybridných kurzov spočívala v poskytnutí dvanástich online inštruktážnych videí; zdôrazňuje význam školení v oblasti finančných záležitostí pre zamestnancov v celom Parlamente a víta školenia v oblasti verejného obstarávania pre zamestnancov politických skupín**,** a vyzýva GR FINS, aby poskytovalo väčšiu podporu politickým skupinám pri postupoch verejného obstarávania, najmä vzhľadom na zistenia Dvora audítorov; navrhuje GR FINS, aby zabezpečilo zosúladenie postupov, ktoré používajú rôzne politické skupiny, v oblasti verejného obstarávania;	74. víta intenzívnejšiu prácu GR FINS na finančnej akadémii EP (EP Finance Academy by EP), ktorá popri existujúcej ponuke prezenčných a hybridných kurzov spočívala v poskytnutí dvanástich online inštruktážnych videí; zdôrazňuje význam školení v oblasti finančných záležitostí pre zamestnancov v celom Parlamente a víta školenia v oblasti verejného obstarávania***, ako aj v oblasti administratívnych útvarov Parlamentu*** pre zamestnancov politických skupín a vyzýva GR FINS, aby poskytovalo väčšiu podporu politickým skupinám pri postupoch verejného obstarávania, najmä vzhľadom na zistenia Dvora audítorov***, ktoré poukázali na slabiny postupov verejného obstarávania, najmä v Parlamente***; navrhuje GR FINS, aby zabezpečilo zosúladenie postupov, ktoré používajú rôzne politické skupiny, v oblasti verejného obstarávania;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 162
Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 75

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
75. ***konštatuje***, že poslanci ***nie sú povinní*** dokumentovať použitie finančných prostriedkov v rámci príspevku na všeobecné výdavky; zdôrazňuje, že poslanci ho môžu dobrovoľne zdokumentovať podrobne alebo podľa druhu nákladov, a to samostatne alebo za pomoci externého audítora, a že tieto informácie môžu úplne alebo čiastočne zverejniť na svojej internetovej stránke na webovom sídle Parlamentu v súlade s článkom 11 ods. 2 rokovacieho poriadku Parlamentu; ***považuje maximálnu transparentnosť za osvedčený postup;*** víta, že do vykonávacích pravidiel k štatútu poslancov (VPŠP) je začlenený zjednodušený zoznam druhov nákladov a že sa prijal aj pozmeňujúci návrh, ktorým sa objasňuje možnosť poslancov využívať príspevok na všeobecné výdavky v prípade vyčerpania iných príspevkov; konštatuje, že všetci poslanci boli informovaní o špecifikách tohto príspevku;	75. ***zdôrazňuje***, že poslanci ***majú možnosť*** dokumentovať použitie finančných prostriedkov v rámci príspevku na všeobecné výdavky; zdôrazňuje, že poslanci ho môžu dobrovoľne zdokumentovať podrobne alebo podľa druhu nákladov, a to samostatne alebo za pomoci externého audítora, a že tieto informácie môžu úplne alebo čiastočne zverejniť na svojej internetovej stránke na webovom sídle Parlamentu v súlade s článkom 11 ods. 2 rokovacieho poriadku Parlamentu; víta, že do vykonávacích pravidiel k štatútu poslancov (VPŠP) je začlenený zjednodušený zoznam druhov nákladov a že sa prijal aj pozmeňujúci návrh, ktorým sa objasňuje možnosť poslancov využívať príspevok na všeobecné výdavky v prípade vyčerpania iných príspevkov; konštatuje, že všetci poslanci boli informovaní o špecifikách tohto príspevku; ***považuje maximálnu transparentnosť za osvedčený postup;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 163
Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 76

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
76. konštatuje, že príspevok na všeobecné výdavky v roku 2024 predstavoval 4 950 EUR mesačne a že ***ročne predstavuje približne 40 miliónov EUR vynaložených bez akýchkoľvek požiadaviek na finančné riadenie; vyjadruje poľutovanie nad tým, že Predsedníctvo na svojej*** schôdzi 17. októbra 2022 prijalo ***toto*** rozhodnutie ***bez toho, aby zriadilo akýkoľvek rámec dohľadu***;	76. konštatuje, že príspevok na všeobecné výdavky v roku 2024 predstavoval 4 950 EUR mesačne a že ***v rokoch 2024 a 2022 sa neuskutočnila žiadna indexácia príspevku; konštatuje, že v nadväznosti na rozhodnutie Predsedníctva na jeho*** schôdzi 17. októbra 2022 ***zmeniť VPŠP, pokiaľ ide o príspevok na všeobecné výdavky, ktorý sa vypláca jednorazovo, GR FINS*** prijalo ***potrebné kroky na vykonanie***

rozhodnutia; ďalej oceňuje rozhodnutie ***Predsedníctva vytvoriť ad hoc pracovnú skupinu Predsedníctva pre vykonávacie pravidlá k štatútu poslancov s cieľom vyhodnotiť vykonávanie VPŠP a preskúmať trvalý mechanizmus uplatňovania príspevku na všeobecné výdavky***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 164
Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 77

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
77. pripomína, že ***európska ombudsmanka vo svojom odporúčaní z 29. apríla 2019 vo veci 1651/2018/THH zistila, že odmietnutie Parlamentu udeliť prístup verejnosti k dokumentom týkajúcim sa revízie zoznamu výdavkov hradených z*** príspevku na všeobecné výdavky ***predstavuje nesprávny úradný postup, a odporučila udeliť prístup k návrhu ad hoc pracovnej skupiny Predsedníctva*** Parlamentu***; vyjadruje poľutovanie nad tým, že Parlament toto odporúčanie odmietol, a naliehavo vyzýva na jeho prehodnotenie***;	77. pripomína, že ***Parlament zverejňuje všetky príslušné dokumenty týkajúce sa*** príspevku na všeobecné výdavky ***v súlade s existujúcimi pravidlami a so všeobecným cieľom zabezpečiť, aby rozhodovací proces*** Parlamentu ***zostal objektívny, spoľahlivý a transparentný voči občanom***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 165
Jonas Sjöstedt

Návrh uznesenia
Odsek 78

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
78. vyzýva na reformu príspevku na všeobecné výdavky, podľa ktorej by	78. vyzýva na reformu príspevku na všeobecné výdavky, podľa ktorej by

poslanci uchovávali všetky potvrdenky súvisiace s príspevkom na všeobecné výdavky, každoročne uverejňovali prehľad svojich výdavkov GR FINS a Parlament zaviedol každoročnú kontrolu 5 % vzorky výdavkov poslancov na príspevok na všeobecné výdavky;	poslanci uchovávali všetky potvrdenky súvisiace s príspevkom na všeobecné výdavky, každoročne uverejňovali prehľad svojich výdavkov GR FINS a Parlament zaviedol každoročnú kontrolu 5 % vzorky výdavkov poslancov na príspevok na všeobecné výdavky; ***opakuje žiadosť o väčšiu jasnosť a usmernenie pre poslancov, pokiaľ ide o to, na čo sa príspevok na všeobecné výdavky môže použiť, ako aj o vrátenie nevyčerpaného podielu príspevku na všeobecné výdavky na konci mandátu; žiada o vypracovanie štúdie o finančnom vplyve prechodu zo súčasného systému na reformu požadovanú Parlamentom v záujme väčšej transparentnosti, pričom by sa identifikovali dodatočné náklady, ale aj možné úspory, najmä v súvislosti s vracaním príspevku na všeobecné výdavky na konci mandátu;***
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 166
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 78

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
78. vyzýva na reformu príspevku na všeobecné výdavky***, podľa ktorej by poslanci*** uchovávali ***všetky potvrdenky súvisiace s príspevkom na všeobecné výdavky, každoročne uverejňovali prehľad svojich*** výdavkov GR FINS ***a Parlament zaviedol každoročnú kontrolu 5 %*** vzorky ***výdavkov poslancov na príspevok na všeobecné výdavky***;	78. vyzýva na reformu príspevku na všeobecné výdavky ***s cieľom zabezpečiť minimálne normy zodpovednosti: žiada poslancov, aby*** uchovávali ***podporné doklady počas celého obdobia uchovávania; stanovuje štandardizované ročné vyhlásenie o kategóriách*** výdavkov***, ktoré sa bude predkladať*** GR FINS***; zavádza zmysluplnú stratégiu výberu vzoriek založenú na riziku (vrátane minimálnej ročnej*** vzorky***) s možnosťou rozšírených kontrol v prípade výskytu varovných signálov; vyzýva na uverejnenie ročného štandardizovaného prehľadu za každého poslanca pri***

súčasnom rešpektovaní legitímnych aspektov ochrany súkromia a bezpečnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 167
Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 78

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
78. ***vyzýva na reformu príspevku na všeobecné výdavky, podľa ktorej by poslanci uchovávali všetky potvrdenky súvisiace s príspevkom na všeobecné výdavky, každoročne uverejňovali prehľad svojich výdavkov GR FINS a Parlament zaviedol každoročnú kontrolu 5 % vzorky výdavkov poslancov na*** príspevok na všeobecné výdavky;	78. ***žiada, aby sa*** príspevok na všeobecné výdavky ***naďalej vykonával v prísnom súlade s existujúcimi pravidlami, a zdôrazňuje, že treba zohľadniť aspekty transparentnosti, zodpovednosti a správneho finančného riadenia prostriedkov poskytnutých poslancom, pričom treba mať na pamäti zásadu slobody a nezávislosti parlamentného mandátu a cieľ vytvárať právnu istotu pre poslancov a zabraňovať zbytočnej administratívnej záťaži poslancov, ich kancelárií a útvarov Parlamentu***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 168
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 79 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	79a. vyzýva Parlament, aby prijal komplexnú stratégiu digitálnej transformácie s cieľmi a harmonogramom, ktorá bude zahŕňať technické riešenia pre správu dokumentov, hlasovanie a komunikáciu, s cieľom zabezpečiť transparentnosť, zlepšiť efektívnosť pracovných postupov,

zaistiť bezpečnosť a prejsť na bezpapierovú administratívu; zdôrazňuje, že stratégia digitálnej transformácie by sa mala zamerať na opatrenia, ktoré by posilnili udržateľnosť, ušetrili náklady a zlepšili bezpečnosť; vyzýva na vývoj používateľsky ústretových digitálnych platforiem s cieľom posilniť elektronickú účasť, čo občanom EÚ umožní poskytovať spätnú väzbu k navrhovaným právnym predpisom a prístup k činnostiam Parlamentu v reálnom čase; žiada, aby sa zabezpečilo, aby sa v rámci stratégie poskytovala odborná príprava v oblasti digitálnej gramotnosti; vyzýva Parlament, aby zvážil vytvorenie fondu pre digitalizáciu s cieľom podporiť iniciatívy vypracované v rámci stratégie digitálnej transformácie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 169
Julien Sanchez, Virginie Joron, Tamás Deutsch

Návrh uznesenia
Odsek 87 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	87a. so znepokojením konštatuje, že napriek týmto investíciám a šíreniu elektronických formulárov aplikácia e-Portal nefunguje spoľahlivo, hladko a konzistentne, čo naďalej vedie k oneskoreniam pri spracúvaní, technickým poruchám, chybám v kódovaní a zvýšenej administratívnej záťaži poslancov a ich tímov; vyzýva preto GR FINS, aby bezodkladne napravilo pretrvávajúce poruchy aplikácie e-Portal a zabezpečilo, aby poslanci mali fungujúci, efektívny a plne funkčný nástroj v súlade s cieľmi správneho administratívneho a finančného riadenia;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 170
Giuseppe Lupo

Návrh uznesenia
Odsek 88

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
88. víta vytvorenie nového rámca riadenia umelej inteligencie, ktorého súčasťou budú riadiaci výbor pre umelú inteligenciu, ktorý má dohliadať na stratégiu a plán Parlamentu v oblasti umelej inteligencie a zabezpečovať regulačný súlad a etický dohľad, riadiaca skupina koordinujúca činnosť medzi generálnymi riaditeľstvami v oblasti umelej inteligencie a zodpovedná za vypracúvanie stratégií v oblasti umelej inteligencie, rozvoj kľúčových spôsobilostí a zaistenie dlhodobej bezpečnosti a udržateľnosti, a kompetenčné centrum pre umelú inteligenciu v rámci GR ITEC, ktoré má usmerňovať, podporovať a monitorovať iniciatívy v oblasti umelej inteligencie v celom Parlamente; konštatuje, že tento rámec riadenia zabezpečí transparentnosť a súlad s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1689[3], ktoré nadobudlo účinnosť 1. augusta 2024 a ktorého ustanovenia sa začnú uplatňovať od roku 2025; konštatuje, že zamestnanci Parlamentu môžu využívať verejne dostupné nástroje generatívnej umelej inteligencie (AI) tretích strán, ak dodržiavajú usmernenia o používaní verejne dostupných nástrojov AI určené zamestnancom Parlamentu, ktoré schválil generálny tajomník 16. apríla 2024, a to za prísneho predpokladu, že slúžia len na plnenie pracovných povinností;	88. víta vytvorenie nového rámca riadenia umelej inteligencie, ktorého súčasťou budú riadiaci výbor pre umelú inteligenciu, ktorý má dohliadať na stratégiu a plán Parlamentu v oblasti umelej inteligencie a zabezpečovať regulačný súlad a etický dohľad, riadiaca skupina koordinujúca činnosť medzi generálnymi riaditeľstvami v oblasti umelej inteligencie a zodpovedná za vypracúvanie stratégií v oblasti umelej inteligencie, rozvoj kľúčových spôsobilostí a zaistenie dlhodobej bezpečnosti a udržateľnosti, a kompetenčné centrum pre umelú inteligenciu v rámci GR ITEC, ktoré má usmerňovať, podporovať a monitorovať iniciatívy v oblasti umelej inteligencie v celom Parlamente; konštatuje, že tento rámec riadenia zabezpečí transparentnosť a súlad s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1689[3], ktoré nadobudlo účinnosť 1. augusta 2024 a ktorého ustanovenia sa začnú uplatňovať od roku 2025; konštatuje, že zamestnanci Parlamentu môžu využívať verejne dostupné nástroje generatívnej umelej inteligencie (AI) tretích strán, ak dodržiavajú usmernenia o používaní verejne dostupných nástrojov AI určené zamestnancom Parlamentu, ktoré schválil generálny tajomník 16. apríla 2024, a to za prísneho predpokladu, že slúžia len na plnenie pracovných povinností; ***vyzýva administratívu, aby zintenzívnila úsilie o odbornú prípravu zamestnancov v oblasti efektívneho a bezpečného používania nových technológií, ako je umelá inteligencia, aby to neviedlo k zníženiu počtu pracovníkov;***

[3] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1689 z 13. júna 2024, ktorým sa stanovujú harmonizované pravidlá v oblasti umelej inteligencie a ktorým sa menia nariadenia (ES) č. 300/2008, (EÚ) č. 167/2013, (EÚ) č. 168/2013, (EÚ) 2018/858, (EÚ) 2018/1139 a (EÚ) 2019/2144 a smernice 2014/90/EÚ, (EÚ) 2016/797 a (EÚ) 2020/1828 (akt o umelej inteligencii) (Ú. v. EÚ L, 2024/1689, 12.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1689/oj).

[3] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1689 z 13. júna 2024, ktorým sa stanovujú harmonizované pravidlá v oblasti umelej inteligencie a ktorým sa menia nariadenia (ES) č. 300/2008, (EÚ) č. 167/2013, (EÚ) č. 168/2013, (EÚ) 2018/858, (EÚ) 2018/1139 a (EÚ) 2019/2144 a smernice 2014/90/EÚ, (EÚ) 2016/797 a (EÚ) 2020/1828 (akt o umelej inteligencii) (Ú. v. EÚ L, 2024/1689, 12.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1689/oj).

Or. en

Pozmeňujúci návrh 171
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 89

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
89. konštatuje, že v roku 2024 bolo podľa vnútorných pravidiel, ktorými sa vykonáva článok 22c služobného poriadku, doručených šesť oznámení o prípadoch oznamovateľov, päť prostredníctvom oficiálnych kanálov a jedno od inej inštitúcie Únie; konštatuje, že jeden prípad bol postúpený Európskej prokuratúre, dva viedli k administratívnym vyšetrovaniam a jeden bol zaslaný poradnému výboru pre kódex správania poslancov, pričom jedno vyšetrovanie sa začalo aj na základe externej správy;	89. konštatuje, že v roku 2024 bolo podľa vnútorných pravidiel, ktorými sa vykonáva článok 22c služobného poriadku, doručených šesť oznámení o prípadoch oznamovateľov, päť prostredníctvom oficiálnych kanálov a jedno od inej inštitúcie Únie; konštatuje, že jeden prípad bol postúpený Európskej prokuratúre, dva viedli k administratívnym vyšetrovaniam a jeden bol zaslaný poradnému výboru pre kódex správania poslancov, pričom jedno vyšetrovanie sa začalo aj na základe externej správy; ***vyjadruje znepokojenie nad tým, že Súdny dvor v roku 2024 vo veci T-793/22 rozhodol, že Európsky parlament neprijal všetky opatrenia potrebné na zabezpečenie vyváženej a účinnej ochrany oznamovateľa pred akoukoľvek formou odvetných opatrení; konštatuje, že Súdny dvor takisto zistil, že Parlament primerane nechráni dôvernosť oznamovateľa; naliehavo vyzýva***

Parlament, aby svoje vnútorné pravidlá v plnej miere zosúladil so smernicou (EÚ) 2019/1937;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 172
Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 90

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
90. víta skutočnosť, že odborná príprava v oblasti etiky bola naďalej jednou z priorít***, vyjadruje však poľutovanie nad tým, že len počas*** 13 školení „Let's Talk Ethics" absolvovalo 178 zamestnancov, na kurzoch šitých na mieru sa zúčastnilo 109 osôb a miera ukončenia povinných úvodných školení pre AAP dosiahla 72 %; víta skutočnosť, že nový kurz pre riadiacich pracovníkov o etickom vedení a prevencii obťažovania absolvovalo 320 riadiacich pracovníkov počas 33 stretnutí;	90. víta skutočnosť, že odborná príprava v oblasti etiky bola naďalej jednou z priorít ***a že*** 13 školení „Let's Talk Ethics" absolvovalo 178 zamestnancov, na kurzoch šitých na mieru sa zúčastnilo 109 osôb a miera ukončenia povinných úvodných školení pre AAP dosiahla 72 %; víta skutočnosť, že nový kurz pre riadiacich pracovníkov o etickom vedení a prevencii obťažovania absolvovalo 320 riadiacich pracovníkov počas 33 stretnutí;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 173
Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 91

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
91. ***trvá na tom, aby sa posilnili*** opatrenia ***v oblasti*** transparentnosti***,*** zodpovednosti ***a etického riadenia***; domnieva sa, že Parlament musí ***posilniť svoju kultúru*** integrity, ***začleniť do*** každodenných činností ***etické normy*** a posilniť svoju legitimitu v oblasti dohľadu;	91. ***berie na vedomie existujúce zavedené*** opatrenia ***týkajúce sa*** transparentnosti ***a*** zodpovednosti; domnieva sa, že Parlament musí ***byť v očiach občanov naďalej stelesnením dôvery a*** integrity, ***a to aj v rámci*** každodenných činností***,*** a posilniť svoju legitimitu v oblasti dohľadu ***a zároveň zabezpečiť nezávislosť poslancov***

pri plnení ich mandátu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 174
Gilles Boyer, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Vlad Vasile-Voiculescu

Návrh uznesenia
Odsek 91 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	91a. zdôrazňuje význam zachovania inštitucionálnej integrity a posilnenia odolnosti Parlamentu voči potenciálnemu zahraničnému zasahovaniu; odsudzuje akékoľvek nevhodné pokusy ovplyvniť legislatívnu činnosť Európskeho parlamentu; v tejto súvislosti zdôrazňuje základnú úlohu úradu OLAF, ktorou je vykonávanie všetkých potrebných hĺbkových vyšetrovaní; zdôrazňuje kľúčovú úlohu, ktorú vykonáva Európska prokuratúra pri ochrane finančných záujmov Európskej únie; pripomína dohodu, ktorou sa zriaďuje medziinštitucionálny orgán pre etické normy týkajúce sa členov inštitúcií a poradných orgánov uvedených v článku 13 Zmluvy o Európskej únii, a trvá na jej rýchlom a účinnom vykonávaní vo všetkých inštitúciách Únie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 175
Giuseppe Lupo

Návrh uznesenia
Odsek 91 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	91a. berie na vedomie pozitívne hodnotenie technického vykonávania kódexu správania poslancov Európskeho

parlamentu, pokiaľ ide o integritu a transparentnosť, ako bolo oznámené Predsedníctvu; vyzýva na ďalšie úsilie o zvýšenie transparentnosti vo všetkých odvetviach a útvaroch Parlamentu, s osobitným dôrazom na tvorbu právnych predpisov; v tejto súvislosti vyzýva administratívu Parlamentu, aby neobmedzovala zavedenie požiadaviek na transparentnosť na úroveň riadenia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 176
Tamás Deutsch

Návrh uznesenia
Odsek 91 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	91a. zdôrazňuje, že prebiehajúce vyšetrovanie a absencia skutočných výsledkov v súvislosti s trestným prípadom, ktorý bol odhalený na konci roka 2022, ukazujú, že pravidlá Európskeho parlamentu na ochranu finančných záujmov EÚ a na zabezpečenie transparentnosti a predchádzanie pochybeniam nefungujú, keďže sa zistilo, že poslanci Európskeho parlamentu sa niekoľko rokov aktívne angažovali v rámci siete podobnej mafii, ktorá sa zapájala do korupcie a prania špinavých peňazí;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 177
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE
Daniel Freund

Návrh uznesenia
Odsek 91 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	91a. konštatuje, že Európsky parlament je od 17. mája 2024 zmluvnou stranou medziinštitucionálnej dohody, ktorou sa zriaďuje medziinštitucionálny orgán pre etické normy; konštatuje, že v článku 6 tejto dohody sa stanovuje vypracovanie spoločných etických noriem; vyjadruje poľutovanie nad tým, že práca na tejto otázke sa ešte nezačala; vyzýva Európsky parlament, aby si splnil povinnosti vyplývajúce z tejto dohody;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 178
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE
Daniel Freund

Návrh uznesenia
Odsek 91 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	91b. všíma si opakujúc sa obavy v súvislosti s vybavovaním sťažností týkajúcich sa potenciálnych konfliktov záujmov poslancov, najmä ak takéto sťažnosti zostávajú nevybavené počas dlhšieho obdobia bez toho, aby sa prijalo rozhodnutie; vyjadruje poľutovanie nad tým, že sťažovateľom sa v takýchto prípadoch neposkytuje spätná väzba včas; zdôrazňuje, že účinný etický rámec si vyžaduje, aby sa všetky sťažnosti posudzovali dôsledne, v primeranom časovom rámci a na základe primeranej komunikácie so sťažovateľmi; pripomína, že pravidlá zakazujú poslancom zapájať sa do platených lobistických činností priamo súvisiacich s rozhodovacím procesom Únie, a zdôrazňuje, že zastávať platené pozície v organizáciách v rozsahu pôsobnosti registra transparentnosti a zároveň vykonávať parlamentné funkcie v tej istej oblasti politiky alebo nadväzovať

súvisiace kontakty s Komisiou alebo Radou je nezlučiteľné s týmito pravidlami; žiada, aby sa takéto situácie riadne preskúmali a aby sa v prípade zistenia porušení uplatňovali primerané a odrádzajúce sankcie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 179
Giuseppe Lupo

Návrh uznesenia
Odsek 91 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	91b. pripomína, že Parlament je viazaný dohodou, ktorou sa zriaďuje medziinštitucionálny orgán pre etické normy týkajúce sa členov inštitúcií a poradných orgánov uvedených v článku 13 Zmluvy o Európskej únii; pripomína, že Parlament je preto povinný bezodkladne dodržiavať jej ustanovenia; vyjadruje poľutovanie nad zamietnutím pozmeňujúcich návrhov, ktorých cieľom je zosúladiť rokovací poriadok Parlamentu s touto dohodou;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 180
Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 94

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
94. konštatuje, že práce na internej platforme Parlamentu venovanej generatívnej umelej inteligencii napredujú; opakuje, že táto platforma je kľúčovým prvkom bezpečného vykonávania projektov v oblasti umelej inteligencie v	94. konštatuje, že práce na internej platforme Parlamentu venovanej generatívnej umelej inteligencii napredujú; opakuje, že táto platforma je kľúčovým prvkom bezpečného vykonávania projektov v oblasti umelej inteligencie v

súlade s predpismi;

súlade s predpismi***, najmä pokiaľ ide o podporu poslancov pri ich činnostiach***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 181
Cristian Terheş

Návrh uznesenia
Odsek 95 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	95a. vyzýva administratívu Parlamentu, aby ďalej posilňovala transparentnosť a prístupnosť parlamentnej práce tým, že zabezpečí systematickú dostupnosť digitálnych, vyhľadateľných a opakovane použiteľných prepisov všetkých rozpráv vo výboroch vrátane výmen s komisármi, odborníkmi a zainteresovanými stranami; zdôrazňuje, že takéto prepisy by mali byť k dispozícii včas; zdôrazňuje, že lepší prístup k rozpravám vo výboroch by posilnil demokratickú kontrolu, inštitucionálnu pamäť a chápanie legislatívnej činnosti Parlamentu občanmi;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 182
Cristian Terheş

Návrh uznesenia
Odsek 95 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	95b. berie na vedomie významné zlepšenia na webovom sídle plenárnych schôdzí vrátane lepšej dostupnosti overovacích nástrojov hlasovania podľa mien, ktoré prispeli k väčšej transparentnosti a presnosti záznamov o parlamentnom hlasovaní; žiada však

ďalšie zlepšenie použiteľnosti a prezentácie informácií súvisiacich s hlasovaním;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 183
Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 96

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
96. ***so znepokojením*** berie na vedomie ***nadmerne vysoké náklady na dobrovoľný dôchodkový systém, ktoré predstavujú značnú a neudržateľnú záťaž pre rozpočet Únie*** v dôsledku ***pretrvávajúceho*** deficitu vo výške 105 miliónov EUR na konci roka 2024 a obmedzených aktív vo výške 23,17 milióna EUR, ktoré sa podľa všetkého vyčerpajú do konca roka 2026; konštatuje, že ***čoraz vyššie*** povinné výdavky vyplývajú ***z*** platobných záväzkov voči viac ako 900 členom najmenej do roku 2074;	96. berie na vedomie ***nedostatočné financovanie dobrovoľného dôchodkového systému*** v dôsledku deficitu vo výške 105 miliónov EUR na konci roka 2024 a obmedzených aktív vo výške 23,17 milióna EUR, ktoré sa podľa všetkého vyčerpajú do konca roka 2026; konštatuje, že povinné výdavky vyplývajú ***zo zákonných*** platobných záväzkov voči viac ako 900 členom najmenej do roku 2074;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 184
Giuseppe Lupo

Návrh uznesenia
Odsek 96

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
96. so znepokojením berie na vedomie nadmerne vysoké náklady na dobrovoľný dôchodkový systém, ktoré predstavujú značnú ***a neudržateľnú*** záťaž pre rozpočet Únie v dôsledku pretrvávajúceho deficitu vo výške 105 miliónov EUR na konci roka 2024 a obmedzených aktív vo výške 23,17 milióna EUR, ktoré sa podľa všetkého	96. so znepokojením berie na vedomie nadmerne vysoké náklady na dobrovoľný dôchodkový systém, ktoré predstavujú značnú záťaž pre rozpočet Únie v dôsledku pretrvávajúceho deficitu vo výške 105 miliónov EUR na konci roka 2024 a obmedzených aktív vo výške 23,17 milióna EUR, ktoré sa podľa všetkého vyčerpajú

vyčerpajú do konca roka 2026; konštatuje, že čoraz vyššie povinné výdavky vyplývajú z platobných záväzkov voči viac ako 900 členom najmenej do roku 2074;	do konca roka 2026; konštatuje, že čoraz vyššie povinné výdavky vyplývajú z platobných záväzkov voči viac ako 900 členom najmenej do roku 2074;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 185
Jonas Sjöstedt

Návrh uznesenia
Odsek 99

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
99. konštatuje, že rozhodnutie Predsedníctva z 12. júna 2023[4] napadlo 405 poberateľov zo systému dobrovoľného dôchodkového zabezpečenia a že podali sťažnosť na Súdnom dvore Európskej únie (SDEÚ); pripomína pripomienky, ktoré vyjadril generálny tajomník na vypočutí 8. decembra pred vydaním rozsudku Súdneho dvora Európskej únie a možným ďalším postupom; konštatuje, že Všeobecný súd Európskej únie 17. decembra 2025 rozhodol o zamietnutí žalôb bývalých poslancov; žiada administratívu a Predsedníctvo, aby sa touto záležitosťou opäť zaoberali až po tom, ako Súdny dvor Európskej únie poskytne právne posúdenie s cieľom zvážiť budúcnosť dobrovoľného dôchodkového systému a úlohu Parlamentu v tomto systéme;	99. konštatuje, že rozhodnutie Predsedníctva z 12. júna 2023 napadlo 405 poberateľov zo systému dobrovoľného dôchodkového zabezpečenia a že podali sťažnosť na Súdnom dvore Európskej únie (SDEÚ); pripomína pripomienky, ktoré vyjadril generálny tajomník na vypočutí 8. decembra pred vydaním rozsudku Súdneho dvora Európskej únie a možným ďalším postupom; konštatuje, že Všeobecný súd Európskej únie 17. decembra 2025 rozhodol o zamietnutí žalôb bývalých poslancov; žiada administratívu a Predsedníctvo, aby sa touto záležitosťou opäť zaoberali až po tom, ako Súdny dvor Európskej únie poskytne právne posúdenie s cieľom zvážiť budúcnosť dobrovoľného dôchodkového systému a úlohu Parlamentu v tomto systéme; ***vyzýva najmä, aby sa zvážila revízia rozhodnutia Predsedníctva z 1. apríla 2009 o finančnej zodpovednosti Parlamentu za finančné prostriedky s cieľom zabrániť tomu, aby sa peniaze daňových poplatníkov použili na akúkoľvek budúcu záchranu pomocou vonkajších zdrojov;***

[4] Rozhodnutie Predsedníctva Európskeho parlamentu z 12. júna 2023, ktorým sa menia vykonávacie pravidlá k štatútu poslancov Európskeho parlamentu (Ú. v. EÚ C 227, 29.6.2023, s. 5).

Pozmeňujúci návrh 186
Giuseppe Lupo

Návrh uznesenia
Odsek 99

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
99. konštatuje, že rozhodnutie Predsedníctva z 12. júna 2023[4]napadlo 405 poberateľov zo systému dobrovoľného dôchodkového zabezpečenia a že podali sťažnosť na Súdnom dvore Európskej únie (SDEÚ); pripomína pripomienky, ktoré vyjadril generálny tajomník na vypočutí 8. decembra pred vydaním rozsudku Súdneho dvora Európskej únie a možným ďalším postupom; konštatuje, že Všeobecný súd Európskej únie 17. decembra 2025 rozhodol o zamietnutí žalôb bývalých poslancov; žiada administratívu a Predsedníctvo, aby sa touto záležitosťou opäť zaoberali až po tom, ako Súdny dvor Európskej únie poskytne právne posúdenie s cieľom zvážiť budúcnosť dobrovoľného dôchodkového systému a úlohu Parlamentu v tomto systéme;	99. konštatuje, že rozhodnutie Predsedníctva z 12. júna 2023[4] napadlo 405 poberateľov zo systému dobrovoľného dôchodkového zabezpečenia a že podali sťažnosť na Súdnom dvore Európskej únie (SDEÚ); pripomína pripomienky, ktoré vyjadril generálny tajomník na vypočutí 8. decembra pred vydaním rozsudku Súdneho dvora Európskej únie a možným ďalším postupom; konštatuje, že Všeobecný súd Európskej únie 17. decembra 2025 rozhodol o zamietnutí žalôb bývalých poslancov; ***pripomína, že SDEÚ rozhodol, že „právo sa považuje za nadobudnuté vtedy, keď jeho zakladajúca skutočnosť nastala pred zmenou právnej úpravy“[4a];*** žiada administratívu a Predsedníctvo, aby sa touto záležitosťou opäť zaoberali až po tom, ako Súdny dvor Európskej únie poskytne právne posúdenie s cieľom zvážiť budúcnosť dobrovoľného dôchodkového systému a úlohu Parlamentu v tomto systéme;
[4] Rozhodnutie Predsedníctva Európskeho parlamentu z 12. júna 2023, ktorým sa menia vykonávacie pravidlá k štatútu poslancov Európskeho parlamentu (Ú. v. EÚ C 227, 29.6.2023, s. ***5)***.	[4] Rozhodnutie Predsedníctva Európskeho parlamentu z 12. júna 2023, ktorým sa menia vykonávacie pravidlá k štatútu poslancov Európskeho parlamentu (Ú. v. EÚ C 227, 29.6.2023, s. ***5)***. ***[4a] https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/TXT/HTML/?uri=CELEX:62023TJ0620.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 187
Adrián Vázquez Lázara, José Cepeda

Návrh uznesenia
Odsek 99

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
99. konštatuje, že rozhodnutie Predsedníctva z 12. júna 2023[4]napadlo 405 poberateľov zo systému dobrovoľného dôchodkového zabezpečenia ***a že podali sťažnosť na Súdnom dvore Európskej únie (SDEÚ)***; pripomína pripomienky, ktoré vyjadril generálny tajomník na vypočutí 8. decembra pred vydaním rozsudku ***Súdneho dvora*** Európskej únie a možným ďalším postupom; konštatuje, že Všeobecný súd Európskej únie 17. decembra 2025 rozhodol o zamietnutí žalôb bývalých poslancov; žiada administratívu a Predsedníctvo, aby sa touto záležitosťou ***opäť*** zaoberali ***až po tom, ako Súdny dvor*** Európskej únie ***poskytne právne posúdenie s cieľom zvážiť budúcnosť dobrovoľného dôchodkového systému a úlohu Parlamentu v tomto systéme***;	99. konštatuje, že rozhodnutie Predsedníctva z 12. júna 2023[4] napadlo ***na Všeobecnom súde Európskej únie*** 405 poberateľov zo systému dobrovoľného dôchodkového zabezpečenia; pripomína pripomienky, ktoré vyjadril generálny tajomník na vypočutí 8. decembra pred vydaním rozsudku ***Všeobecného súdu*** Európskej únie a možným ďalším postupom; konštatuje, že Všeobecný súd Európskej únie 17. decembra 2025 rozhodol o zamietnutí žalôb bývalých poslancov; žiada administratívu a Predsedníctvo, aby sa touto záležitosťou zaoberali ***a prijali potrebné opatrenia na vykonanie rozsudku Všeobecného súdu*** Európskej únie;
[4] Rozhodnutie Predsedníctva Európskeho parlamentu z 12. júna 2023, ktorým sa menia vykonávacie pravidlá k štatútu poslancov Európskeho parlamentu (Ú. v. EÚ C 227, 29.6.2023, s. ***5)***.	[4] Rozhodnutie Predsedníctva Európskeho parlamentu z 12. júna 2023, ktorým sa menia vykonávacie pravidlá k štatútu poslancov Európskeho parlamentu (Ú. v. EÚ C 227, 29.6.2023, s. ***5)***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 188
Joachim Stanisław Brudziński

Návrh uznesenia
Odsek 99 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	99a. zdôrazňuje, že táto situácia nemôže zostať nevyriešená a vyžaduje si

jednoznačný a konečný výsledok; zdôrazňuje potrebu včasného riešenia po vykonaní právneho posúdenia SDEÚ s cieľom zabezpečiť právnu istotu pre všetkých príjemcov a pre Parlament;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 189
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 100 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	100a. vyzýva Parlament, aby zvýšil transparentnosť a verejnú kontrolu obstarávania zverejňovaním štruktúrovaných, strojovo čitateľných údajov o zadaných zákazkách (vrátane úprav zákaziek a kľúčových ukazovateľov výkonnosti) a aby systematicky uplatňoval ambiciózne kritériá zeleného a sociálneho obstarávania vrátane očakávaní náležitej starostlivosti v dodávateľských reťazcoch a presadzovania prostredníctvom riadenia zmlúv;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 190
Julien Sanchez, Virginie Joron, Tamás Deutsch

Návrh uznesenia
Odsek 101 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	101a. vyjadruje znepokojenie nad použitím výnimočného rokovacieho konania, ktorého skutočne „výnimočná“ povaha sa nezdá byť dostatočne preukázaná, najmä v prípade zmluvy v hodnote 17 427,85 EUR zadanej

spoločnosti Luis Limousine na prepravné služby v New Yorku počas týždňa, keď sa uskutočnilo zasadnutie OSN (21. – 24. septembra 2024), pre potreby predsedníčky a jej delegácie, ako aj zmluvy v hodnote 22 000 EUR uzavretej s maltským policajným oddelením na platbu za nadčasy súvisiace s vedením VIP vozidla počas návštevy predsedníčky na Malte v roku 2024, a spochybňuje použitie takéhoto postupu na absolútne predvídateľné služby súvisiace s cestovaním, ktoré sú už dávno uvedené v ročnom inštitucionálnom programe;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 191
Julien Sanchez, Virginie Joron

Návrh uznesenia
Odsek 101 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	101b. pripomína, že Dvor audítorov vo svojej výročnej správe konštatuje nedostatky: „... zistili sme nedostatky v dvoch postupoch verejného obstarávania vedených Európskym parlamentom. Jeden sa týkal zmluvy v oblasti informačných technológií so špecificky stanoveným obdobím trvania šesť rokov. Táto dĺžka zmluvy však nebola dostatočne zdôvodnená, hoci v nariadení o rozpočtových pravidlách sa stanovuje, že takéto zmluvy majú byť spravidla obmedzené na štyri roky, s výnimkou riadne odôvodnených prípadov.“; vyzýva Parlament, aby to čo najskôr napravil a v tejto súvislosti preskúmal svoje postupy;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 192
Julien Sanchez, Virginie Joron

Návrh uznesenia
Odsek 102

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
102. konštatuje, že rok 2024 bol náročný z hľadiska na predkladania výdavkov vykázaných v rámci rozpočtovej položky 400, a to z dvoch dôvodov: prvým bol rok volieb do Európskeho parlamentu, keď boli výdavky rozdelené medzi prvý polrok 2024 (deviate volebné obdobie) a druhý polrok 2024 (desiate volebné obdobie), a druhým dôvodom bola skutočnosť, že konečná účtovná závierka jednej z politických skupín (skupiny ID), ktorá bola podrobená auditu za prvý polrok 2024, obsahovala závažné nezrovnalosti; ***konštatuje, že prvý podpredseda na vypočutí 8. decembra takisto uviedol, že boli vyžiadané dodatočné informácie týkajúce sa účtovnej závierky za druhý polrok 2024, na ktoré Predsedníctvo stále čaká, než prijme rozhodnutie o poskytnutí informácií orgánu udeľujúcemu absolutórium; vyjadruje hlboké poľutovanie nad tým, že vzhľadom na chýbajúce požadované podporné dokumenty Predsedníctvo nemôže schváliť konsolidované informácie o rozpočtovej položke 400; naliehavo vyzýva Predsedníctvo, aby informovalo orgán udeľujúci absolutórium o príslušných finančných informáciách týkajúcich sa rozpočtovej položky 400 hneď, ako budú k dispozícii;***	102. konštatuje, že rok 2024 bol náročný z hľadiska na predkladania výdavkov vykázaných v rámci rozpočtovej položky 400, a to z dvoch dôvodov: prvým bol rok volieb do Európskeho parlamentu, keď boli výdavky rozdelené medzi prvý polrok 2024 (deviate volebné obdobie) a druhý polrok 2024 (desiate volebné obdobie), a druhým dôvodom bola skutočnosť, že konečná účtovná závierka jednej z politických skupín (skupiny ID), ktorá bola podrobená auditu za prvý polrok 2024, obsahovala závažné nezrovnalosti;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 193
Gerben-Jan Gerbrandy

Návrh uznesenia
Odsek 102

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

102. konštatuje, že rok 2024 bol náročný z hľadiska na predkladania výdavkov vykázaných v rámci rozpočtovej položky 400, a to z dvoch dôvodov: prvým bol rok volieb do Európskeho parlamentu, keď boli výdavky rozdelené medzi prvý polrok 2024 (deviate volebné obdobie) a druhý polrok 2024 (desiate volebné obdobie), a druhým dôvodom bola skutočnosť, že konečná účtovná závierka jednej z politických skupín (skupiny ID), ktorá bola podrobená auditu za prvý polrok 2024, obsahovala závažné nezrovnalosti; konštatuje, že prvý podpredseda na vypočutí 8. decembra takisto uviedol, že boli vyžiadané dodatočné informácie týkajúce sa účtovnej závierky za druhý polrok 2024, na ktoré Predsedníctvo stále čaká, než prijme rozhodnutie o poskytnutí informácií orgánu udeľujúcemu absolutórium; ***vyjadruje hlboké poľutovanie nad tým, že vzhľadom na chýbajúce požadované podporné dokumenty Predsedníctvo nemôže schváliť konsolidované informácie o rozpočtovej položke 400; naliehavo*** vyzýva ***Predsedníctvo, aby informovalo*** orgán udeľujúci absolutórium o ***príslušných finančných informáciách týkajúcich sa rozpočtovej položky 400 hneď, ako budú k dispozícii***;	102. konštatuje, že rok 2024 bol náročný z hľadiska na predkladania výdavkov vykázaných v rámci rozpočtovej položky 400, a to z dvoch dôvodov: prvým bol rok volieb do Európskeho parlamentu, keď boli výdavky rozdelené medzi prvý polrok 2024 (deviate volebné obdobie) a druhý polrok 2024 (desiate volebné obdobie), a druhým dôvodom bola skutočnosť, že konečná účtovná závierka jednej z politických skupín (skupiny ID), ktorá bola podrobená auditu za prvý polrok 2024, obsahovala závažné nezrovnalosti; konštatuje, že prvý podpredseda na vypočutí 8. decembra takisto uviedol, že boli vyžiadané dodatočné informácie týkajúce sa účtovnej závierky za druhý polrok 2024, na ktoré Predsedníctvo stále čaká, než prijme rozhodnutie o poskytnutí informácií orgánu udeľujúcemu absolutórium; ***berie na vedomie list generálneho tajomníka Parlamentu z 20. januára 2026 predsedovi výboru CONT, v ktorom predložil audítorské správy za druhý polrok 2024 pre sedem z ôsmich politických skupín; berie na vedomie výrok bez výhrad ku každej správe; konštatuje, že správa skupiny Patrioti pre Európu za druhý polrok 2024 stále chýba z dôvodu prebiehajúcich výmen medzi touto politickou skupinou a príslušnými útvarmi Parlamentu;*** vyzýva ***skupinu Patrioti pre Európu a príslušné útvary Parlamentu, aby urýchlene vyriešili otvorené otázky a informovali*** orgán udeľujúci absolutórium o ***výsledku***;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 194
Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 102

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
102. konštatuje, že rok 2024 bol náročný	102. konštatuje, že rok 2024 bol náročný

z hľadiska na predkladania výdavkov vykázaných v rámci rozpočtovej položky 400, a to z dvoch dôvodov: prvým bol rok volieb do Európskeho parlamentu, keď boli výdavky rozdelené medzi prvý polrok 2024 (deviate volebné obdobie) a druhý polrok 2024 (desiate volebné obdobie), a druhým dôvodom bola skutočnosť, že konečná účtovná závierka jednej z politických skupín (skupiny ID), ktorá bola podrobená auditu za prvý polrok 2024, obsahovala závažné nezrovnalosti; konštatuje, že ***prvý podpredseda*** na vypočutí 8. decembra takisto ***uviedol***, že boli vyžiadané dodatočné informácie týkajúce sa účtovnej závierky za druhý polrok 2024, na ktoré Predsedníctvo stále čaká, než ***prijme rozhodnutie o poskytnutí informácií orgánu udeľujúcemu*** absolutórium; ***vyjadruje hlboké poľutovanie nad tým***, že vzhľadom na chýbajúce požadované podporné dokumenty Predsedníctvo nemôže schváliť konsolidované informácie o rozpočtovej položke 400; naliehavo vyzýva ***Predsedníctvo, aby informovalo*** orgán udeľujúci absolutórium o príslušných finančných informáciách týkajúcich sa rozpočtovej položky 400 hneď, ako budú k dispozícii;

z hľadiska na predkladania výdavkov vykázaných v rámci rozpočtovej položky 400, a to z dvoch dôvodov: prvým bol rok volieb do Európskeho parlamentu, keď boli výdavky rozdelené medzi prvý polrok 2024 (deviate volebné obdobie) a druhý polrok 2024 (desiate volebné obdobie), a druhým dôvodom bola skutočnosť, že konečná účtovná závierka jednej z politických skupín (skupiny ID), ktorá bola podrobená auditu za prvý polrok 2024, obsahovala závažné nezrovnalosti; konštatuje, že ***podpredsedovia*** na vypočutí 8. decembra takisto ***uviedli***, že boli vyžiadané dodatočné informácie týkajúce sa účtovnej závierky za druhý polrok 2024, na ktoré Predsedníctvo stále čaká, než ***sa znovu obráti na orgán udeľujúci*** absolutórium; ***konštatuje***, že vzhľadom na chýbajúce požadované podporné dokumenty Predsedníctvo nemôže schváliť konsolidované informácie o rozpočtovej položke 400; naliehavo vyzýva ***administratívu, aby informovala*** orgán udeľujúci absolutórium o príslušných finančných informáciách týkajúcich sa rozpočtovej položky 400 hneď, ako budú k dispozícii;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 195
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE
Daniel Freund

Návrh uznesenia
Odsek 103

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
103. berie na vedomie správy obviňujúce skupinu Patrioti pre Európu (PfE) zo zneužitia finančných prostriedkov vo výške najmenej ***171 644*** EUR v druhom polroku 2024; konštatuje, že administratíva Parlamentu požiadala skupinu PfE o	103. ***vyjadruje hlboké poľutovanie nad tým, že orgánu udeľujúcemu absolutórium ešte nebola poskytnutá finančná správa skupiny Patrioti pre Európu (PfE) za druhé rozpočtové obdobie 2024;*** berie na vedomie správy

objasnenie; vyjadruje poľutovanie nad tým, že dokumenty objasňujúce tieto výdavky ešte stále neboli predložené;	obviňujúce skupinu Patrioti pre Európu (PfE) zo zneužitia finančných prostriedkov vo výške najmenej ***171 644*** EUR v druhom polroku 2024; konštatuje, že administratíva Parlamentu požiadala skupinu PfE o objasnenie; vyjadruje poľutovanie nad tým, že dokumenty objasňujúce tieto výdavky ešte stále neboli predložené; ***očakáva, že bude bezodkladne informovaný o akomkoľvek ďalšom vývoji a výsledku následných administratívnych opatrení v tejto veci; vyzýva Predsedníctvo, aby ako preventívne opatrenie zabezpečilo, že skupine PfE sa nevyplatia žiadne ďalšie finančné prostriedky, kým sa nepredloží chýbajúca finančná správa a kým sa v plnej miere neobjasnia údajné nezrovnalosti;***
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 196
Gerben-Jan Gerbrandy

Návrh uznesenia
Odsek 103

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
103. berie na vedomie správy obviňujúce skupinu Patrioti pre Európu (PfE) zo zneužitia finančných prostriedkov vo výške najmenej ***171 644*** EUR v druhom polroku 2024; konštatuje, že administratíva Parlamentu požiadala skupinu PfE o objasnenie; vyjadruje poľutovanie nad tým, že ***dokumenty objasňujúce tieto výdavky ešte stále neboli predložené***;	103. berie na vedomie ***mediálne*** správy obviňujúce skupinu Patrioti pre Európu (PfE) zo zneužitia finančných prostriedkov vo výške najmenej ***171 644*** EUR v druhom polroku 2024; konštatuje, že administratíva Parlamentu požiadala skupinu PfE o objasnenie; vyjadruje poľutovanie nad tým, že ***orgán udeľujúci absolutórium ešte nebol informovaný o výsledku postupu***;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 197
Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 103

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
103. berie na vedomie správy obviňujúce skupinu Patrioti pre Európu (PfE) zo zneužitia finančných prostriedkov vo výške najmenej ***171 644*** EUR v druhom polroku 2024; konštatuje, že administratíva Parlamentu požiadala skupinu PfE o objasnenie; ***vyjadruje poľutovanie nad tým***, že dokumenty objasňujúce tieto výdavky ešte stále neboli predložené;	103. berie na vedomie správy obviňujúce skupinu Patrioti pre Európu (PfE) zo zneužitia finančných prostriedkov vo výške najmenej ***171 644*** EUR v druhom polroku 2024; konštatuje, že administratíva Parlamentu požiadala skupinu PfE o objasnenie; ***víta si***, že dokumenty objasňujúce tieto výdavky ešte stále neboli predložené;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 198
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE
Daniel Freund

Návrh uznesenia
Odsek 103 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	103a. víta si správy nemeckého spravodajského časopisu Stern, v ktorých sa uvádza, že člen skupiny ESN usporiadal skupinový kongres, na ktorom sa zúčastnili zamestnanci a rodinní príslušníci, pričom eventuálne náklady boli účtované z rozpočtu Parlamentu v rámci položky 400, a že počas tohto podujatia boli údajne zozbierané dary pre pravicovú sieť žien napojenú na blízku rodinu a zamestnancov členov skupiny ESN; pripomína, že výdavky v rámci rozpočtovej položky 400 musia byť prísne obmedzené na parlamentné činnosti politických skupín a musia byť v plnom súlade s platnými pravidlami; naliehavo vyzýva GR FINS, aby prípad vyšetrilo a bezodkladne informovalo orgán udeľujúci absolutórium, ak sa zistí akýkoľvek nesúlad;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 199
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE
Daniel Freund

Návrh uznesenia
Odsek 103 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	103b. konštatuje, že oddelenie pre financovanie politických skupín a nezaradených poslancov, ktoré je zodpovedné za dohľad nad využívaním rozpočtového riadka 400, má len piatich finančných pracovníkov, z ktorých traja v dôsledku obmedzení vyplývajúcich z pravidiel upravujúcich rozpočtový riadok 400 monitorujú výlučne výdavky nezaradených poslancov, a že dohľad nad politickými skupinami je preto nedostatočný; vyzýva preto Predsedníctvo, aby posilnilo personálne zdroje pridelené tomuto oddeleniu s cieľom zabezpečiť účinnú finančnú kontrolu využívania rozpočtovej položky 400 politickými skupinami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 200
Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 104

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
104. ***nabáda Parlament, aby preskúmal alternatívne opatrenia k výlučnej finančnej zodpovednosti zverenej*** politickým skupinám***; vyzýva na posilnenie mechanizmov dohľadu v rámci GR FINS s cieľom*** zabezpečiť správne finančné riadenie, účinné kontroly a plnú zodpovednosť za verejné finančné	104. ***pripomína výlučnú finančnú zodpovednosť zverenú*** politickým skupinám ***a ich záväzok*** zabezpečiť správne finančné riadenie, účinné kontroly a plnú zodpovednosť za verejné finančné prostriedky;

prostriedky;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 201
Julien Sanchez, Virginie Joron

Návrh uznesenia
Odsek 104 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	104a. spochybňuje použitie prostriedkov z rozpočtovej položky 400 vo výške 62 171,30 EUR pre spoločnosť prevádzkujúcu limuzíny so sídlom v Mníchove poslancom Európskeho parlamentu, ktorý je predsedom skupiny; pripomína, že tieto rozpočtové prostriedky sú určené na komunikačné účely a že služby poskytované touto spoločnosťou zrejme nespĺňajú špecifikácie stanovené v nariadení 400;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 202
Julien Sanchez, Virginie Joron

Návrh uznesenia
Odsek 104 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	104b. pripomína, že v záverečnej správe s názvom Voľby do Európskeho parlamentu od 6. do 9. júna 2024 osobitnej misie OBSE/ODIHR na hodnotenie volieb sa uvádza, že nie všetky členské štáty vyžadujú osobitnú správu o financovaní volebných kampaní (Nemecko, Malta a Holandsko) a že niektoré požadujú len čiastočné informácie alebo zverejňujú len časť darcov podľa rozdielnych prahových hodnôt, čím sa znižuje transparentnosť;

naliehavo vyzýva na zohľadnenie pripomienok OBSE, v ktorých sa v tejto súvislosti vyzýva na väčšiu transparentnosť, aby sa voliči mohli pri hlasovaní informovane rozhodnúť;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 203
Julien Sanchez, Virginie Joron

Návrh uznesenia
Odsek 110 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	110a. vyjadruje znepokojenie nad tým, že niektoré európske politické strany[1] (najmä dary, ktoré skupina ALDE dostala od spoločností Microsoft, Vodafone atď.) a európske politické nadácie[2] (dary, ktoré dostalo Centrum Wilfrieda Martensa pre európske štúdie od spoločností Janssen Pharmaceutica, Apple, Google atď., dary od Nadácie otvorenej spoločnosti Georgea Sorosa pre Nadáciu pre európske pokrokové štúdie a pre Zelenú európsku nadáciu, dary od spoločností Google, Janssen, Apple, Microsoft, Vodafone pre Európske liberálne fórum atď.) sú čiastočne financované veľkými skupinami z oblasti IT, farmácie a iných odvetví, ktorých materské spoločnosti sídlia v USA, čo možno prirovnať k lobizmu, a preto môžu mať určitý vplyv na legislatívny proces alebo príspevok k volebným kampaniam;varuje preto pred možnými konfliktmi záujmov, ktoré by mohli vyplynúť z tejto legitímnej, no eticky pochybnej situácie, najmä ak sú poslanci Parlamentu z týchto politických skupín spravodajcami pre spisy týkajúce sa týchto sektorov;vyjadruje hlboké znepokojenie nad tým, že by to mohlo vyvolať podozrenia zo zahraničného zasahovania;
	[1]

https://www.appf.europa.eu/cmsdata/301297/2024%20PARTIES%20Contributions%20and%20Donations.pdf.

[2] https://www.appf.europa.eu/cmsdata/300386/2024%20FOUNDATIONS%20Contributions%20and%20Donations.pdf.

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 204
Julien Sanchez, Virginie Joron

Návrh uznesenia
Odsek 110 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	110b. napokon pripomína, že k dátumu analýzy absolutória za rok 2024 Európsky parlament stále neuzavrel účty európskych politických strán za rok 2024, pričom Predsedníctvo má v tejto súvislosti vydať stanovisko na jar 2026;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 205
Julien Sanchez, Virginie Joron

Návrh uznesenia
Odsek 112

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
112. zdôrazňuje, že vzhľadom na ešte širší rozsah postupu overovania hodnôt, ktorý sa teraz vzťahuje aj na členské strany a členské organizácie, a ďalšie novinky v nariadení (EÚ, Euratom) 2025/2445 vrátane vítanej aktualizácie ustanovení na ochranu európskej demokracie pred zahraničným zasahovaním je nevyhnutné primerane posilniť ľudské zdroje úradu;	***vypúšťa sa***